

le second livre de Moïse, appelé communément Exode

Contents

2 Le second livre de Moïse, 3 appelé communément Exode

1 Voici les noms des fils d'Israël qui vinrent en Égypte (chaque homme et sa famille vinrent avec Jacob) :²
Ruben, Siméon, Lévi et Juda,³ Issacar, Zabulon et Benjamin,⁴ Dan et Nephtali, Gad et Asher.⁵ Toutes les âmes qui sortirent du corps de Jacob étaient au nombre de soixante-dix, et Joseph était déjà en Égypte.⁶ Joseph mourut, ainsi que tous ses frères et toute cette génération.⁷
Les enfants d'Israël furent féconds, ils augmentèrent en abondance, ils se multiplièrent, ils devinrent extrêmement puissants, et le pays fut rempli d'eux.

8 Or, il se leva un nouveau roi sur l'Égypte, qui ne connaissait pas Joseph.

⁹ Il dit à son peuple : « Voici que le peuple des enfants d'Israël est

¹ + 1.9 « Voici », de « □□□□□□ » signifie regarder, prendre note, observer, voir ou fixer. Il est souvent utilisé comme une interjection.

plus|strong = "H5971" nombreux|strong = "H7227" et|strong = "H1121" plus|strong = "H5971" puissant|strong = "H6099" que|strong = "H1121" nous|strong = "H6440". ¹⁰ Venez, traitons-les avec|strong = "H4421" sagesse|strong = "H2449", de|strong = "H7235" peur|strong = "H6435" qu'ils|strong = "H5892" ne|strong = "H3205" se|strong = "H4421" multiplient|strong = "H7235" et|strong = "H5927" que|strong = "H3588", lorsqu'une guerre|strong = "H4421" éclatera, ils|strong = "H1961" ne|strong = "H3205" se|strong = "H4421" joignent à|strong = "H5927" nos|strong = "H3898" ennemis|strong = "H8130", ne|strong = "H3205" nous|strong = "H6440" combattent|strong = "H3898" et|strong = "H5927" ne|strong = "H3205" s'échappent du|strong = "H5927" pays|strong = "H7704". » ¹¹ Ils|strong = "H1121" établirent|strong = "H7760" donc|strong = "H7760" sur|strong = "H5921" eux|strong = "H6440" des|strong = "H8269" maîtres de|strong = "H5892" corvées|strong = "H4522" pour|strong = "H7760" les|strong = "H7760" accabler|strong = "H6031" de|strong = "H5892" leurs|strong = "H7760" fardeaux. Ils|strong = "H1121" construisirent des|strong = "H8269" villes|strong = "H5892" de|strong = "H5892" stockage pour|strong = "H7760" Pharaon|strong = "H6547" : Pithom|strong = "H6619" et|strong = "H6547" Raamsès. ¹² Mais|strong = "H3588" plus|strong = "H7235" ils|strong = "H1121" les|strong = "H6440" accablaient, plus|strong = "H7235" ils|strong = "H1121" se|strong = "H3478" multipliaient|strong = "H7235" et|strong = "H1121" plus|strong = "H7235" ils|strong = "H1121" s'étendaient. Ils|strong = "H1121" se|strong = "H3478" mirent|strong = "H7760" à|strong = "H3478" redouter|strong = "H3372" les|strong = "H6440" enfants|strong = "H1121" d'Israël. ¹³ Les|strong = "H5647" Égyptiens|strong = "H4713" firent|strong = "H3478" servir|strong = "H5647" les|strong = "H5647" enfants|strong = "H1121" d'Israël sans|strong = "H5971" pitié, ¹⁴ et|strong = "H2416" ils|strong = "H1121" leur|strong = "H5647" rendirent|strong = "H7760" la|strong = "H5647" vie|strong = "H2416" amère|strong = "H4843" par|strong = "H6440" un|strong = "H7704" dur|strong = "H7186" service|strong = "H5656" dans|strong = "H6440" le|strong = "H5647" mortier et|strong = "H2416" dans|strong = "H6440" la|strong = "H5647" brique|strong = "H3843", et|strong = "H2416" par|strong = "H6440" toutes|strong = "H4390" sortes|strong = "H3318" de|strong = "H7704" services|strong = "H5647" dans|strong = "H6440" les|strong = "H5647" champs|strong = "H7704", tous|strong = "H3605" leurs|strong = "H5647" services|strong = "H5647", dans|strong = "H6440" lesquels ils|strong = "H1121" les|strong = "H5647" firent|strong = "H6213" servir|strong = "H5647" sans|strong = "H5971" pitié.

15Le|strong = "H4428" roi|strong = "H4428" d'Égypte parla|strong = "H1696" aux|strong = "H4428" sages-femmes hébraïques, dont|strong = "H3478" l'une s'appelait Shiphrah et|strong = "H4428" l'autre Puah, ¹⁶ et|strong = "H1121" il|strong = "H1931" dit|strong = "H1696" :

« Lorsque vous exercerez la fonction de sage-femme auprès des femmes hébraïques et que vous serez sur l'escabeau, si c'est un fils, tuerez ; mais si c'est une fille, elle vivra. »¹⁷ Mais les sages-femmes craignirent Dieu et ne firent pas ce que leur roi d'Égypte avait ordonné, mais elles sauvèrent les petits garçons vivants.¹⁸ Le roi d'Égypte fit venir les sages-femmes et leur dit : « Pourquoi avez-vous fait cela et sauvé les garçons en vie ? ».

19 Les sages-femmes dirent à Pharaon : « Parce que nous sommes pas comme les Égyptiennes, car elles sont vigoureuses et et nous accouchent avant que nous ne vienne les voir. »

20 Dieu traita bien les sages-femmes, et le peuple se multiplia et devint très puissant.²¹ Comme les sages-femmes craignaient Dieu, il leur donna des familles.²² Pharaon donna cet

² + 1.17 Le mot hébreu rendu par « Dieu » est « □□□□□□□□ » (Elohim).

ordre|strong = "H6680" à|strong = "H6680" tout|strong = "H3605"
 son|strong = "H2421" peuple|strong = "H5971" : « Vous|strong = "H6547"
 jetterez|strong = "H7993" dans|strong = "H6440" le|strong = "H2421"
 fleuve|strong = "H2975" tout|strong = "H3605" fils|strong = "H1121"
 qui|strong = "H5971" naîtra|strong = "H3209", et|strong = "H1121"
 vous|strong = "H6547" sauverez vivante|strong = "H2416"
 toute|strong = "H3605" fille|strong = "H1323". »

2Un|strong = "H3947" homme|strong = "H5288" de|strong = "H1004"
 la|strong = "H3947" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004"
 Lévi|strong = "H3878" alla|strong = "H3212" prendre|strong = "H3947"
 pour|strong = "H3947" femme|strong = "H1323" une|strong = "H3947"
 fille|strong = "H1323" de|strong = "H1004" Lévi|strong = "H3878". ²
 La|strong = "H7200" femme|strong = "H3205" conçu|strong = "H2029"
 et|strong = "H1121" enfanta|strong = "H3205" un|strong = "H1121"
 fils|strong = "H1121". Elle|strong = "H1931" vit|strong = "H7200"
 que|strong = "H7200" c'était un|strong = "H1121" bel|strong = "H2896"
 enfant|strong = "H1121", et|strong = "H1121" elle|strong = "H1931"
 le|strong = "H7200" cacha|strong = "H6845" pendant|strong = "H7200"
 trois|strong = "H7969" mois|strong = "H3391". ³ Quand|strong = "H3808"
 elle|strong = "H1931" ne|strong = "H3808" put|strong = "H3201"
 plus|strong = "H3201" le|strong = "H3947" cacher|strong = "H6845",
 elle|strong = "H1931" prit|strong = "H3947" pour|strong = "H3947"
 lui|strong = "H3201" un|strong = "H3947" panier de|strong = "H3947"
 papyrus, qu'elle|strong = "H7200" enduisit|strong = "H2560"
 de|strong = "H3947" goudron et|strong = "H7760" de|strong = "H3947"
 poix|strong = "H2203". Elle|strong = "H1931" y|strong = "H3201"
 mit|strong = "H7760" l'enfant, et|strong = "H7760" le|strong = "H3947"
 déposa|strong = "H7760" dans|strong = "H5921" les|strong = "H3947"
 roseaux|strong = "H5488" au|strong = "H7760" bord|strong = "H8193"
 du|strong = "H3947" fleuve|strong = "H2975". ⁴ Sa|strong = "H6213" soeur
 se|strong = "H7350" tenait|strong = "H3427" à|strong = "H6213" l'écart,
 pour|strong = "H6213" voir|strong = "H3045" ce|strong = "H6213"
 qu'on|strong = "H1697" lui|strong = "H6213" ferait|strong = "H6213". ⁵
 La|strong = "H7200" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323"
 Pharaon|strong = "H6547" descendit|strong = "H3381"
 pour|strong = "H3947" se|strong = "H3027" baigner|strong = "H7364"
 au|strong = "H3381" bord|strong = "H3027" du|strong = "H3027"
 fleuve|strong = "H2975". Ses|strong = "H7971" servantes|strong = "H5291"
 se|strong = "H3027" promenaient au|strong = "H3381"
 bord|strong = "H3027" du|strong = "H3027" fleuve|strong = "H2975".
 Elle|strong = "H5291" vit|strong = "H7200" la|strong = "H7200" corbeille
 parmi|strong = "H8432" les|strong = "H3947" roseaux|strong = "H5488",
 et|strong = "H3027" envoya|strong = "H7971" son|strong = "H3027"
 serviteur|strong = "H5288" la|strong = "H7200" chercher|strong = "H3947".

⁶ Elle|strong = "H1931" l'ouvrit, vit|strong = "H7200" l'enfant, et|strong = "H7200" voici|strong = "H2009" que|strong = "H7200" l'enfant pleurait|strong = "H1058". Elle|strong = "H1931" eut|strong = "H3206" pitié|strong = "H2550" de|strong = "H5288" lui|strong = "H5288" et|strong = "H7200" dit|strong = "H1697" : « C'est un|strong = "H7200" des|strong = "H7200" enfants|strong = "H3206" des|strong = "H7200" Hébreux|strong = "H5680". »

7Alors|strong = "H3117" sa|strong = "H5414" sœur dit|strong = "H1697" à|strong = "H3212" la|strong = "H7121" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Pharaon|strong = "H6547" : « Dois-je aller|strong = "H3212" appeler|strong = "H7121" pour|strong = "H3212" toi|strong = "H6440" une|strong = "H7121" nourrice|strong = "H3243" parmi|strong = "H4480" les|strong = "H7121" femmes|strong = "H3205" hébreues, afin qu'elle|strong = "H7200" allaite|strong = "H3243" l'enfant pour|strong = "H3212" toi|strong = "H6440" ? »

8La|strong = "H7121" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Pharaon|strong = "H6547" lui|strong = "H6547" dit|strong = "H1697" : « Va|strong = "H3212". »

L a|strong = "H7121" jeune|strong = "H5288" femme|strong = "H5959" alla|strong = "H3212" appeler|strong = "H7121" la|strong = "H7121" mère de|strong = "H1323" l'enfant. ⁹ La|strong = "H5414" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Pharaon|strong = "H6547" lui|strong = "H6547" dit|strong = "H5414" : « Emmène|strong = "H3947" cet|strong = "H2088" enfant|strong = "H3206" et|strong = "H3212" allaite-le pour|strong = "H5414" moi|strong = "H5414", et|strong = "H3212" je|strong = "H5414" te|strong = "H3212" donnerai|strong = "H5414" ton|strong = "H5414" salaire|strong = "H7939". »

L a|strong = "H5414" femme|strong = "H1323" prit|strong = "H3947" l'enfant et|strong = "H3212" le|strong = "H5414" soigna. ¹⁰ L'enfant grandit|strong = "H1431", elle|strong = "H3588" l'amena à|strong = "H1121" la|strong = "H7121" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" devint|strong = "H1431" son|strong = "H7121" fils|strong = "H1121". Elle|strong = "H3588" lui|strong = "H4872" donna|strong = "H7121" le|strong = "H7121" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872", ³ et|strong = "H4872" dit|strong = "H1697" : « Parce|strong = "H7939" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" l'ai tiré|strong = "H3318" de|strong = "H1121" l'eau. »

³ + 2.10 « Moïse » ressemble à l'hébreu pour « tirer ».

11 En ces jours-là, lorsque Moïse eut grandi vers ses frères et vit leurs fardeaux. Il vit un Égyptien qui frappait un Hébreu, l'un de ses frères. ¹² Il regarda de tous côtés, et voyant qu'il n'y avait personne, il tua l'Égyptien et le cacha dans le sable.

13 Le deuxième jour, il voici hommes Hébreux l'un dit qui lui le frappes-tu ton

14 Il dit : « Qui t'a fait juge nous me tué l'Égyptien ? »

Moïse eut peur, et dit : « Cette chose certainement connue. » ¹⁵ Lorsque Pharaon apprit cette chose, il chercha à mourir Moïse. Mais Moïse s'enfuit de la face de Pharaon, et habita dans

le|strong="H6440" pays de|strong="H3427" Madian|strong="H4080",
et|strong="H4872" il|strong="H4872" s'assit près|strong="H5921"
d'un|strong="H6440" puits.

16 Or le|strong="H4390" prêtre|strong="H3548" de|strong="H1323"
Madian|strong="H4080" avait|strong="H3548" sept|strong="H7651"
filles|strong="H1323". Elles|strong="H6629" venaient
puiser|strong="H1802" de|strong="H1323" l'eau et|strong="H3548"
remplissaient|strong="H4390" les|strong="H8248" auges|strong="H7298"
pour|strong="H1323" abreuver|strong="H8248" le|strong="H4390"
troupeau|strong="H6629" de|strong="H1323" leur|strong="H4390"
père|strong="H3205". ¹⁷ Les|strong="H6965" bergers|strong="H7462"
vinrent|strong="H6965" et|strong="H4872" les|strong="H6965"
chassèrent|strong="H1644", mais|strong="H3588" Moïse|strong="H4872"
se|strong="H4872" leva|strong="H6965", les|strong="H6965" aida
et|strong="H4872" abreuva|strong="H8248" le|strong="H6965"
troupeau|strong="H6629". ¹⁸ Lorsqu'elles arrivèrent|strong="H1980"
auprès|strong="H6440" de|strong="H3117" Réuel|strong="H7467",
leur|strong="H3117" père|strong="H3205", celui-ci leur|strong="H3117"
dit|strong="H1697" : « Comment|strong="H1697" se|strong="H3117"
fait-il que|strong="H3117" vous|strong="H3117" soyez|strong="H1961"
retrés si|strong="H3808" tôt|strong="H4116" aujourd'hui ? ».

19 Ils|strong="H7462" dirent : « Un|strong="H3027"
Égyptien|strong="H4713" nous|strong="H3027" a|strong="H3027"
délivrés|strong="H5337" de|strong="H3027" la|strong="H3027"
main|strong="H3027" des|strong="H3027" bergers|strong="H7462" ;
de|strong="H3027" plus|strong="H1571", il|strong="H3027"
a|strong="H3027" puisé|strong="H1802" de|strong="H3027" l'eau
pour|strong="H3027" nous|strong="H3027" et|strong="H3027"
abreuvé|strong="H8248" le|strong="H3027" troupeau|strong="H6629". »

20 Il|strong="H2088" dit|strong="H1697" à|strong="H7121"
ses|strong="H5800" filles|strong="H1323" : « Où|strong="H3117"
est-il|strong="H1697" ? Pourquoi|strong="H4100"
avez-vous|strong="H6440" laissé|strong="H5800" cet|strong="H2088"
homme|strong="H5288" ? Appelez-le, qu'il|strong="H7200" mange
du|strong="H7121" pain|strong="H3899". »

21 Moïse|strong="H4872" se|strong="H4872" contenta d'habiter
avec|strong="H3427" cet|strong="H5414" homme|strong="H5288".
Il|strong="H4872" donna|strong="H5414" à|strong="H3427"
Moïse|strong="H4872" Zippora, sa|strong="H5414" fille|strong="H1323".
²² Elle|strong="H3588" enfanta|strong="H3205" un|strong="H1121"

fils|strong = "H1121", qu'il|strong = "H1121" appela|strong = "H7121"
 Gershom, ⁴ car|strong = "H3588" il|strong = "H3548"
 disait|strong = "H1697" : « J'ai|strong = "H3588" vécu
 comme|strong = "H1961" un|strong = "H1121" étranger|strong = "H1616"
 dans|strong = "H8034" un|strong = "H1121" pays
 étranger|strong = "H1616". »

23Au|strong = "H5927" cours|strong = "H5800" de|strong = "H1121"
 ces|strong = "H1992" nombreux|strong = "H7227" jours|strong = "H3117",
 le|strong = "H5927" roi|strong = "H4428" d'Égypte mourut|strong = "H4191",
 et|strong = "H3117" les|strong = "H5927" enfants|strong = "H1121" d'Israël
 poussèrent des|strong = "H3117" soupirs à|strong = "H3478"
 cause|strong = "H6440" de|strong = "H1121" la|strong = "H3117"
 servitude|strong = "H5656", et|strong = "H3117" ils|strong = "H1992"
 crièrent|strong = "H2199", et|strong = "H3117" leur|strong = "H4428"
 cri|strong = "H7775" monta|strong = "H5927" vers|strong = "H5927"
 Dieu|strong = "H1697" à|strong = "H3478" cause|strong = "H6440"
 de|strong = "H1121" la|strong = "H3117" servitude|strong = "H5656". ²⁴
 Dieu|strong = "H1697" entendit|strong = "H8085" leurs|strong = "H8085"
 gémissements|strong = "H5009", et|strong = "H3327" il|strong = "H3290"
 se|strong = "H3290" souvint|strong = "H2142" de|strong = "H1285"
 son|strong = "H8085" alliance|strong = "H1285" avec|strong = "H1285"
 Abraham, Isaac|strong = "H3327" et|strong = "H3327"
 Jacob|strong = "H3290". ²⁵ Dieu|strong = "H1697" vit|strong = "H7200"
 les|strong = "H7200" enfants|strong = "H1121" d'Israël, et|strong = "H1121"
 il|strong = "H3478" comprit|strong = "H3045".

3Moïse|strong = "H4872" gardait le|strong = "H7462"
 troupeau|strong = "H6629" de|strong = "H2022" Jéthro|strong = "H3503",
 son|strong = "H7462" beau-père, prêtre|strong = "H3548"
 de|strong = "H2022" Madian|strong = "H4080". Il|strong = "H3548"
 conduisit|strong = "H5090" le|strong = "H7462" troupeau|strong = "H6629"
 au|strong = "H4057" fond|strong = "H8432" du|strong = "H2022"
 désert|strong = "H4057" et|strong = "H4872" arriva à|strong = "H1961"
 la|strong = "H4872" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022"
 Dieu|strong = "H3068", à|strong = "H1961" Horeb|strong = "H2722". ²
 L'|strong = "H7200" ⁵ ange|strong = "H4397" de|strong = "H4397" Yahvé
 lui|strong = "H3068" apparut|strong = "H7200" dans|strong = "H8432"
 une|strong = "H7200" flamme|strong = "H3827" de|strong = "H4397"
 feu|strong = "H1197", au|strong = "H7200" milieu|strong = "H8432"
 d'un|strong = "H8432" buisson|strong = "H5572". Il|strong = "H3068"
 regarda|strong = "H7200", et|strong = "H3068" voici|strong = "H2009",

⁴ + 2.22 « Gershom » sonne comme l'hébreu pour « un étranger là-bas ».

⁵ + 3.2 « Yahvé » est le nom propre de Dieu, parfois rendu par « Seigneur » ou « l'Éternel » dans d'autres traductions.

le|strong = "H7200" buisson|strong = "H5572" brûlait de|strong = "H4397"
 feu|strong = "H1197", et|strong = "H3068" le|strong = "H7200"
 buisson|strong = "H5572" ne|strong = "H3068" se|strong = "H3068"
 consumait|strong = "H1197" pas|strong = "H7200". ³
 Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" : « Je|strong = "H3117"
 vais|strong = "H1980" maintenant|strong = "H7200" aller|strong = "H7971"
 voir|strong = "H7200" ce|strong = "H2088" grand|strong = "H1419"
 spectacle|strong = "H7200", pourquoi|strong = "H4069" le|strong = "H7200"
 buisson|strong = "H5572" ne|strong = "H3808" se|strong = "H4872"
 consume|strong = "H1197" pas|strong = "H3808". »

4Lorsque|strong = "H3588" Yahvé vit|strong = "H7200"
 qu'il|strong = "H7200" venait|strong = "H3318" pour|strong = "H3068"
 voir|strong = "H7200", Dieu|strong = "H3068" l'appela du|strong = "H8432"
 milieu|strong = "H8432" du|strong = "H8432" buisson|strong = "H5572"
 et|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" : « Moïse|strong = "H4872" !
 Moïse|strong = "H4872" ! »

I l|strong = "H4872" a|strong = "H3068" dit|strong = "H5414" :
 « Je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" là|strong = "H7200". »

5Il|strong = "H1931" dit|strong = "H5414" : « N'approchez
 pas|strong = "H7272". Enlève|strong = "H5493" tes|strong = "H5394"
 sandales, car|strong = "H3588" le|strong = "H4725" lieu|strong = "H4725"
 sur|strong = "H5921" lequel tu|strong = "H3588" te|strong = "H3068"
 tiens|strong = "H5975" est|strong = "H1931" une|strong = "H7126"
 terre|strong = "H6440" sainte|strong = "H6944". » ⁶ Il|strong = "H4872"
 dit|strong = "H5414" encore|strong = "H5750" : « Je|strong = "H6440"
 suis|strong = "H6440" le|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068"
 de|strong = "H6440" ton|strong = "H6440" père|strong = "H2859",
 le|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068" d'Abraham, le|strong = "H6440"
 Dieu|strong = "H3068" d'Isaac et|strong = "H4872" le|strong = "H6440"
 Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H6440" Jacob|strong = "H3290". »

M oïse|strong = "H4872" a|strong = "H6440" caché|strong = "H5641"
 son|strong = "H6440" visage|strong = "H6440" parce qu'il|strong = "H3290"
 avait|strong = "H4872" peur|strong = "H3372" de|strong = "H6440"
 regarder|strong = "H5027" Dieu|strong = "H3068".

7Yahvé dit|strong = "H5414" : « J'ai|strong = "H3588" vu|strong = "H7200"
 la|strong = "H8085" détresse|strong = "H6040" de|strong = "H6440"
 mon|strong = "H3045" peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971"
 est|strong = "H3068" en|strong = "H5971" Égypte|strong = "H4714",
 j'ai|strong = "H3588" entendu|strong = "H8085" ses|strong = "H6440"

cris|strong = "H6818" à|strong = "H3068" cause|strong = "H6440"
 de|strong = "H6440" ses|strong = "H6440" maîtres, car|strong = "H3588"
 je|strong = "H6440" connais|strong = "H3045" ses|strong = "H6440"
 souffrances|strong = "H4341". ⁸ Je|strong = "H3027" suis|strong = "H1961"
 descendu|strong = "H3381" pour|strong = "H5927" les|strong = "H3027"
 délivrer|strong = "H5337" de|strong = "H3027" la|strong = "H5927"
 main|strong = "H3027" des|strong = "H3027" Égyptiens|strong = "H4713"
 et|strong = "H5927" pour|strong = "H5927" les|strong = "H3027"
 faire|strong = "H6213" monter|strong = "H5927" de|strong = "H3027"
 ce|strong = "H1931" pays|strong = "H4725" dans|strong = "H8432"
 un|strong = "H3027" bon|strong = "H2896" et|strong = "H5927"
 vaste|strong = "H7342" pays|strong = "H4725", dans|strong = "H8432"
 un|strong = "H3027" pays|strong = "H4725" où|strong = "H4725"
 coulent|strong = "H2100" le|strong = "H2100" lait|strong = "H2461"
 et|strong = "H5927" le|strong = "H2100" miel|strong = "H1706",
 dans|strong = "H8432" le|strong = "H2100" lieu|strong = "H4725"
 où|strong = "H4725" vivent|strong = "H1980" les|strong = "H3027"
 Cananéens|strong = "H3669", les|strong = "H3027"
 Héthiens|strong = "H2850", les|strong = "H3027" Amoréens,
 les|strong = "H3027" Phéréziens|strong = "H6522", les|strong = "H3027"
 Héviens|strong = "H2340" et|strong = "H5927" les|strong = "H3027"
 Jébusiens|strong = "H2983". ⁹ Maintenant|strong = "H6258",
 voici|strong = "H2009", le|strong = "H7200" cri|strong = "H6818"
 des|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121" d'Israël est|strong = "H3478"
 venu|strong = "H5927" jusqu'à|strong = "H7200" moi|strong = "H6440".
 Et|strong = "H1121" j'ai|strong = "H3478" vu|strong = "H7200" l'oppression
 que|strong = "H7200" leur|strong = "H7200" font|strong = "H6213" subir
 les|strong = "H7200" Égyptiens|strong = "H4713". ¹⁰
 Viens|strong = "H3212" donc|strong = "H7971" maintenant|strong = "H6258",
 et|strong = "H1121" je|strong = "H3117" t'enverrai vers|strong = "H3212"
 Pharaon|strong = "H6547", afin que|strong = "H4714" tu|strong = "H6258"
 fasses|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" d'Égypte
 mon|strong = "H7971" peuple|strong = "H5971", les|strong = "H3318"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël. »

11 Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" à|strong = "H3212"
 Dieu|strong = "H3068" : « Qui|strong = "H3478" suis-je,
 pour|strong = "H3318" aller|strong = "H3212" vers|strong = "H3212"
 Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" pour|strong = "H3318"
 faire|strong = "H3212" sortir|strong = "H3318" d'Égypte les|strong = "H3318"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël ? »

12 Il|strong = "H5971" dit|strong = "H5414" :
 « Certainement|strong = "H3588", je|strong = "H3588" serai|strong = "H1961"
 avec|strong = "H5971" toi|strong = "H6440". Ceci sera|strong = "H1961"

pour|strong = "H3318" toi|strong = "H6440" le|strong = "H7971"
 signe|strong = "H3027" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" t'ai
 envoyé|strong = "H7971" : quand|strong = "H3588" tu|strong = "H3588"
 auras|strong = "H6213" fait|strong = "H5647" sortir|strong = "H3318"
 le|strong = "H7971" peuple|strong = "H5971" d'Égypte, tu|strong = "H3588"
 serviras|strong = "H5647" Dieu|strong = "H3068" sur|strong = "H5921"
 cette|strong = "H2088" montagne|strong = "H2022". »

13Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" à|strong = "H3478"
 Dieu|strong = "H3068" : « Voici|strong = "H2009", quand|strong = "H4100"
 je|strong = "H3117" viendrai vers|strong = "H7971" les|strong = "H7971"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël et|strong = "H4872" que|strong = "H1121"
 je|strong = "H3117" leur|strong = "H4872" dirai|strong = "H3045" :
 « Le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1121"
 vos|strong = "H6440" pères m'a|strong = "H3478" envoyé|strong = "H7971"
 vers|strong = "H7971" vous|strong = "H1121" », et|strong = "H4872"
 qu'ils|strong = "H3117" me|strong = "H3478"
 demanderont|strong = "H7592" : « Quel|strong = "H4100"
 est|strong = "H8034" son|strong = "H7971" nom|strong = "H8034" ? »,
 que|strong = "H1121" leur|strong = "H4872" dirai-je ? »

14Dieu|strong = "H3068" dit|strong = "H5414" à|strong = "H3478"
 Moïse|strong = "H4872" : « JE|strong = "H3117" SUIS|strong = "H1961"
 QUI|strong = "H3478" JE|strong = "H3117" SUIS|strong = "H1961" »,
 et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" ajouta : « Tu|strong = "H3478" diras
 ceci aux|strong = "H4872" enfants|strong = "H1121" d'Israël :
 « Je|strong = "H3117" Suis|strong = "H1961", je|strong = "H3117"
 vous|strong = "H1121" ai envoyé|strong = "H7971". » ¹⁵
 Dieu|strong = "H3068" dit|strong = "H5414" encore|strong = "H5750"
 à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" : « Tu|strong = "H3478" diras
 aux|strong = "H4872" enfants|strong = "H1121" d'Israël : « Yahvé,
 le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1121"
 vos|strong = "H6440" pères, le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068"
 d'Abraham, le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" d'Isaac
 et|strong = "H4872" le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068"
 de|strong = "H1121" Jacob|strong = "H3290", m'a|strong = "H3068"
 envoyé|strong = "H7971" vers|strong = "H7971" vous|strong = "H3068". C'est
 là|strong = "H7971" mon|strong = "H7971" nom|strong = "H8034"
 pour|strong = "H7971" toujours|strong = "H5769", et|strong = "H4872" c'est
 là|strong = "H7971" mon|strong = "H7971" souvenir|strong = "H2143"
 pour|strong = "H7971" toutes|strong = "H5414" les|strong = "H3068"
 générations|strong = "H1755". ¹⁶ Allez|strong = "H3212" rassembler
 les|strong = "H6213" anciens|strong = "H2205" d'Israël et|strong = "H3478"
 dites-leur : « Yahvé, le|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068"
 de|strong = "H6213" vos|strong = "H7200" pères, le|strong = "H7200"

Dieu|strong = "H3068" d'Abraham, d'Isaac et|strong = "H3478"
 de|strong = "H6213" Jacob|strong = "H3290", m'est|strong = "H3701"
 apparu|strong = "H7200" et|strong = "H3478" m'a|strong = "H3068"
 dit|strong = "H5414" : Je|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" ai
 visités|strong = "H6485" et|strong = "H3478" j'ai|strong = "H3478"
 vu|strong = "H7200" ce|strong = "H6213" qu'on|strong = "H3701"
 vous|strong = "H3068" a|strong = "H3068" fait|strong = "H6213"
 en|strong = "H3212" Égypte|strong = "H4714". ¹⁷ J'ai|strong = "H3651"
 dit|strong = "H5414" : Je|strong = "H3117" vous|strong = "H3068"
 ferai|strong = "H6213" monter|strong = "H5927" de|strong = "H5927"
 la|strong = "H5927" détresse|strong = "H6040" de|strong = "H5927" l'Égypte
 au|strong = "H5927" pays|strong = "H4725" des|strong = "H5927"
 Cananéens|strong = "H3669", des|strong = "H5927"
 Héthiens|strong = "H2850", des|strong = "H5927" Amoréens,
 des|strong = "H5927" Phéréziens|strong = "H6522", des|strong = "H5927"
 Héviens|strong = "H2340" et|strong = "H5927" des|strong = "H5927"
 Jébusiens|strong = "H2983", dans|strong = "H8432" un|strong = "H5927"
 pays|strong = "H4725" où|strong = "H4725" coulent|strong = "H2100"
 le|strong = "H2100" lait|strong = "H2461" et|strong = "H5927"
 le|strong = "H2100" miel|strong = "H1706" ». ¹⁸ Ils|strong = "H2205"
 écouteront|strong = "H8085" ta|strong = "H8085" voix|strong = "H6963".
 Tu|strong = "H6258" iras|strong = "H3212", toi|strong = "H3068"
 et|strong = "H3117" les|strong = "H8085" anciens|strong = "H2205" d'Israël,
 vers|strong = "H3212" le|strong = "H8085" roi|strong = "H4428" d'Égypte
 et|strong = "H3117" tu|strong = "H6258" lui|strong = "H3068" diras :
 « Yahvé, le|strong = "H8085" Dieu|strong = "H3068" des|strong = "H3068"
 Hébreux|strong = "H5680", nous|strong = "H3068" a|strong = "H3068"
 rencontrés. Laisse-nous maintenant|strong = "H3117" faire|strong = "H3212"
 trois|strong = "H7969" jours|strong = "H3117" de|strong = "H4428"
 marche|strong = "H3212" dans|strong = "H6963" le|strong = "H8085"
 désert|strong = "H4057", afin que|strong = "H8085" nous|strong = "H3068"
 puissions sacrifier|strong = "H2076" à|strong = "H3068" Yahvé,
 notre|strong = "H8085" Dieu|strong = "H3068". ¹⁹ Je|strong = "H3588"
 sais|strong = "H3045" que|strong = "H3588" le|strong = "H5414"
 roi|strong = "H4428" d'Égypte ne|strong = "H4428" vous|strong = "H3027"
 donnera|strong = "H5414" pas|strong = "H3808" la|strong = "H5414"
 permission|strong = "H7592" de|strong = "H4428" partir|strong = "H1980",
 non|strong = "H3808", pas|strong = "H3808" par|strong = "H3027"
 une|strong = "H5414" main|strong = "H3027" puissante|strong = "H2389".
²⁰ J'étendrai ma|strong = "H7971" main|strong = "H3027"
 et|strong = "H3027" je|strong = "H3027" frapperai|strong = "H5221" l'Égypte
 par|strong = "H3027" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213"
 prodiges|strong = "H6381" que|strong = "H3027" je|strong = "H3027"
 ferai|strong = "H6213" au|strong = "H6213" milieu|strong = "H7130" d'elle,
 et|strong = "H3027" après|strong = "H1004" cela|strong = "H3651",
 il|strong = "H3027" vous|strong = "H3027" laissera|strong = "H5414"

partir|strong = "H7971". ²¹ J'accorderai à|strong = "H5414"
 ce|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" une|strong = "H5414"
 faveur|strong = "H2580" aux|strong = "H5414" yeux|strong = "H5869"
 des|strong = "H5414" Égyptiens|strong = "H4713", et|strong = "H3212"
 il|strong = "H5971" arrivera|strong = "H7136" que|strong = "H3588",
 lorsque|strong = "H3588" vous|strong = "H5869" partirez|strong = "H3212",
 vous|strong = "H5869" ne|strong = "H5971" partirez|strong = "H3212"
 pas|strong = "H3808" les|strong = "H5414" mains|strong = "H3027"
 vides|strong = "H7387". ²² Mais|strong = "H3588" chaque|strong = "H6213"
 femme|strong = "H1323" demandera|strong = "H7592" à|strong = "H1121"
 sa|strong = "H7760" voisine|strong = "H7934" et|strong = "H1121"
 à|strong = "H1121" celle|strong = "H1004" qui|strong = "H1121"
 visite|strong = "H6485" sa|strong = "H7760" maison|strong = "H1004"
 des|strong = "H1121" bijoux d'argent|strong = "H6213", des|strong = "H1121"
 bijoux d'or|strong = "H3627" et|strong = "H1121" des|strong = "H1121"
 vêtements|strong = "H8071". Vous|strong = "H1004" les|strong = "H7760"
 mettez|strong = "H7760" sur|strong = "H5921" vos|strong = "H7760"
 fils|strong = "H1121" et|strong = "H1121" sur|strong = "H5921"
 vos|strong = "H7760" filles|strong = "H1323". Vous|strong = "H1004" pillerez
 les|strong = "H7760" Égyptiens|strong = "H4713". »

4Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H6030" :
 « Mais|strong = "H3588" voici|strong = "H7200" qu'ils|strong = "H7200"
 ne|strong = "H3068" me|strong = "H3068" croiront pas|strong = "H3808"
 et|strong = "H4872" n'écouteront pas|strong = "H3808" ma|strong = "H8085"
 voix|strong = "H6963", car|strong = "H3588" ils|strong = "H1121"
 diront|strong = "H1696" : « Yahvé ne|strong = "H3068" t'est
 pas|strong = "H3808" apparu|strong = "H7200" » ».

2Yahvé lui|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" : « Qu'est-ce
 que|strong = "H2088" tu|strong = "H3027" as|strong = "H6440"
 dans|strong = "H6440" la|strong = "H3068" main|strong = "H3027" ? »

I 1|strong = "H3068" a|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" :
 « Une|strong = "H3068" baguette. »

3Il|strong = "H4872" a|strong = "H6440" dit|strong = "H1696" : « Jette-la
 par|strong = "H6440" terre|strong = "H6440". »

I 1|strong = "H4872" la|strong = "H6440" jeta|strong = "H7993"
 par|strong = "H6440" terre|strong = "H6440", et|strong = "H4872"
 elle|strong = "H6440" devint|strong = "H4325" un|strong = "H6440"
 serpent|strong = "H5175" ; Moïse|strong = "H4872" s'en|strong = "H4872"
 enfuit|strong = "H5127".

4Yahvé dit à Moïse :
 « Étends ta main,
 et prends-le par la queue ».

I l'étendit la main et la saisit, et elle devint une verge dans sa main.

5« C'est afin qu'ils croient que Yahvé, le Dieu de leurs pères, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob, t'est apparu ». 6 Yahvé lui dit encore : « Mets maintenant ta main dans ton manteau. »

I l' mit sa main dans son manteau, et quand il la retira, voici que sa main était lépreuse, blanche comme la neige.

7Il dit : « Remets ta main dans ton manteau. »

I l' remit sa main dans son manteau, et quand il la retira de son manteau, voici qu'elle était redevenue comme son autre chair.

8S'ils|strong="H3045" ne|strong="H3808" te|strong="H3808" croient pas|strong="H3808" et|strong="H8085" n'écotent pas|strong="H3808" la|strong="H8085" voix|strong="H6963" du|strong="H6963" premier|strong="H7223" signe|strong="H4159", ils|strong="H1961" croiront la|strong="H8085" voix|strong="H6963" du|strong="H6963" second signe|strong="H4159". ⁹ S'ils|strong="H3045" ne|strong="H3808" croient pas|strong="H3808" à|strong="H4325" ces|strong="H8085" deux|strong="H8147" signes|strong="H3384" et|strong="H8085" n'écotent pas|strong="H3808" ta|strong="H8085" voix|strong="H6963", tu|strong="H7200" prendras|strong="H3947" de|strong="H4325" l'eau du|strong="H4325" fleuve|strong="H2975" et|strong="H8085" tu|strong="H7200" la|strong="H8085" répandas|strong="H8210" sur|strong="H1818" la|strong="H8085" terre|strong="H3004" ferme|strong="H2388". L'eau que|strong="H8085" tu|strong="H7200" prendras|strong="H3947" du|strong="H4325" fleuve|strong="H2975" deviendra du|strong="H4325" sang|strong="H1818" sur|strong="H1818" la|strong="H8085" terre|strong="H3004" ferme|strong="H2388". »

10Moïse|strong="H4872" dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Yahvé : « Seigneur|strong="H6547", ⁶ je|strong="H5650" ne|strong="H3068" suis|strong="H1961" pas|strong="H3808" éloquent, ni|strong="H8032" avant|strong="H3808", ni|strong="H8032" depuis|strong="H3068" que|strong="H1697" tu|strong="H3588" parles|strong="H1696" à|strong="H3068" ton|strong="H3068" serviteur|strong="H5650" ; car|strong="H3588" je|strong="H5650" suis|strong="H1961" lent à|strong="H3068" parler|strong="H1696" et|strong="H4872" j'ai|strong="H3588" la|strong="H1696" langue|strong="H3956" lente. »

11Yahvé lui|strong="H3068" dit|strong="H1696" :
 « Qui|strong="H3068" a|strong="H3068" fait|strong="H7760" la|strong="H7760" bouche|strong="H6310" de|strong="H6310" l'homme ? Ou|strong="H6493" qui|strong="H3068" rend|strong="H7760" muet, ou|strong="H6493" sourd|strong="H2795", ou|strong="H6493" voyant|strong="H6493", ou|strong="H6493" aveugle|strong="H5787" ?
 N'est-ce pas|strong="H3808" moi|strong="H6440", Yahvé ? ¹²
 Va|strong="H3212" donc|strong="H3772" maintenant|strong="H6258", et|strong="H3212" je|strong="H5315" serai|strong="H1961" avec|strong="H1696" ta|strong="H3212" bouche|strong="H6310", et|strong="H3212" je|strong="H5315" t'enseignerai ce|strong="H1696" que|strong="H6310" tu|strong="H6258" dois dire|strong="H1696". »

⁶ + 4.10 Le mot traduit par « Seigneur » est « Adonai ».

13Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : « Oh|strong = "H2088",
Seigneur|strong = "H6547", envoi|strong = "H7971" quelqu'un
d'autre|strong = "H3045". »

14La|strong = "H7200" colère|strong = "H2734" de|strong = "H3318"
Yahvé s'enflamma contre|strong = "H2734" Moïse|strong = "H4872",
et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" :
« Et|strong = "H4872" Aaron, ton|strong = "H3045" frère, le|strong = "H7200"
Lévite|strong = "H3881" ? Je|strong = "H1571" sais|strong = "H3045"
qu'il|strong = "H7200" sait|strong = "H3045" bien|strong = "H3045"
parler|strong = "H1696". Et|strong = "H4872" voici|strong = "H2009"
qu'il|strong = "H7200" sort|strong = "H3318" à|strong = "H3068"
ta|strong = "H7200" rencontre|strong = "H7125". Quand|strong = "H3808"
il|strong = "H4872" te|strong = "H3068" verra|strong = "H7200",
il|strong = "H4872" se|strong = "H3068" réjouira|strong = "H8055"
dans|strong = "H7200" son|strong = "H3318" cœur|strong = "H3820". ¹⁵
Tu|strong = "H7200" lui|strong = "H1697" parleras|strong = "H1696",
et|strong = "H6213" tu|strong = "H7200" mettras|strong = "H7760"
les|strong = "H6213" paroles|strong = "H1697" dans|strong = "H6213"
sa|strong = "H6213" bouche|strong = "H6310". Je|strong = "H5315"
serai|strong = "H1961" avec|strong = "H6213" ta|strong = "H7760"
bouche|strong = "H6310" et|strong = "H6213" avec|strong = "H6213"
sa|strong = "H6213" bouche|strong = "H6310", et|strong = "H6213"
je|strong = "H5315" t'enseignerai ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697"
tu|strong = "H7200" dois faire|strong = "H6213". ¹⁶ Il|strong = "H5971"
sera|strong = "H1961" ton|strong = "H3045" porte-parole
auprès|strong = "H6440" du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971".
Il|strong = "H5971" sera|strong = "H1961" pour|strong = "H5971"
toi|strong = "H6440" une|strong = "H1696" bouche|strong = "H6310",
et|strong = "H5971" tu|strong = "H7200" seras pour|strong = "H5971"
lui|strong = "H5971" comme|strong = "H1961" Dieu|strong = "H3068". ¹⁷
Tu|strong = "H3027" prendras|strong = "H3947" dans|strong = "H6213"
ta|strong = "H6213" main|strong = "H3027" cette|strong = "H6213"
verge|strong = "H4294", avec|strong = "H6213" laquelle tu|strong = "H3027"
feras|strong = "H6213" les|strong = "H6213" signes|strong = "H3384". »

18Moïse|strong = "H4872" s'en|strong = "H4872" alla|strong = "H3212"
et|strong = "H4872" retourna|strong = "H7725" chez|strong = "H7725"
Jéthro|strong = "H3503", son|strong = "H7725" beau-père,
et|strong = "H4872" lui|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : « Laisse-moi,
je|strong = "H7725" t'en prie|strong = "H4994", retourner|strong = "H7725"
auprès|strong = "H7200" de|strong = "H7725" mes|strong = "H3212"
frères|strong = "H1121" qui|strong = "H2416" sont|strong = "H7200"
en|strong = "H3212" Égypte|strong = "H4714", et|strong = "H4872"
voir|strong = "H7200" s'ils|strong = "H3045" sont|strong = "H7200"

encore|strong = "H5750" en|strong = "H3212" vie|strong = "H2416". »

J éthro|strong = "H3503" a|strong = "H3212" dit|strong = "H1696"
à|strong = "H3212" Moïse|strong = "H4872" : « Va|strong = "H3212"
en|strong = "H3212" paix|strong = "H7965". »

19Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872"
en|strong = "H3212" Madian|strong = "H4080" : « Va|strong = "H3212",
retourne|strong = "H7725" en|strong = "H3212" Égypte|strong = "H4714",
car|strong = "H3588" tous|strong = "H3605" les|strong = "H7725"
hommes|strong = "H1121" qui|strong = "H5315" en|strong = "H3212"
voulaien|strong = "H1245" à|strong = "H3068" ta|strong = "H7725"
vie|strong = "H5315" sont|strong = "H3068" morts|strong = "H4191". »

20Moïse|strong = "H4872" prit|strong = "H3947" sa|strong = "H7725"
femme et|strong = "H4872" ses|strong = "H3947" fils|strong = "H1121",
les|strong = "H3947" fit|strong = "H4872" monter|strong = "H7392"
sur|strong = "H3027" un|strong = "H1121" âne|strong = "H2543",
et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" retourna|strong = "H7725"
au|strong = "H7725" pays d'Égypte. Moïse|strong = "H4872"
prit|strong = "H3947" dans|strong = "H5921" sa|strong = "H7725"
main|strong = "H3027" la|strong = "H3947" verge|strong = "H4294"
de|strong = "H1121" Dieu|strong = "H3068". ²¹ Yahvé dit|strong = "H1696"
à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" : « Quand|strong = "H3808"
tu|strong = "H7200" retourneras|strong = "H7725" en|strong = "H3212"
Égypte|strong = "H4714", tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213"
devant|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547" tous|strong = "H3605"
les|strong = "H6213" prodiges|strong = "H4159" que|strong = "H7200"
j'ai|strong = "H3588" mis|strong = "H7760" en|strong = "H3212"
ta|strong = "H7760" main|strong = "H3027", mais|strong = "H3588"
j'endurcirai son|strong = "H7760" cœur|strong = "H3820"
et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" ne|strong = "H3068" laissera
pas|strong = "H3808" aller|strong = "H7971" le|strong = "H6440"
peuple|strong = "H5971". ²² Tu|strong = "H3478" diras|strong = "H1696"
à|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547" : « Yahvé
dit|strong = "H1696" : Israël|strong = "H3478" est|strong = "H3068"
mon|strong = "H3068" fils|strong = "H1121", mon|strong = "H3068"
premier-né, ²³ et|strong = "H1121" je|strong = "H5315" t'ai
dit|strong = "H1696" : « Laisse|strong = "H7971" aller|strong = "H7971"
mon|strong = "H7971" fils|strong = "H1121", pour|strong = "H7971"
qu'il|strong = "H1121" me|strong = "H3068" serve|strong = "H5647" »,
et|strong = "H1121" tu|strong = "H7200" as|strong = "H6440"
refusé|strong = "H3985" de|strong = "H1121" le|strong = "H7971" laisser
aller|strong = "H7971". Voici|strong = "H2009" que|strong = "H1121"

je|strong = "H5315" vais|strong = "H3212" tuer|strong = "H2026"
ton|strong = "H2026" fils|strong = "H1121" premier-né. »

24En|strong = "H3068" chemin|strong = "H1870", dans|strong = "H6440"
un|strong = "H3068" lieu|strong = "H4411" d'hébergement, Yahvé
rencontra|strong = "H6298" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H3068"
voulut|strong = "H1245" le|strong = "H3068" tuer|strong = "H2026". ²⁵
Alors|strong = "H3947" Zippora prit|strong = "H3947" un|strong = "H1121"
silex, coupa|strong = "H3772" le|strong = "H3947" prépuce|strong = "H6190"
de|strong = "H1121" son|strong = "H3947" fils|strong = "H1121"
et|strong = "H1121" le|strong = "H3947" jeta|strong = "H5060"
à|strong = "H1121" ses|strong = "H3947" pieds|strong = "H7272" ;
et|strong = "H1121" elle|strong = "H3588" dit|strong = "H1696" :
« Certainement|strong = "H3588", tu|strong = "H3588" es
pour|strong = "H3947" moi|strong = "H6440" un|strong = "H1121"
époux|strong = "H2860" de|strong = "H1121" sang|strong = "H1818". »

26Il|strong = "H4872" le|strong = "H4480" laissa|strong = "H7503"
donc|strong = "H3772" tranquille. Alors|strong = "H3947"
elle|strong = "H1931" dit|strong = "H1696" : « Tu|strong = "H7200" es
un|strong = "H6213" époux|strong = "H2860" de|strong = "H4480"
sang|strong = "H1818" », à|strong = "H1818" cause|strong = "H6440"
de|strong = "H4480" la|strong = "H4480" circoncision|strong = "H4139".

27Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Aaron :
« Va|strong = "H3212" dans|strong = "H6440" le|strong = "H3068"
désert|strong = "H4057" à|strong = "H3068" la|strong = "H3068"
rencontre|strong = "H7125" de|strong = "H2022" Moïse|strong = "H4872". »

I l|strong = "H4872" alla|strong = "H3212" à|strong = "H3068"
sa|strong = "H3068" rencontre|strong = "H7125" sur|strong = "H3068"
la|strong = "H3068" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022"
Dieu|strong = "H3068", et|strong = "H4872" le|strong = "H3068"
baisa|strong = "H5401". ²⁸ Moïse|strong = "H4872"
rapporta|strong = "H5046" à|strong = "H3068" Aaron
toutes|strong = "H8147" les|strong = "H3068" paroles|strong = "H1697"
de|strong = "H1697" Yahvé par|strong = "H3068" lesquelles
il|strong = "H4872" l'avait|strong = "H3068" envoyé|strong = "H7971",
et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068"
signes|strong = "H3384" par|strong = "H3068" lesquels il|strong = "H4872"
l'avait|strong = "H3068" instruit. ²⁹ Moïse|strong = "H4872"
et|strong = "H4872" Aaron allèrent|strong = "H3212" rassembler
tous|strong = "H3605" les|strong = "H3212" anciens|strong = "H2205"
des|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121" d'Israël. ³⁰ Aaron

prononça|strong="H1696" toutes|strong="H8147" les|strong="H6213"
 paroles|strong="H1697" que|strong="H1697" Yahvé
 avait|strong="H3068" dites|strong="H1696" à|strong="H3068"
 Moïse|strong="H4872", et|strong="H4872" il|strong="H4872"
 fit|strong="H6213" les|strong="H6213" signes|strong="H3384"
 aux|strong="H1696" yeux|strong="H5869" du|strong="H5971"
 peuple|strong="H5971". ³¹ Le|strong="H7200" peuple|strong="H5971"
 crut, et|strong="H1121" quand|strong="H3588" il|strong="H3068"
 apprit|strong="H8085" que|strong="H8085" Yahvé avait|strong="H3068"
 visité|strong="H6485" les|strong="H8085" enfants|strong="H1121"
 d'Israël et|strong="H1121" qu'il|strong="H7200" avait|strong="H3068"
 vu|strong="H7200" leur|strong="H3068" détresse|strong="H6040",
 il|strong="H3068" se|strong="H3068" prosterna|strong="H7812"
 et|strong="H1121" se|strong="H3068" prosterna|strong="H7812".

5Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron
 vinrent|strong="H3212" ensuite|strong="H7725" et|strong="H4872"
 dirent|strong="H1696" à|strong="H3068" Pharaon|strong="H6547" :
 « Voici|strong="H2009" ce|strong="H7971" que|strong="H5971"
 dit|strong="H1696" Yahvé, le|strong="H7971" Dieu|strong="H3068"
 d'Israël : « Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971"
 mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", pour|strong="H7971"
 qu'il|strong="H3478" me|strong="H3068" donne|strong="H7971"
 une|strong="H3068" fête|strong="H2287" dans|strong="H5414"
 le|strong="H7971" désert|strong="H4057". »

2Pharaon|strong="H6547" dit|strong="H6963" : « Qui|strong="H3478"
 est|strong="H3068" Yahvé, pour|strong="H7971" que|strong="H8085"
 j'écoute sa|strong="H8085" voix|strong="H6963" et|strong="H3478"
 laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971" Israël|strong="H3478" ?
 Je|strong="H6963" ne|strong="H3068" connais|strong="H3045"
 pas|strong="H3808" Yahvé, et|strong="H3478" je|strong="H6963"
 ne|strong="H3068" laisserai|strong="H5414" pas|strong="H3808"
 partir|strong="H7971" Israël|strong="H3478". »

3Ils|strong="H2719" dirent|strong="H1696" : « Le|strong="H3068"
 Dieu|strong="H3068" des|strong="H3068" Hébreux|strong="H5680"
 nous|strong="H3068" a|strong="H3068" rencontrés|strong="H6293".
 Laissez-nous, je|strong="H3117" vous|strong="H3068"
 prie|strong="H4994", aller|strong="H3212" à|strong="H3068"
 trois|strong="H7969" jours|strong="H3117" de|strong="H3117"
 marche|strong="H3212" dans|strong="H3117" le|strong="H3068"
 désert|strong="H4057", et|strong="H3117" sacrifier|strong="H2076"
 à|strong="H3068" Yahvé, notre|strong="H3117" Dieu|strong="H3068",
 de|strong="H3117" peur|strong="H6435" qu'il|strong="H3117"

ne|strong = "H3068" tombe sur|strong = "H3068" nous|strong = "H3068"
 par|strong = "H3117" la|strong = "H3117" peste|strong = "H1698"
 ou|strong = "H3117" par|strong = "H3117" l'épée. »

4Le|strong = "H5971" roi|strong = "H4428" d'Égypte leur|strong = "H4872"
 dit|strong = "H1696" : « Pourquoi|strong = "H4100", Moïse|strong = "H4872"
 et|strong = "H4872" Aaron, détournez-vous le|strong = "H5971"
 peuple|strong = "H5971" de|strong = "H4428" son|strong = "H3212"
 travail|strong = "H4639" ? Retournez|strong = "H7725" à|strong = "H3212"
 vos|strong = "H5971" fardeaux ! » ⁵ Pharaon|strong = "H6547"
 répondit|strong = "H1697" : « Voici|strong = "H2005" que|strong = "H7227"
 le|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" du|strong = "H5971" pays
 est|strong = "H5971" maintenant|strong = "H6258"
 nombreux|strong = "H7227", et|strong = "H5971" vous|strong = "H6547"
 le|strong = "H5971" faites|strong = "H6213" reposer de|strong = "H7227"
 ses|strong = "H5971" fardeaux. » ⁶ Le|strong = "H3117"
 même|strong = "H1931" jour|strong = "H3117", Pharaon|strong = "H6547"
 donna|strong = "H6680" cet|strong = "H1931" ordre|strong = "H6680"
 aux|strong = "H6680" maîtres d'œuvre du|strong = "H3117"
 peuple|strong = "H5971" et|strong = "H3117" à|strong = "H6680"
 leurs|strong = "H3117" officiers|strong = "H7860" : ⁷
 « Vous|strong = "H1992" ne|strong = "H5971" donnerez|strong = "H5414"
 plus|strong = "H3254" au|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971"
 de|strong = "H5971" la|strong = "H5414" paille|strong = "H8401"
 pour|strong = "H5414" faire|strong = "H5414" des|strong = "H5414"
 briques|strong = "H3843", comme|strong = "H5414"
 auparavant|strong = "H8032". Qu'ils|strong = "H3843"
 aillent|strong = "H3212" ramasser|strong = "H7197" eux-mêmes
 de|strong = "H5971" la|strong = "H5414" paille|strong = "H8401". ⁸
 Vous|strong = "H1992" leur|strong = "H7760" demanderez
 le|strong = "H6213" nombre|strong = "H7227" de|strong = "H6213"
 briques|strong = "H3843" qu'ils|strong = "H3843" fabriquaient
 auparavant|strong = "H8032". Tu|strong = "H3588" n'en|strong = "H2719"
 diminueras rien|strong = "H3808", car|strong = "H3588" ils|strong = "H1992"
 sont|strong = "H1992" oisifs. C'est pourquoi|strong = "H3651"
 ils|strong = "H1992" crient|strong = "H6817" : « Allons|strong = "H3212"
 sacrifier|strong = "H2076" à|strong = "H3212" notre|strong = "H6213"
 Dieu|strong = "H3068" ». ⁹ Que|strong = "H1697" des|strong = "H6213"
 travaux|strong = "H5656" plus|strong = "H6213" lourds
 soient|strong = "H1697" confiés aux|strong = "H6213"
 hommes|strong = "H1697", afin qu'ils|strong = "H5656" y|strong = "H4872"
 travaillent|strong = "H6213". Qu'ils|strong = "H5656" ne|strong = "H1697"
 fassent|strong = "H6213" pas|strong = "H6213" attention|strong = "H7760"
 aux|strong = "H6213" paroles|strong = "H1697"
 mensongères|strong = "H8267". »

10 Les maîtres du peuple sortirent leurs officiers, et ils parlèrent au peuple en disant :
 « Voici ce que Pharaon dit : Je ne vous donnerai pas de paille. ¹¹
 Allez vous-mêmes chercher de la paille où vous pourrez trouver, car rien de votre travail ne sera diminué. » ¹²
 Le peuple fut donc dispersé dans tout l'Égypte pour chaumer en guise de paille. ¹³ Les maîtres de corvées disaient avec insistance : « Remplissez chaque jour votre quota de travail, comme quand il de la paille ! » ¹⁴
 Les officiers des enfants maîtres de corvées de Pharaon avaient établis sur eux, furent battus et leur demanda : « Pourquoi n'avez-vous pas rempli votre quota hier et aujourd'hui, en fabriquant des briques comme auparavant ? »

15 Les officiers des enfants d'Israël vinrent et crièrent à Pharaon : « Pourquoi agis-tu ainsi avec tes serviteurs ? ¹⁶ On ne »

donne|strong = "H5414" pas|strong = "H6213" de|strong = "H5650"
 paille|strong = "H8401" à|strong = "H5414" tes|strong = "H6213"
 serviteurs|strong = "H5650", et|strong = "H5971" ils|strong = "H5971"
 nous|strong = "H6213" disent|strong = "H1696" : « Fais|strong = "H6213"
 des|strong = "H6213" briques|strong = "H3843" », et|strong = "H5971"
 voilà|strong = "H1697" que|strong = "H5414" tes|strong = "H6213"
 serviteurs|strong = "H5650" sont|strong = "H5650" battus|strong = "H5221" ;
 mais|strong = "H3588" la|strong = "H6213" faute|strong = "H2398"
 en|strong = "H5414" revient|strong = "H7725" à|strong = "H5414"
 ton|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971". »

17Mais|strong = "H3588" Pharaon|strong = "H6547" dit|strong = "H1696" :
 « Tu|strong = "H3212" es oisif ! Vous|strong = "H3068" êtes oisifs ! C'est
 pourquoi|strong = "H3651" vous|strong = "H3068" dites|strong = "H1696" :
 « Allons|strong = "H3212" sacrifier|strong = "H2076" à|strong = "H3068"
 Yahvé ». ¹⁸ Va|strong = "H3212" donc|strong = "H4100"
 maintenant|strong = "H6258", et|strong = "H3212"
 travaille|strong = "H6213" ; on|strong = "H5971" ne|strong = "H3808"
 te|strong = "H3212" donnera|strong = "H5414" pas|strong = "H3808"
 de|strong = "H5414" paille|strong = "H8401", mais|strong = "H3588"
 tu|strong = "H6258" livreras|strong = "H5414" le|strong = "H5414"
 même|strong = "H1571" nombre|strong = "H7227" de|strong = "H5414"
 briques|strong = "H3843" ! ».

19Les|strong = "H7200" officiers|strong = "H7860" des|strong = "H3117"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël virent|strong = "H7200"
 qu'ils|strong = "H3117" avaient|strong = "H3478" des|strong = "H3117"
 ennuis quand|strong = "H3117" on|strong = "H3117" leur|strong = "H7200"
 dit|strong = "H1697" : « Vous|strong = "H1697" ne|strong = "H3478"
 diminuerez rien|strong = "H1697" de|strong = "H1121"
 votre|strong = "H7200" quota quotidien de|strong = "H1121"
 briques|strong = "H3843" ! »

20Ils|strong = "H1992" rencontrèrent|strong = "H6293"
 Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron, qui|strong = "H6547"
 se|strong = "H4872" tenaient|strong = "H5324" le|strong = "H3318"
 long|strong = "H3027" du|strong = "H3318" chemin|strong = "H1870",
 comme|strong = "H5414" ils|strong = "H1992" sortaient|strong = "H3318"
 de|strong = "H3318" chez|strong = "H7725" Pharaon|strong = "H6547". ²¹
 Ils|strong = "H2719" leur|strong = "H5414" dirent|strong = "H1696" :
 « Que|strong = "H7200" Yahvé vous|strong = "H3068"
 regarde|strong = "H7200" et|strong = "H3068" vous|strong = "H3068"
 juge|strong = "H8199", car|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" avez
 fait|strong = "H5414" de|strong = "H3027" nous|strong = "H3068"
 un|strong = "H5414" objet|strong = "H1931" d'horreur aux|strong = "H5414"

yeux|strong = "H5869" de|strong = "H3027" Pharaon|strong = "H6547"
 et|strong = "H3068" aux|strong = "H5414" yeux|strong = "H5869"
 de|strong = "H3027" ses|strong = "H5414" serviteurs|strong = "H5650", afin
 de|strong = "H3027" mettre|strong = "H5414" une|strong = "H5414"
 épée|strong = "H2719" dans|strong = "H5414" leur|strong = "H5414"
 main|strong = "H3027" pour|strong = "H5414" nous|strong = "H3068"
 tuer|strong = "H2026" ! ».

22Moïse|strong = "H4872" retourna|strong = "H7725"
 auprès|strong = "H5921" de|strong = "H5971" Yahvé et|strong = "H4872"
 dit|strong = "H1696" : « Seigneur|strong = "H6547",
 pourquoi|strong = "H4100" as-tu fait|strong = "H3068"
 venir|strong = "H7971" la|strong = "H7971" détresse sur|strong = "H3068"
 ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971" ? Pourquoi|strong = "H4100"
 m'as-tu envoyé|strong = "H7971" ? ²³ Car|strong = "H3588"
 depuis|strong = "H3117" que|strong = "H2088" je|strong = "H3117"
 suis|strong = "H1961" allé|strong = "H3212" parler|strong = "H1696"
 en|strong = "H5971" ton|strong = "H5337" nom|strong = "H8034"
 à|strong = "H1696" Pharaon|strong = "H6547", il|strong = "H5971"
 a|strong = "H1696" fait|strong = "H3808" venir|strong = "H3212"
 le|strong = "H5971" malheur|strong = "H7489" sur|strong = "H1696"
 ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971". Tu|strong = "H7200" n'as
 pas|strong = "H3808" du|strong = "H5971" tout|strong = "H5971" secouru
 ton|strong = "H5337" peuple|strong = "H5971" ! »

6Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" :
 « Tu|strong = "H7200" verras|strong = "H7200" maintenant|strong = "H6258"
 ce|strong = "H6213" que|strong = "H7200" je|strong = "H3588"
 ferai|strong = "H6213" à|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547",
 car|strong = "H3588" c'est à|strong = "H3068" main|strong = "H3027"
 forte|strong = "H2389" qu'il|strong = "H7200" les|strong = "H6213"
 laissera|strong = "H5414" aller|strong = "H7971", et|strong = "H4872" c'est
 à|strong = "H3068" main|strong = "H3027" forte|strong = "H2389"
 qu'il|strong = "H7200" les|strong = "H6213" chassera|strong = "H1644"
 de|strong = "H3027" son|strong = "H6213" pays. »

2Dieu|strong = "H3068" parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" lui|strong = "H3068"
 dit|strong = "H1696" : « Je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" Yahvé.
³ J'ai|strong = "H3651" apparu|strong = "H7200" à|strong = "H3068"
 Abraham, à|strong = "H3068" Isaac|strong = "H3327" et|strong = "H3068"
 à|strong = "H3068" Jacob|strong = "H3290", en|strong = "H7200"
 tant|strong = "H3117" que|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068"
 tout-puissant, mais|strong = "H3588" je|strong = "H3117"
 ne|strong = "H3068" leur|strong = "H3068" ai pas|strong = "H3808"

été|strong = "H1961" connu|strong = "H3045" sous|strong = "H8478" mon|strong = "H3045" nom|strong = "H8034" de|strong = "H8034" Yahvé. ⁴
 J'ai|strong = "H3651" aussi|strong = "H1571" établi|strong = "H5414" mon|strong = "H5414" alliance|strong = "H1285" avec|strong = "H1285" eux|strong = "H6440", pour|strong = "H5414" leur|strong = "H5414" donner|strong = "H5414" le|strong = "H5414" pays de|strong = "H6965" Canaan|strong = "H3667", le|strong = "H5414" pays de|strong = "H6965" leurs|strong = "H5414" voyages, dans|strong = "H5414" lequel ils|strong = "H1992" vivaient comme|strong = "H5414" des|strong = "H5414" étrangers|strong = "H1481". ⁵ J'ai|strong = "H3478" entendu|strong = "H8085" les|strong = "H8085" gémisséments|strong = "H5009" des|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121" d'Israël, que|strong = "H8085" les|strong = "H8085" Égyptiens|strong = "H4714" tiennent en|strong = "H3478" esclavage, et|strong = "H1121" je|strong = "H1571" me|strong = "H3478" suis|strong = "H1961" souvenu|strong = "H2142" de|strong = "H1121" mon|strong = "H8085" alliance|strong = "H1285". ⁶ C'est pourquoi|strong = "H3651" dis|strong = "H1696" aux|strong = "H3318" enfants|strong = "H1121" d'Israël : « Je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" Yahvé, et|strong = "H1419" je|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" ferai|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" de|strong = "H1121" dessous|strong = "H8478" les|strong = "H3068" fardeaux des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714", je|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" délivrerai|strong = "H5337" de|strong = "H1121" leur|strong = "H5337" servitude|strong = "H5656", je|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" rachèterai|strong = "H1350" à|strong = "H3068" bras|strong = "H2220" étendu|strong = "H5186" et|strong = "H1419" par|strong = "H3318" de|strong = "H1121" grands|strong = "H1419" jugements|strong = "H8201". ⁷ Je|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" prendrai|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" mon|strong = "H3045" peuple|strong = "H5971". Je|strong = "H3588" serai|strong = "H1961" votre|strong = "H3947" Dieu|strong = "H3068", et|strong = "H3318" vous|strong = "H3068" saurez|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" Yahvé, votre|strong = "H3947" Dieu|strong = "H3068", qui|strong = "H5971" vous|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" de|strong = "H3318" dessous|strong = "H8478" les|strong = "H3947" fardeaux des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714". ⁸ Je|strong = "H5414" vous|strong = "H3068" ferai|strong = "H5414" entrer|strong = "H3318" dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" pays que|strong = "H3027" j'ai|strong = "H3651" juré|strong = "H5375" de|strong = "H3027" donner|strong = "H5414" à|strong = "H3068" Abraham, à|strong = "H3068" Isaac|strong = "H3327" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068" Jacob|strong = "H3290", et|strong = "H3068" je|strong = "H5414" vous|strong = "H3068" le|strong = "H5414" donnerai|strong = "H5414" en|strong = "H5414" héritage|strong = "H4181" : je|strong = "H5414"

suis|strong = "H1961" Yahvé."

9Moïse|strong = "H4872" en|strong = "H1696" parla|strong = "H1696"
aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël,
mais|strong = "H3588" ils|strong = "H1121" n'écouterent
pas|strong = "H3808" Moïse|strong = "H4872", à|strong = "H1696"
cause|strong = "H3651" de|strong = "H1121" l'angoisse de|strong = "H1121"
l'esprit et|strong = "H4872" de|strong = "H1121" la|strong = "H8085" cruelle
servitude|strong = "H5656".

10Yahvé parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : ¹¹
« Va|strong = "H3318", parle|strong = "H1696" à|strong = "H1696"
Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428" d'Égypte,
pour|strong = "H7971" qu'il|strong = "H1121" laisse|strong = "H7971"
sortir|strong = "H3318" les|strong = "H7971" enfants|strong = "H1121"
d'Israël de|strong = "H1121" son|strong = "H7971" pays. »

12Moïse|strong = "H4872" parla|strong = "H1696"
devant|strong = "H6440" Yahvé, et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" :
« Voici|strong = "H2005", les|strong = "H6440" enfants|strong = "H1121"
d'Israël ne|strong = "H3068" m'ont|strong = "H1121" pas|strong = "H3808"
écouté|strong = "H8085". Comment|strong = "H7200"
Pharaon|strong = "H6547" m'écouterait-il, alors|strong = "H3117"
que|strong = "H8085" j'ai|strong = "H3478" des|strong = "H3068"
lèvres|strong = "H8193" incircconcises|strong = "H6189" ? » ¹³ Yahvé
parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872"
et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron, et|strong = "H4872"
leur|strong = "H4872" donna|strong = "H6680" l'ordre de|strong = "H1121"
faire|strong = "H4428" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3318" pays
d'Égypte les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël
et|strong = "H4872" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428"
d'Égypte.

14Voici|strong = "H7200" les|strong = "H1004" chefs|strong = "H7218"
des|strong = "H4940" maisons|strong = "H1004" de|strong = "H1121"
leurs|strong = "H1004" pères. Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121"
Ruben|strong = "H7205", premier-né d'Israël : Hanoch,
Pallu|strong = "H6396", Hetsron|strong = "H2696" et|strong = "H1121"
Carmi|strong = "H3756". Ce|strong = "H7218" sont|strong = "H7218"
là|strong = "H3478" les|strong = "H1004" familles|strong = "H4940"
de|strong = "H1121" Ruben|strong = "H7205". ¹⁵ Fils|strong = "H1121"
de|strong = "H1121" Siméon|strong = "H8095" : Jemuel|strong = "H3223",
Jamin|strong = "H3226", Ohad, Jachin, Zohar et|strong = "H1121"

Saül|strong = "H7586", fils|strong = "H1121" d'une|strong = "H1121" Cananéenne|strong = "H3669" : ce|strong = "H5414" sont|strong = "H1121" là|strong = "H1121" les|strong = "H1121" familles|strong = "H4940" de|strong = "H1121" Siméon|strong = "H8095". ¹⁶ Voici|strong = "H7200" les|strong = "H8034" noms|strong = "H8034" des|strong = "H1121" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Lévi|strong = "H3878", selon|strong = "H3027" leurs|strong = "H1121" générations|strong = "H8435" : Guerschon|strong = "H1648", Kehath|strong = "H6955" et|strong = "H1121" Merari|strong = "H4847". Les|strong = "H8034" années|strong = "H8141" de|strong = "H1121" la|strong = "H1121" vie|strong = "H2416" de|strong = "H1121" Lévi|strong = "H3878" furent|strong = "H8034" de|strong = "H1121" cent|strong = "H3967" trente-sept ans|strong = "H8141". ¹⁷

Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Guerschon|strong = "H1648" : Libni|strong = "H3845" et|strong = "H1121" Schimeï|strong = "H8096", selon|strong = "H3027" leurs|strong = "H1121" familles|strong = "H4940". ¹⁸ Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Kehath|strong = "H6955" : Amram|strong = "H6019", Jitsehar|strong = "H3324", Hébron|strong = "H2275" et|strong = "H1121" Uzziel|strong = "H5816". Les|strong = "H1121" années|strong = "H8141" de|strong = "H1121" la|strong = "H1121" vie|strong = "H2416" de|strong = "H1121" Kehath|strong = "H6955" furent|strong = "H3478" de|strong = "H1121" cent|strong = "H3967" trente-trois ans|strong = "H8141". ¹⁹

Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Merari|strong = "H4847" : Mahli et|strong = "H1121" Mushi. Ce|strong = "H5414" sont|strong = "H1121" là|strong = "H1121" les|strong = "H1121" familles|strong = "H4940" des|strong = "H4940" Lévités|strong = "H1121", selon|strong = "H3027" leurs|strong = "H1121" générations|strong = "H8435". ²⁰

Amram|strong = "H6019" prit|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" femme|strong = "H3205" Jochebed, la|strong = "H3947" sœur de|strong = "H8141" son|strong = "H3947" père|strong = "H3205", et|strong = "H4872" elle|strong = "H1931" lui|strong = "H4872" enfanta|strong = "H3205" Aaron et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872". Les|strong = "H3947" années|strong = "H8141" de|strong = "H8141" la|strong = "H3947" vie|strong = "H2416" d'Amram furent|strong = "H3478" de|strong = "H8141" cent|strong = "H3967" trente-sept ans|strong = "H8141". ²¹ Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Jitsehar|strong = "H3324" : Koré|strong = "H7141", Néphég|strong = "H5298", et|strong = "H1121" Zicri|strong = "H2147". ²²

Fils|strong = "H1121" d'Uzziel : Mishaël, Elzaphan et|strong = "H1121" Sithri|strong = "H5644". ²³ Aaron prit|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" femme|strong = "H3205" Elischéba, fille|strong = "H1323" d'Amminadab, sœur de|strong = "H1323" Nachshon ; elle|strong = "H1931" lui|strong = "H3205" enfanta|strong = "H3205" Nadab|strong = "H5070" et|strong = "H5070" Abihu, Eléazar et|strong = "H5070" Ithamar. ²⁴ Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121"

Koré|strong = "H7141" : Assir, Elkana et|strong = "H1121" Abiasaph ;
 ce|strong = "H5414" sont|strong = "H1121" là|strong = "H1121"
 les|strong = "H1121" familles|strong = "H4940" des|strong = "H4940"
 Koréens. ²⁵ Le|strong = "H3947" fils|strong = "H1121" d'Eléazar Aaron
 prit|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" femme|strong = "H3205"
 une|strong = "H3947" des|strong = "H4940" filles|strong = "H1323"
 de|strong = "H1121" Putiel, qui|strong = "H1121" lui|strong = "H3205"
 enfanta|strong = "H3205" Phinéés|strong = "H6372". Ce|strong = "H7218"
 sont|strong = "H7218" là|strong = "H3947" les|strong = "H3947"
 chefs|strong = "H7218" des|strong = "H4940" maisons|strong = "H1004"
 paternelles des|strong = "H4940" Lévités|strong = "H3881",
 selon|strong = "H3027" leurs|strong = "H3947" familles|strong = "H4940".
²⁶ Ce|strong = "H1931" sont|strong = "H3068" ces|strong = "H6635" Aaron
 et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872" à|strong = "H3068"
 qui|strong = "H3478" Yahvé a|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" :
 « Fais|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3318" pays
 d'Égypte les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël,
 selon|strong = "H5921" leurs|strong = "H1121" armées|strong = "H6635". »
²⁷ Ce|strong = "H1931" sont|strong = "H3478" eux|strong = "H1992"
 qui|strong = "H3478" ont|strong = "H3478" parlé|strong = "H1696"
 à|strong = "H1696" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428"
 d'Égypte, pour|strong = "H3318" faire|strong = "H4428"
 sortir|strong = "H3318" d'Égypte les|strong = "H3318"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël. Ce|strong = "H1931"
 sont|strong = "H3478" ces|strong = "H1696" Moïse|strong = "H4872"
 et|strong = "H4872" Aaron.

28Le|strong = "H3068" jour|strong = "H3117" où|strong = "H3117" Yahvé
 parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872"
 au|strong = "H1696" pays d'Égypte, ²⁹ Yahvé dit|strong = "H1696"
 à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" : « Je|strong = "H3117"
 suis|strong = "H1961" Yahvé. Dis|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428" d'Égypte,
 tout|strong = "H3605" ce|strong = "H3605" que|strong = "H4714"
 je|strong = "H3117" te|strong = "H3068" dirai|strong = "H1696". »

30Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" devant|strong = "H6440"
 Yahvé : « Voici|strong = "H2005", je|strong = "H2005" suis|strong = "H6440"
 d'une|strong = "H8193" bouche|strong = "H8193"
 incircconcise|strong = "H6189", et|strong = "H4872"
 comment|strong = "H7200" Pharaon|strong = "H6547" m'écouterait-il ? »

7Yahvé dit|strong = "H5414" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" :
 « Voici|strong = "H7200", je|strong = "H5414" t'ai établi|strong = "H5414"
 comme|strong = "H5414" Dieu|strong = "H3068" auprès|strong = "H7200"

de|strong = "H5414" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" Aaron, ton|strong = "H5414" frère, sera|strong = "H3068" ton|strong = "H5414" prophète|strong = "H5030". ² Tu|strong = "H3478" diras|strong = "H1696" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H7971" que|strong = "H1121" je|strong = "H3117" t'ordonnerai, et|strong = "H1121" Aaron, ton|strong = "H7971" frère, parlera|strong = "H1696" à|strong = "H1696" Pharaon|strong = "H6547" pour|strong = "H7971" qu'il|strong = "H1121" laisse|strong = "H7971" aller|strong = "H7971" les|strong = "H7971" enfants|strong = "H1121" d'Israël hors|strong = "H7971" de|strong = "H1121" son|strong = "H7971" pays|strong = "H1366". ³ J'endurcirai le|strong = "H7235" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H3820" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H7235" je|strong = "H3117" multiplierai|strong = "H7235" mes|strong = "H7235" signes|strong = "H4159" et|strong = "H7235" mes|strong = "H7235" prodiges|strong = "H4159" dans|strong = "H8432" le|strong = "H7235" pays|strong = "H1366" d'Égypte. ⁴ Mais|strong = "H3588" Pharaon|strong = "H6547" ne|strong = "H3478" t'écouterà pas|strong = "H3808". Je|strong = "H5414" mettrai|strong = "H5414" ma|strong = "H8085" main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" l'Égypte, et|strong = "H1419" je|strong = "H5414" ferai|strong = "H5414" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3318" pays|strong = "H1366" d'Égypte mes|strong = "H8085" armées|strong = "H6635", mon|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971", les|strong = "H8085" enfants|strong = "H1121" d'Israël, par|strong = "H3027" de|strong = "H1121" grands|strong = "H1419" jugements|strong = "H8201". ⁵ Les|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714" sauront|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" Yahvé, quand|strong = "H3588" j'étendrai ma|strong = "H5186" main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" l'Égypte et|strong = "H1121" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" ferai|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3318" milieu|strong = "H8432" d'eux|strong = "H3027" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël. »

6Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron firent|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651". Ils|strong = "H1992" firent|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" que|strong = "H3651" Yahvé leur|strong = "H4872" avait|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680". ⁷ Moïse|strong = "H4872" était|strong = "H1121" âgé|strong = "H1121" de|strong = "H1121" quatre-vingts ans|strong = "H8141", et|strong = "H4872" Aaron de|strong = "H1121" quatre-vingt-trois ans|strong = "H8141", lorsqu'ils parlèrent|strong = "H1696" à|strong = "H1696" Pharaon|strong = "H6547".

8Yahvé parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron, et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : ⁹ « Quand|strong = "H3588"

Pharaon|strong = "H6547" vous|strong = "H6440" dira|strong = "H1696" :
 Fais|strong = "H5414" un|strong = "H5414" miracle|strong = "H4159",
 tu|strong = "H5414" diras|strong = "H1696" à|strong = "H1696" Aaron :
 Prends|strong = "H3947" ta|strong = "H5414" verge|strong = "H4294",
 jette-la devant|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547",
 et|strong = "H6440" elle|strong = "H3588" deviendra|strong = "H5104"
 un|strong = "H5414" serpent|strong = "H8577" ».

10Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron
 allèrent|strong = "H3212" trouver|strong = "H5414"
 Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" ils|strong = "H6440"
 firent|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" que|strong = "H6440" Yahvé
 avait|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680". Aaron
 jeta|strong = "H7993" sa|strong = "H6213" verge|strong = "H4294"
 devant|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H4872"
 devant|strong = "H6440" ses|strong = "H6213" serviteurs|strong = "H5650",
 et|strong = "H4872" elle|strong = "H6440" devint|strong = "H5927"
 un|strong = "H6213" serpent|strong = "H8577". ¹¹ Alors|strong = "H1571"
 Pharaon|strong = "H6547" appela|strong = "H7121" aussi|strong = "H1571"
 les|strong = "H6213" sages|strong = "H2450" et|strong = "H2450"
 les|strong = "H6213" magiciens|strong = "H2748". Eux|strong = "H1992"
 aussi|strong = "H1571", les|strong = "H6213" magiciens|strong = "H2748"
 d'Égypte, firent|strong = "H6213" la|strong = "H6213"
 même|strong = "H1571" chose avec|strong = "H6213" leurs|strong = "H6213"
 enchantements|strong = "H3858". ¹² Ils|strong = "H1961"
 jetèrent|strong = "H7993" chacun|strong = "H3117" leurs|strong = "H4294"
 baguettes et|strong = "H1961" elles|strong = "H5869" devinrent
 des|strong = "H4294" serpents|strong = "H8577" ; mais|strong = "H3588"
 la|strong = "H7993" baguette d'Aaron engloutit|strong = "H1104"
 leurs|strong = "H4294" baguettes. ¹³ Le|strong = "H8085"
 cœur|strong = "H3820" de|strong = "H3820" Pharaon|strong = "H6547"
 s'endurcit et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068"
 les|strong = "H8085" écouta|strong = "H8085" pas|strong = "H3808",
 comme|strong = "H3068" Yahvé l'avait|strong = "H3068"
 dit|strong = "H1696".

14Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872" : « Le|strong = "H7971" cœur|strong = "H3820"
 de|strong = "H5971" Pharaon|strong = "H6547" est|strong = "H3068" obstiné.
 Il|strong = "H4872" refuse|strong = "H3985" de|strong = "H5971"
 laisser|strong = "H5414" partir|strong = "H7971" le|strong = "H7971"
 peuple|strong = "H5971". ¹⁵ Va|strong = "H3212" voir|strong = "H7200"
 Pharaon|strong = "H6547" dès|strong = "H3027" le|strong = "H3947"
 matin|strong = "H1242". Voici|strong = "H2009" qu'il|strong = "H7200"
 sort|strong = "H3318" vers|strong = "H3212" l'eau. Tu|strong = "H3027"

te|strong="H3027" tiendras|strong="H5324" au|strong="H3318"
 bord|strong="H8193" du|strong="H3318" fleuve|strong="H2975"
 pour|strong="H3947" aller|strong="H3212" à|strong="H3212"
 sa|strong="H3947" rencontre|strong="H7125". Tu|strong="H3027"
 prendras|strong="H3947" dans|strong="H5324" ta|strong="H3947"
 main|strong="H3027" le|strong="H3947" bâton|strong="H4294"
 qui|strong="H4325" s'est|strong="H3027" transformé|strong="H2015"
 en|strong="H3212" serpent|strong="H5175". ¹⁶ Tu|strong="H7200"
 lui|strong="H3068" diras|strong="H1696" : « Yahvé, le|strong="H7971"
 Dieu|strong="H3068" des|strong="H3068" Hébreux|strong="H5680",
 m'a|strong="H3068" envoyé|strong="H7971" vers|strong="H7971"
 toi|strong="H3068" pour|strong="H5704" te|strong="H3068"
 dire|strong="H7971" : « Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971"
 mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", afin qu'il|strong="H5971"
 me|strong="H3068" serve|strong="H5647" dans|strong="H5704"
 le|strong="H7971" désert|strong="H4057". Voici|strong="H2009",
 jusqu'à|strong="H7971" présent|strong="H3541", vous|strong="H3068"
 n'avez pas|strong="H3808" écouté|strong="H8085". » ¹⁷ Yahvé
 dit|strong="H1696" : « A|strong="H3068" ceci vous|strong="H3068"
 saurez|strong="H3045" que|strong="H3588" je|strong="H3588"
 suis|strong="H1961" Yahvé. Voici|strong="H2009" : Je|strong="H3588"
 frapperai|strong="H5221" avec|strong="H4325" la|strong="H3045"
 verge|strong="H4294" qui|strong="H3068" est|strong="H3068"
 dans|strong="H5221" ma|strong="H3045" main|strong="H3027"
 sur|strong="H3027" les|strong="H5221" eaux|strong="H4325"
 qui|strong="H3068" sont|strong="H3027" dans|strong="H5221"
 le|strong="H5221" fleuve|strong="H2975", et|strong="H3068"
 elles|strong="H5869" seront|strong="H3068" changées|strong="H2015"
 en|strong="H2015" sang|strong="H1818". ¹⁸ Les|strong="H4191"
 poissons|strong="H1710" qui|strong="H4325" sont|strong="H4325"
 dans|strong="H8432" le|strong="H4191" fleuve|strong="H2975"
 mourront|strong="H4191" et|strong="H8354" le|strong="H4191"
 fleuve|strong="H2975" deviendra|strong="H5104" fétide.
 Les|strong="H4191" Égyptiens|strong="H4713" auront|strong="H1121"
 horreur de|strong="H4325" boire|strong="H8354" de|strong="H4325"
 l'eau du|strong="H4325" fleuve|strong="H2975". » ¹⁹ Yahvé
 dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872" :
 « Dis|strong="H1696" à|strong="H3068" Aaron :
 « Prends|strong="H3947" ta|strong="H5186" verge|strong="H4294"
 et|strong="H4872" étends|strong="H5186" ta|strong="H5186"
 main|strong="H3027" sur|strong="H3027" les|strong="H3947"
 eaux|strong="H4325" de|strong="H4294" l'Égypte, sur|strong="H3027"
 ses|strong="H3947" rivières|strong="H5104", sur|strong="H3027"
 ses|strong="H3947" ruisseaux|strong="H2975", sur|strong="H3027"
 ses|strong="H3947" étangs et|strong="H4872" sur|strong="H3027"
 tous|strong="H3605" ses|strong="H3947" bassins d'eau, afin

qu'elles|strong = "H1121" deviennent|strong = "H3947" du|strong = "H3027"
 sang|strong = "H1818". Il|strong = "H4872" y|strong = "H4872"
 aura|strong = "H3068" du|strong = "H3027" sang|strong = "H1818"
 dans|strong = "H5921" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3947"
 pays|strong = "H1366" d'Égypte, dans|strong = "H5921" les|strong = "H3947"
 vases de|strong = "H4294" bois|strong = "H6086" et|strong = "H4872"
 dans|strong = "H5921" les|strong = "H3947" vases de|strong = "H4294"
 pierre. »

20Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron
 firent|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" que|strong = "H3651"
 l'Éternel|strong = "H7121" leur|strong = "H4872" avait|strong = "H3068"
 ordonné|strong = "H6680" ; ils|strong = "H1992" levèrent
 la|strong = "H6213" verge|strong = "H4294" et|strong = "H4872"
 frappèrent|strong = "H5221" les|strong = "H6213" eaux|strong = "H4325"
 du|strong = "H4325" fleuve|strong = "H2975", sous|strong = "H4480"
 les|strong = "H6213" yeux|strong = "H5869" de|strong = "H4294"
 Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H4872" de|strong = "H4294"
 ses|strong = "H6213" serviteurs|strong = "H5650", et|strong = "H4872"
 toutes|strong = "H4390" les|strong = "H6213" eaux|strong = "H4325"
 du|strong = "H4325" fleuve|strong = "H2975" se|strong = "H3068"
 changèrent|strong = "H6437" en|strong = "H6213" sang|strong = "H1818".
²¹ Les|strong = "H4714" poissons|strong = "H1710" qui|strong = "H4325"
 étaient|strong = "H4191" dans|strong = "H8432" le|strong = "H4191"
 fleuve|strong = "H2975" moururent|strong = "H4191". Le|strong = "H4191"
 fleuve|strong = "H2975" devint|strong = "H4325" fétide.
 Les|strong = "H4714" Égyptiens|strong = "H4714" ne|strong = "H3808"
 pouvaient|strong = "H3201" pas|strong = "H3201" boire|strong = "H8354"
 l'eau du|strong = "H4325" fleuve|strong = "H2975". Le|strong = "H4191"
 sang|strong = "H1818" était|strong = "H1961" dans|strong = "H8432"
 tout|strong = "H3605" le|strong = "H4191" pays|strong = "H1366" d'Égypte.
²² Les|strong = "H6213" magiciens|strong = "H2748" d'Égypte
 firent|strong = "H6213" la|strong = "H8085" même|strong = "H3820" chose
 avec|strong = "H6213" leurs|strong = "H8085"
 enchantements|strong = "H3909". Le|strong = "H6213"
 cœur|strong = "H3820" de|strong = "H6213" Pharaon|strong = "H6547"
 s'endurcit et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068"
 les|strong = "H6213" écouta|strong = "H8085" pas|strong = "H3808",
 comme|strong = "H6213" Yahvé l'avait|strong = "H3068"
 dit|strong = "H1696". ²³ Pharaon|strong = "H6547" se|strong = "H3820"
 retourna|strong = "H6437" et|strong = "H1004" entra|strong = "H3212"
 dans|strong = "H8432" sa|strong = "H7896" maison|strong = "H1004",
 et|strong = "H1004" il|strong = "H1571" ne|strong = "H3808"
 prit|strong = "H6437" même|strong = "H3820" pas|strong = "H3808"
 cela|strong = "H2063" à|strong = "H1004" cœur|strong = "H3820". ²⁴

Tous|strong = "H3605" les|strong = "H3201" Égyptiens|strong = "H4713" creusèrent|strong = "H2658" autour|strong = "H5439" du|strong = "H4325" fleuve|strong = "H2975" pour|strong = "H4325" trouver|strong = "H5414" de|strong = "H4325" l'eau à|strong = "H4325" boire|strong = "H8354", car|strong = "H3588" ils|strong = "H1992" ne|strong = "H3808" pouvaient|strong = "H3201" pas|strong = "H3201" boire|strong = "H8354" l'eau du|strong = "H4325" fleuve|strong = "H2975". ²⁵
Sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117" s'écoulèrent, après|strong = "H1992" que|strong = "H3117" Yahvé eut|strong = "H3068" frappé|strong = "H5221" le|strong = "H5221" fleuve|strong = "H2975".

8Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" : « Va|strong = "H3068" trouver Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H4872" dis-lui : « Voici|strong = "H2009" ce|strong = "H5927" que|strong = "H4714" dit|strong = "H1696" Yahvé : Laisse|strong = "H7604" aller|strong = "H5927" mon|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971", afin|strong = "H4616" qu'il|strong = "H7200" me|strong = "H3068" serve|strong = "H5647". ²
Si|strong = "H3808" tu|strong = "H3027" refuses de|strong = "H3027" le|strong = "H3027" laisser|strong = "H7604" partir|strong = "H5927", voici|strong = "H2009" que|strong = "H4714" je|strong = "H3027" vais|strong = "H3212" frapper|strong = "H5221" de|strong = "H3027" grenouilles|strong = "H6854" tout|strong = "H5927" ton|strong = "H5186" territoire|strong = "H7704". ³ Le|strong = "H6213" fleuve|strong = "H5104" grouillera de|strong = "H6213" grenouilles|strong = "H6854", qui|strong = "H5971" monteront|strong = "H5927" et|strong = "H5927" entreront dans|strong = "H6213" ta|strong = "H6213" maison|strong = "H1004", dans|strong = "H6213" ta|strong = "H6213" chambre|strong = "H1004", sur|strong = "H5921" ton|strong = "H6213" lit, dans|strong = "H6213" la|strong = "H6213" maison|strong = "H1004" de|strong = "H6213" tes|strong = "H6213" serviteurs|strong = "H5650", sur|strong = "H5921" tes|strong = "H6213" gens|strong = "H5971", dans|strong = "H6213" tes|strong = "H6213" fours et|strong = "H5927" dans|strong = "H6213" tes|strong = "H6213" pétrins. ⁴ Les|strong = "H3068" grenouilles|strong = "H6854" monteront|strong = "H5927" sur|strong = "H3068" toi|strong = "H3068", sur|strong = "H3068" ton|strong = "H7121" peuple|strong = "H5971" et|strong = "H4872" sur|strong = "H3068" tous|strong = "H5971" tes|strong = "H7971" serviteurs|strong = "H5650". »" ⁵ Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H1004" Moïse|strong = "H4872" : « Dis|strong = "H1696" à|strong = "H1004" Aaron : « Étends|strong = "H5186" la|strong = "H3772" main|strong = "H3027" de|strong = "H1004" ta|strong = "H5650" verge|strong = "H4294" sur|strong = "H5921" les|strong = "H3772" rivières|strong = "H2975", sur|strong = "H5921" les|strong = "H3772" ruisseaux|strong = "H2975" et|strong = "H4872" sur|strong = "H5921" les|strong = "H3772" étangs, et|strong = "H4872" fais|strong = "H3772"

monter|strong = "H5927" les|strong = "H3772" grenouilles|strong = "H6854"
sur|strong = "H5921" le|strong = "H5971" pays|strong = "H7704" d'Égypte. »

⁶ Aaron étendit|strong = "H7971" sa|strong = "H3045"
main|strong = "H3027" sur|strong = "H3068" les|strong = "H3068"
eaux|strong = "H4325" d'Égypte ; les|strong = "H3068"
grenouilles|strong = "H6854" montèrent|strong = "H5927"
et|strong = "H3068" couvrirent|strong = "H3680" le|strong = "H3045"
pays|strong = "H7704" d'Égypte. ⁷ Les|strong = "H5493"
magiciens|strong = "H2748" firent|strong = "H6213" de|strong = "H1004"
même|strong = "H3820" avec|strong = "H5971" leurs|strong = "H1004"
enchantelements|strong = "H3909" et|strong = "H1004" firent|strong = "H6213"
monter|strong = "H5927" les|strong = "H5493" grenouilles|strong = "H6854"
sur|strong = "H6440" le|strong = "H5971" pays|strong = "H7704" d'Égypte.

⁸ Alors|strong = "H3117" Pharaon|strong = "H6547"
appela|strong = "H7760" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron,
et|strong = "H4872" dit|strong = "H1697" : « Prie Yahvé
qu'il|strong = "H1697" éloigne|strong = "H7368" les|strong = "H3068"
grenouilles|strong = "H6854" de|strong = "H1697" moi|strong = "H3318"
et|strong = "H4872" de|strong = "H1697" mon|strong = "H7760"
peuple|strong = "H5971" ; et|strong = "H4872" je|strong = "H3117"
laisserai|strong = "H7604" aller|strong = "H3318" le|strong = "H7760"
peuple|strong = "H5971" pour|strong = "H3318" qu'il|strong = "H1697"
sacrifie|strong = "H2076" à|strong = "H3068" Yahvé. »

⁹ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1697" à|strong = "H3068"
Pharaon|strong = "H6547" : « Je|strong = "H4191" te|strong = "H3068"
fais|strong = "H6213" l'honneur de|strong = "H1004" fixer|strong = "H7200"
le|strong = "H6213" moment|strong = "H3117" où|strong = "H1004"
je|strong = "H4191" prierai|strong = "H6279" pour|strong = "H6213"
toi|strong = "H1004", pour|strong = "H6213" tes|strong = "H6213"
serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H4872" pour|strong = "H6213"
ton|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971", afin|strong = "H4616"
que|strong = "H1697" les|strong = "H6213" grenouilles|strong = "H6854"
soient|strong = "H1697" détruites|strong = "H7843" chez|strong = "H1004"
toi|strong = "H1004" et|strong = "H4872" dans|strong = "H6213"
tes|strong = "H6213" maisons|strong = "H1004", et|strong = "H4872" qu'elles
ne|strong = "H3068" restent|strong = "H7604" que|strong = "H1697"
dans|strong = "H6213" le|strong = "H6213" fleuve|strong = "H5104". »

¹⁰ Pharaon|strong = "H6547" a|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" :
« Demain|strong = "H4279". »

M oïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : « Qu'il|strong = "H7200"
en|strong = "H3212" soit|strong = "H3068" ainsi|strong = "H1697",

afin|strong = "H4616" que|strong = "H1697" vous|strong = "H3068"
 sachiez|strong = "H3045" qu'il|strong = "H7200" n'y a|strong = "H3068"
 personne|strong = "H6440" comme|strong = "H6213" Yahvé
 notre|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068". ¹¹ Les|strong = "H8085"
 grenouilles|strong = "H6854" s'éloigneront de|strong = "H3820"
 vous|strong = "H3068", de|strong = "H3820" vos|strong = "H8085"
 maisons|strong = "H1004", de|strong = "H3820" vos|strong = "H8085"
 serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H3068" de|strong = "H3820"
 votre|strong = "H8085" peuple|strong = "H5971". Elles|strong = "H5869"
 ne|strong = "H3068" resteront|strong = "H1961" que|strong = "H8085"
 dans|strong = "H7200" le|strong = "H7200" fleuve|strong = "H5104". »

12Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron
 sortirent|strong = "H3318" de|strong = "H4294" chez|strong = "H3212"
 Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872"
 cria|strong = "H7121" à|strong = "H3068" Yahvé au|strong = "H3068"
 sujet|strong = "H1697" des|strong = "H3068" grenouilles|strong = "H6854"
 qu'il|strong = "H7200" avait|strong = "H3068" fait|strong = "H3068"
 venir|strong = "H3212" sur|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547". ¹³
 Yahvé fit|strong = "H6213" selon|strong = "H3027" la|strong = "H6213"
 parole|strong = "H6213" de|strong = "H4294" Moïse|strong = "H4872",
 et|strong = "H3027" les|strong = "H6213" grenouilles|strong = "H6854"
 moururent|strong = "H4191" dans|strong = "H5221" les|strong = "H6213"
 maisons|strong = "H1004", dans|strong = "H5221" les|strong = "H6213"
 cours|strong = "H2691" et|strong = "H3027" dans|strong = "H5221"
 les|strong = "H6213" champs|strong = "H7704". ¹⁴ On|strong = "H5971"
 les|strong = "H6213" rassembla en|strong = "H6213" tas, et|strong = "H3318"
 le|strong = "H6213" pays|strong = "H7704" se|strong = "H3201"
 mit|strong = "H6213" à|strong = "H6213" puer. ¹⁵ Mais|strong = "H3588"
 lorsque|strong = "H3117" Pharaon|strong = "H6547" vit|strong = "H7200"
 qu'il|strong = "H3820" y|strong = "H3068" avait|strong = "H3068"
 un|strong = "H3068" répit, il|strong = "H3068" endurcit|strong = "H2388"
 son|strong = "H8085" cœur|strong = "H3820" et|strong = "H3068"
 ne|strong = "H3068" les|strong = "H8085" écouta|strong = "H8085"
 pas|strong = "H3808", comme|strong = "H3068" l'avait|strong = "H3068"
 dit|strong = "H1696" l'Éternel|strong = "H7121".

16Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872" : « Dis|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Aaron :
 « Étends|strong = "H7971" ta|strong = "H7971" verge|strong = "H4294",
 et|strong = "H4872" frappe|strong = "H5221" la|strong = "H6440"
 poussière|strong = "H6083" de|strong = "H6440" la|strong = "H6440"
 terre|strong = "H6440", afin|strong = "H4616" qu'elle|strong = "H7200"
 devienne des|strong = "H3068" poux|strong = "H3654"
 dans|strong = "H6440" tout|strong = "H6440" le|strong = "H6440"

pays|strong = "H7704" d'Égypte. » ¹⁷ Ils|strong = "H1992"
 firent|strong = "H7971" ainsi|strong = "H1697". Aaron
 étendit|strong = "H7971" sa|strong = "H7971" main|strong = "H3027"
 avec|strong = "H5971" sa|strong = "H7971" verge|strong = "H4294"
 et|strong = "H1004" frappa|strong = "H5221" la|strong = "H7971"
 poussière|strong = "H6083" de|strong = "H1004" la|strong = "H7971"
 terre|strong = "H7704", et|strong = "H1004" il|strong = "H5971"
 y|strong = "H5971" eut|strong = "H5971" des|strong = "H7971"
 poux|strong = "H3654" sur|strong = "H5921" l'homme et|strong = "H1004"
 sur|strong = "H5921" l'animal ; toute|strong = "H4390" la|strong = "H7971"
 poussière|strong = "H6083" de|strong = "H1004" la|strong = "H7971"
 terre|strong = "H7704" devint|strong = "H5927" des|strong = "H7971"
 poux|strong = "H3654" dans|strong = "H5921" tout|strong = "H1004"
 le|strong = "H7971" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ¹⁸
 Les|strong = "H3068" magiciens|strong = "H2748" essayèrent
 avec|strong = "H5971" leurs|strong = "H3117"
 enchantements|strong = "H3909" de|strong = "H3117"
 produire|strong = "H6213" des|strong = "H3068" poux|strong = "H3654",
 mais|strong = "H3588" ils|strong = "H5971" ne|strong = "H3068"
 purent|strong = "H3201" pas|strong = "H3045". Il|strong = "H3117"
 y|strong = "H8033" avait|strong = "H3068" des|strong = "H3068"
 poux|strong = "H3654" sur|strong = "H3068" l'homme et|strong = "H3117"
 sur|strong = "H3068" l'animal. ¹⁹ Les|strong = "H7760"
 magiciens|strong = "H2748" dirent|strong = "H1696" à|strong = "H7760"
 Pharaon|strong = "H6547" : « C'est le|strong = "H7760" doigt
 de|strong = "H5971" Dieu|strong = "H3068" ». Mais|strong = "H3588"
 le|strong = "H7760" cœur|strong = "H7760" de|strong = "H5971"
 Pharaon|strong = "H6547" s'endurcit et|strong = "H5971" il|strong = "H5971"
 ne|strong = "H5971" les|strong = "H7760" écouta|strong = "H8085"
 pas|strong = "H7760", comme|strong = "H7760" l'avait|strong = "H3068"
 dit|strong = "H1696" Yahvé.

20Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872" : « Lève-toi de|strong = "H1004"
 bon|strong = "H5869" matin|strong = "H1242", et|strong = "H3068" tiens-toi
 devant|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547" ; voici|strong = "H2009"
 qu'il|strong = "H5650" sort|strong = "H3318" pour|strong = "H6213"
 aller|strong = "H7971" à|strong = "H3068" l'eau ; dis-lui :
 « Voici|strong = "H2009" ce|strong = "H6213" que|strong = "H4714"
 dit|strong = "H1696" Yahvé : laisse|strong = "H6213" aller|strong = "H7971"
 mon|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971", afin|strong = "H4616"
 qu'il|strong = "H5650" me|strong = "H3068" serve|strong = "H5647" ». ²¹
 Sinon|strong = "H3808", si|strong = "H3808" tu|strong = "H3212"
 ne|strong = "H4872" laisses pas|strong = "H3212" aller|strong = "H3212"
 mon|strong = "H7121" peuple|strong = "H5971", voici|strong = "H2009"

que|strong = "H1697" j'enverrai des|strong = "H2076" nuées
de|strong = "H7121" mouches|strong = "H6157" sur|strong = "H3212"
toi|strong = "H6440", sur|strong = "H3212" tes|strong = "H2076"
serviteurs|strong = "H5650", sur|strong = "H3212" ton|strong = "H7121"
peuple|strong = "H5971", et|strong = "H4872" dans|strong = "H6440"
tes|strong = "H2076" maisons|strong = "H1004". Les|strong = "H7121"
maisons|strong = "H1004" des|strong = "H2076" Égyptiens|strong = "H4714"
seront|strong = "H1004" pleines|strong = "H4390" de|strong = "H7121"
mouches|strong = "H6157", et|strong = "H4872" le|strong = "H7121"
sol|strong = "H7704" sur|strong = "H3212" lequel elles|strong = "H5869"
reposent sera|strong = "H3068" aussi|strong = "H7121"
plein|strong = "H4390" de|strong = "H7121" mouches|strong = "H6157". ²²
En|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" jour-là, je|strong = "H2005"
mettrai|strong = "H6213" à|strong = "H3068" part|strong = "H5493"
le|strong = "H6213" pays|strong = "H7704" de|strong = "H6213"
Gosen|strong = "H1657", où|strong = "H5869" habite|strong = "H1004"
mon|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971", pour|strong = "H6213"
qu'il|strong = "H8441" n'y ait|strong = "H3068" pas|strong = "H3808"
d'essaims de|strong = "H6213" mouches|strong = "H6157",
afin|strong = "H4616" que|strong = "H3588" vous|strong = "H3068"
sachiez|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H2005"
suis|strong = "H1961" Yahvé sur|strong = "H3068" la|strong = "H6213"
terre|strong = "H7704". ²³ Je|strong = "H3117" mettrai|strong = "H7760"
une|strong = "H3068" séparation entre|strong = "H3212"
mon|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" et|strong = "H3117"
ton|strong = "H3117" peuple|strong = "H5971". Ce|strong = "H2076"
signe|strong = "H3027" arrivera|strong = "H4390" d'ici
demain|strong = "H3117". » ²⁴ Yahvé fit|strong = "H7971"
ainsi|strong = "H1697". Il|strong = "H3068" y|strong = "H3068"
eut|strong = "H3068" des|strong = "H3068" nuées de|strong = "H4057"
mouches|strong = "H6157" dans|strong = "H6440" la|strong = "H7971"
maison|strong = "H1004" de|strong = "H4057" Pharaon|strong = "H6547"
et|strong = "H3212" dans|strong = "H6440" les|strong = "H3068"
maisons|strong = "H1004" de|strong = "H4057" ses|strong = "H7971"
serviteurs|strong = "H5650". Dans|strong = "H6440" tout|strong = "H7971"
le|strong = "H7971" pays|strong = "H7704" d'Égypte, la|strong = "H7971"
terre|strong = "H7704" se|strong = "H3068" corrompit à|strong = "H3068"
cause|strong = "H6440" des|strong = "H3068" nuées de|strong = "H4057"
mouches|strong = "H6157".

25Pharaon|strong = "H6547" appela|strong = "H7121"
Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron, et|strong = "H4872"
dit|strong = "H1696" : « Allez|strong = "H3318", sacrifiez à|strong = "H3068"
votre|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" dans|strong = "H6440"
le|strong = "H7971" pays|strong = "H7704". »

26Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H1697" :
 « Il|strong = "H4872" n'est|strong = "H5650" pas|strong = "H3201"
 convenable|strong = "H3559" d'agir ainsi|strong = "H1697",
 car|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" allons|strong = "H3212"
 sacrifier|strong = "H2076" l'abomination des|strong = "H3068"
 Égyptiens|strong = "H4714" à|strong = "H3068" Yahvé
 notre|strong = "H3318" Dieu|strong = "H3068". Si|strong = "H3808"
 nous|strong = "H3068" sacrifions l'abomination des|strong = "H3068"
 Égyptiens|strong = "H4714" sous|strong = "H4480" leurs|strong = "H3318"
 yeux|strong = "H5869", ne|strong = "H3068" nous|strong = "H3068"
 lapideront-ils pas|strong = "H3201" ? ²⁷ Nous|strong = "H3068"
 ferons|strong = "H6213" trois|strong = "H7969" jours|strong = "H3117"
 de|strong = "H1697" marche|strong = "H3212" dans|strong = "H6213"
 le|strong = "H6213" désert|strong = "H4057", et|strong = "H4872"
 nous|strong = "H3068" sacrifierons à|strong = "H3068" Yahvé
 notre|strong = "H6213" Dieu|strong = "H3068", comme|strong = "H6213"
 il|strong = "H4872" nous|strong = "H3068" l'ordonnera. »

28Pharaon|strong = "H6547" dit|strong = "H1696" : « Je|strong = "H1571"
 te|strong = "H5971" laisserai|strong = "H7604" partir|strong = "H7971"
 pour|strong = "H7971" que|strong = "H2063" tu|strong = "H7200"
 sacrifies|strong = "H2076" à|strong = "H3820" Yahvé ton|strong = "H3513"
 Dieu|strong = "H3068" dans|strong = "H6440" le|strong = "H7971"
 désert|strong = "H4057", mais|strong = "H3588" tu|strong = "H7200" n'iras
 pas|strong = "H3808" très loin|strong = "H6440". Prie pour|strong = "H7971"
 moi|strong = "H6440". »

29Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" :
 « Voici|strong = "H2009", je|strong = "H3117" m'en vais|strong = "H3212"
 loin|strong = "H6440" de|strong = "H1004" vous|strong = "H3068".
 Demain|strong = "H4279", je|strong = "H3117" prierai|strong = "H6279"
 Yahvé pour|strong = "H3318" que|strong = "H1697" les|strong = "H6213"
 mouches|strong = "H6157" s'éloignent de|strong = "H1004"
 Pharaon|strong = "H6547", de|strong = "H1004" ses|strong = "H7971"
 serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H4872" de|strong = "H1004"
 son|strong = "H7760" peuple|strong = "H5971" ; seulement|strong = "H7535",
 que|strong = "H1697" Pharaon|strong = "H6547" ne|strong = "H3068"
 trompe|strong = "H2048" plus|strong = "H3254" le|strong = "H6440"
 peuple|strong = "H5971" en|strong = "H3212" l'empêchant d'aller
 sacrifier|strong = "H2076" à|strong = "H3068" Yahvé. » ³⁰
 Moïse|strong = "H4872" sortit|strong = "H3318" de|strong = "H1004"
 chez|strong = "H3212" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H4872"
 pria|strong = "H6279" Yahvé. ³¹ Yahvé fit|strong = "H6213"
 selon|strong = "H3027" la|strong = "H8085" parole|strong = "H1697"
 de|strong = "H1004" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872"

il|strong="H4872" fit|strong="H6213" disparaître|strong="H5493"
 les|strong="H6213" mouches|strong="H6157" de|strong="H1004"
 Pharaon|strong="H6547", de|strong="H1004" ses|strong="H7971"
 serviteurs|strong="H5650" et|strong="H4872" de|strong="H1004"
 son|strong="H7760" peuple|strong="H5971". Il|strong="H4872"
 n'en|strong="H4325" resta|strong="H7604" pas|strong="H3201"
 une|strong="H6213" seule|strong="H7604". ³² Cette|strong="H8085"
 fois|strong="H6471" encore|strong="H3254", Pharaon|strong="H6547"
 endurecit|strong="H2388" son|strong="H7760" cœur|strong="H3820"
 et|strong="H4872" ne|strong="H3068" laissa|strong="H7604"
 pas|strong="H3201" partir|strong="H7971" le|strong="H6440"
 peuple|strong="H5971".

9Yahvé dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872" :
 « Va|strong="H3068" trouver|strong="H4672" Pharaon|strong="H6547"
 et|strong="H4872" dis-lui : « Voici|strong="H2009" ce|strong="H7971"
 que|strong="H1696" dit|strong="H1696" Yahvé, le|strong="H7971"
 Dieu|strong="H3068" des|strong="H3068" Hébreux|strong="H5680" :
 « Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971" mon|strong="H7971"
 peuple|strong="H5971", afin|strong="H4616" qu'il|strong="H5971"
 me|strong="H3068" serve|strong="H5647". ² Car|strong="H3588"
 si|strong="H3588" tu|strong="H3588" refuses|strong="H3986"
 de|strong="H7971" les|strong="H7971" laisser|strong="H5800"
 aller|strong="H7971" et|strong="H7971" si|strong="H3588"
 tu|strong="H3588" les|strong="H7971" retiens|strong="H2388", ³
 voici|strong="H2009" que|strong="H3027" la|strong="H3068"
 main|strong="H3027" de|strong="H3027" l'Éternel|strong="H7121"
 se|strong="H3068" porte|strong="H7971" sur|strong="H3027"
 ton|strong="H3068" bétail|strong="H6629" qui|strong="H3068"
 est|strong="H3068" dans|strong="H8432" les|strong="H3068"
 champs|strong="H7704", sur|strong="H3027" les|strong="H3068"
 chevaux|strong="H5483", sur|strong="H3027" les|strong="H3068"
 ânes|strong="H2543", sur|strong="H3027" les|strong="H3068"
 chameaux|strong="H1581", sur|strong="H3027" les|strong="H3068"
 troupeaux|strong="H4735" et|strong="H3068" sur|strong="H3027"
 les|strong="H3068" brebis|strong="H6629", par|strong="H3027"
 une|strong="H3068" peste|strong="H1698" très|strong="H3966"
 redoutable|strong="H3966". ⁴ Yahvé fera|strong="H3068"
 la|strong="H3068" distinction entre|strong="H8432" le|strong="H3068"
 bétail|strong="H4735" d'Israël et|strong="H1121" le|strong="H3068"
 bétail|strong="H4735" d'Égypte, et|strong="H1121" rien|strong="H1697"
 ne|strong="H3068" mourra|strong="H4191" de|strong="H1121"
 tout|strong="H1697" ce|strong="H1697" qui|strong="H3478"
 appartient|strong="H3027" aux|strong="H1697" enfants|strong="H1121"
 d'Israël. » ⁵ Yahvé fixa|strong="H7760" un|strong="H6213"

temps|strong = "H4150" déterminé, en|strong = "H6213" disant :
 « Demain|strong = "H4279", Yahvé fera|strong = "H6213"
 cette|strong = "H6213" chose|strong = "H1697" dans|strong = "H6213"
 le|strong = "H6213" pays|strong = "H7704". » ⁶ Yahvé fit|strong = "H6213"
 cette|strong = "H6213" chose|strong = "H1697" le|strong = "H6213"
 lendemain|strong = "H4283" ; et|strong = "H1121" tout|strong = "H1697"
 le|strong = "H6213" bétail|strong = "H4735" de|strong = "H1121" l'Égypte
 mourut|strong = "H4191", mais|strong = "H3588" du|strong = "H1121"
 bétail|strong = "H4735" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël, pas|strong = "H3808" un|strong = "H6213" seul|strong = "H6471"
 ne|strong = "H3068" mourut|strong = "H4191". ⁷ Pharaon|strong = "H6547"
 envoya|strong = "H7971" chercher|strong = "H7971", et|strong = "H3478"
 voici|strong = "H2009", il|strong = "H5971" n'y avait|strong = "H3478"
 pas|strong = "H3808" un|strong = "H7971" seul|strong = "H6471"
 animal|strong = "H3027" mort|strong = "H4191" parmi|strong = "H8432"
 les|strong = "H7971" troupeaux|strong = "H4735" des|strong = "H7971"
 Israélites|strong = "H3478". Mais|strong = "H3588" le|strong = "H7971"
 cœur|strong = "H3820" de|strong = "H5971" Pharaon|strong = "H6547"
 était|strong = "H3478" obstiné, et|strong = "H3478" il|strong = "H5971"
 ne|strong = "H3478" laissa|strong = "H7971" pas|strong = "H3808"
 partir|strong = "H7971" le|strong = "H7971" peuple|strong = "H5971".

⁸Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872"
 et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron : « Prenez|strong = "H3947"
 des|strong = "H3068" poignées|strong = "H2651" de|strong = "H5869"
 cendres de|strong = "H5869" la|strong = "H3947" fournaise|strong = "H3536",
 et|strong = "H4872" que|strong = "H1697" Moïse|strong = "H4872"
 en|strong = "H3947" fasse|strong = "H3068" l'aspersion
 vers|strong = "H6440" le|strong = "H3947" ciel|strong = "H8064",
 sous|strong = "H4480" les|strong = "H3947" yeux|strong = "H5869"
 de|strong = "H5869" Pharaon|strong = "H6547". ⁹ Elle|strong = "H1931"
 deviendra une|strong = "H4714" petite poussière sur|strong = "H5921"
 tout|strong = "H3605" le|strong = "H4714" pays|strong = "H7704" d'Égypte,
 et|strong = "H5921" il|strong = "H4872" y|strong = "H8033"
 aura|strong = "H1961" des|strong = "H5921" furoncles et|strong = "H5921"
 des|strong = "H5921" ampoules qui|strong = "H5971"
 éclateront|strong = "H3318" sur|strong = "H5921" les|strong = "H4714"
 hommes|strong = "H1121" et|strong = "H5921" sur|strong = "H5921"
 les|strong = "H4714" animaux|strong = "H1241", dans|strong = "H5921"
 tout|strong = "H3605" le|strong = "H4714" pays|strong = "H7704" d'Égypte. »

¹⁰Ils|strong = "H6440" prirent|strong = "H3947" de|strong = "H6440"
 la|strong = "H6440" cendre|strong = "H6368" de|strong = "H6440"
 la|strong = "H6440" fournaise|strong = "H3536" et|strong = "H4872"

se|strong="H8064" tinrent|strong="H5975" devant|strong="H6440"
 Pharaon|strong="H6547" ; Moïse|strong="H4872" la|strong="H6440"
 répandit|strong="H2236" vers|strong="H6440" le|strong="H6440"
 ciel|strong="H8064", et|strong="H4872" elle|strong="H6440"
 devint|strong="H8034" des|strong="H6440" furoncles et|strong="H4872"
 des|strong="H6440" ampoules qui|strong="H6547" se|strong="H8064"
 déclarèrent sur|strong="H6440" les|strong="H6440"
 hommes|strong="H1121" et|strong="H4872" sur|strong="H6440"
 les|strong="H6440" animaux|strong="H1241". ¹¹ Les|strong="H6440"
 magiciens|strong="H2748" ne|strong="H3808" purent|strong="H3201"
 se|strong="H4872" tenir|strong="H5975" devant|strong="H6440"
 Moïse|strong="H4872" à|strong="H6440" cause|strong="H6440"
 des|strong="H6440" furoncles, car|strong="H3588" les|strong="H6440"
 furoncles étaient|strong="H5975" sur|strong="H6440" les|strong="H6440"
 magiciens|strong="H2748" et|strong="H4872" sur|strong="H6440"
 tous|strong="H3605" les|strong="H6440" Égyptiens|strong="H4713". ¹²
 Yahvé endurcit|strong="H2388" le|strong="H8085" cœur|strong="H3820"
 de|strong="H3820" Pharaon|strong="H6547", et|strong="H4872"
 il|strong="H4872" ne|strong="H3068" les|strong="H8085"
 écouta|strong="H8085" pas|strong="H3808", comme|strong="H3068"
 Yahvé l'avait|strong="H3068" dit|strong="H1696" à|strong="H3068"
 Moïse|strong="H4872".

¹³Yahvé dit|strong="H1696" à|strong="H3068"
 Moïse|strong="H4872" : « Lève-toi de|strong="H6440"
 bon|strong="H3966" matin|strong="H1242", présente-toi
 devant|strong="H6440" Pharaon|strong="H6547" et|strong="H4872"
 dis-lui : « Voici|strong="H2009" ce|strong="H7971" que|strong="H6440"
 dit|strong="H1696" Yahvé, le|strong="H6440" Dieu|strong="H3068"
 des|strong="H3068" Hébreux|strong="H5680" : « Laisse|strong="H7971"
 aller|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971",
 afin|strong="H4616" qu'il|strong="H5971" me|strong="H3068"
 serve|strong="H5647". ¹⁴ Car|strong="H3588" cette|strong="H2063"
 fois|strong="H6471", je|strong="H5650" vais|strong="H1980"
 envoyer|strong="H7971" toutes|strong="H5414" mes|strong="H3045"
 plaies|strong="H4046" contre|strong="H7971" ton|strong="H3045"
 cœur|strong="H3820", contre|strong="H7971" tes|strong="H3045"
 fonctionnaires|strong="H6213" et|strong="H3045"
 contre|strong="H7971" ton|strong="H3045" peuple|strong="H5971",
 afin|strong="H5668" que|strong="H3588" tu|strong="H3588"
 saches|strong="H3045" qu'il|strong="H3045" n'y a|strong="H5650"
 personne|strong="H5971" comme|strong="H3644" moi|strong="H3644"
 sur|strong="H3045" toute|strong="H3605" la|strong="H7971"
 terre|strong="H7704". ¹⁵ Car|strong="H3588"
 maintenant|strong="H6258", j'aurais étendu|strong="H7971"

ma|strong="H7971" main|strong="H3027", je|strong="H3588"
 vous|strong="H3027" aurais frappés|strong="H5221" de|strong="H3027"
 peste|strong="H1698", toi|strong="H3027" et|strong="H3027"
 ton|strong="H5221" peuple|strong="H5971", et|strong="H3027"
 vous|strong="H3027" auriez été|strong="H1961"
 exterminés|strong="H3582" de|strong="H3027" la|strong="H7971"
 terre|strong="H7704" ; ¹⁶ mais|strong="H3588" c'est
 pour|strong="H5975" cela|strong="H2063" que|strong="H7200"
 je|strong="H3117" t'ai fait|strong="H6213" subsister|strong="H5975" :
 pour|strong="H5975" te|strong="H3068" montrer|strong="H7200"
 ma|strong="H7200" puissance|strong="H3581", et|strong="H7200"
 pour|strong="H5975" que|strong="H7200" mon|strong="H7200"
 nom|strong="H8034" soit|strong="H8034" proclamé|strong="H8085"
 par|strong="H7200" toute|strong="H3605" la|strong="H7200"
 terre|strong="H7704", ¹⁷ parce que|strong="H1115" tu|strong="H7200"
 t'exaltes encore|strong="H5750" contre|strong="H7971"
 mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", que|strong="H1115"
 tu|strong="H7200" ne|strong="H5971" veux pas|strong="H1115"
 le|strong="H7971" laisser|strong="H5800" aller|strong="H7971". ¹⁸
 Voici|strong="H2005", demain|strong="H4279", à|strong="H5704"
 cette|strong="H3245" heure-ci, je|strong="H3117" ferai|strong="H6213"
 pleuvoir|strong="H4305" une|strong="H3117" grêle|strong="H1259"
 très|strong="H3966" violente|strong="H3966", telle|strong="H3541"
 qu'il|strong="H3117" n'y en|strong="H3117" a|strong="H5704"
 pas|strong="H3808" eu|strong="H1961" en|strong="H3117"
 Égypte|strong="H4714" depuis|strong="H3117" le|strong="H3117"
 jour|strong="H3117" de|strong="H3117" sa|strong="H3117" fondation
 jusqu'à|strong="H6963" présent|strong="H6258". ¹⁹ Ordonnez
 maintenant|strong="H6258" que|strong="H1004" tout|strong="H3605"
 votre|strong="H7971" bétail|strong="H4735" et|strong="H1004"
 tout|strong="H3605" ce|strong="H7971" que|strong="H1004"
 vous|strong="H1004" avez dans|strong="H4672" les|strong="H7971"
 champs|strong="H7704" soient|strong="H5869" mis|strong="H7971"
 à|strong="H1004" l'abri. La|strong="H7971" grêle|strong="H1259"
 tombera|strong="H3381" sur|strong="H5921" tous|strong="H3605"
 les|strong="H7971" hommes|strong="H1121" et|strong="H1004"
 sur|strong="H5921" tous|strong="H3605" les|strong="H7971"
 animaux|strong="H1241" qui|strong="H4191" se|strong="H1004"
 trouveront|strong="H4672" dans|strong="H4672" les|strong="H7971"
 champs|strong="H7704" et|strong="H1004" qui|strong="H4191"
 ne|strong="H3808" seront|strong="H1004" pas|strong="H3808" ramenés
 à|strong="H1004" l'abri, et|strong="H1004" ils|strong="H1121"
 mourront|strong="H4191". »"

20Ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H3068" respectaient la|strong = "H3068" parole|strong = "H1697" de|strong = "H1004" Yahvé parmi|strong = "H8432" les|strong = "H3068" serviteurs|strong = "H5650" de|strong = "H1004" Pharaon|strong = "H6547" faisaient|strong = "H6213" fuir|strong = "H5127" leurs|strong = "H1004" serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H3068" leurs|strong = "H1004" bêtes dans|strong = "H5127" les|strong = "H3068" maisons|strong = "H1004". ²¹ Ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" respectaient pas|strong = "H3808" la|strong = "H7760" parole|strong = "H1697" de|strong = "H1697" Yahvé laissaient leurs|strong = "H5800" serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H3068" leurs|strong = "H5800" bêtes dans|strong = "H8432" les|strong = "H3068" champs|strong = "H7704".

22Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" : « Étends|strong = "H5186" ta|strong = "H5186" main|strong = "H3027" vers|strong = "H3027" le|strong = "H3068" ciel|strong = "H8064", afin|strong = "H4616" qu'il|strong = "H7200" y|strong = "H4872" ait|strong = "H3068" de|strong = "H3027" la|strong = "H3068" grêle|strong = "H1259" dans|strong = "H5921" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte, sur|strong = "H3027" les|strong = "H3068" hommes|strong = "H1121", sur|strong = "H3027" les|strong = "H3068" animaux|strong = "H1241" et|strong = "H4872" sur|strong = "H3027" toutes|strong = "H5414" les|strong = "H3068" herbes|strong = "H6212" des|strong = "H3068" champs|strong = "H7704", dans|strong = "H5921" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte. »

23Moïse|strong = "H4872" écouta|strong = "H5186" sa|strong = "H5414" verge|strong = "H4294" vers|strong = "H5186" les|strong = "H5414" cieus|strong = "H8064", et|strong = "H4872" Yahvé envoya|strong = "H5414" le|strong = "H5414" tonnerre|strong = "H6963" et|strong = "H4872" la|strong = "H5414" grêle|strong = "H1259" ; les|strong = "H5414" éclairs tombèrent sur|strong = "H3068" la|strong = "H5414" terre|strong = "H7704". Yahvé fit|strong = "H3068" pleuvoir|strong = "H4305" de|strong = "H4294" la|strong = "H5414" grêle|strong = "H1259" sur|strong = "H3068" le|strong = "H5414" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ²⁴ Il|strong = "H4872" y|strong = "H8432" eut|strong = "H1471" une|strong = "H3947" grêle|strong = "H1259" très|strong = "H3966" forte|strong = "H3515", et|strong = "H3947" les|strong = "H3947" éclairs se|strong = "H1471" mêlèrent à|strong = "H3947" la|strong = "H3947" grêle|strong = "H1259", comme|strong = "H3644" il|strong = "H4872" n'y en|strong = "H3947" avait|strong = "H1259" pas|strong = "H3808" eu|strong = "H1961" dans|strong = "H8432" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3947" pays|strong = "H7704" d'Égypte depuis|strong = "H3117" qu'il|strong = "H7200" était|strong = "H1961" devenu|strong = "H1961"

une|strong="H3947" nation|strong="H1471". ²⁵ La|strong="H5221" grêle|strong="H1259" frappa|strong="H5221" dans|strong="H5221" tout|strong="H3605" le|strong="H5221" pays|strong="H7704" d'Égypte tout|strong="H3605" ce|strong="H3605" qui|strong="H6086" se|strong="H4714" trouvait|strong="H4672" dans|strong="H5221" les|strong="H5221" champs|strong="H7704", tant|strong="H5704" les|strong="H5221" hommes|strong="H1121" que|strong="H4714" les|strong="H5221" animaux|strong="H1241" ; la|strong="H5221" grêle|strong="H1259" frappa|strong="H5221" toutes|strong="H5414" les|strong="H5221" herbes|strong="H6212" des|strong="H6086" champs|strong="H7704" et|strong="H4714" brisa|strong="H7665" tous|strong="H3605" les|strong="H5221" arbres|strong="H6086" des|strong="H6086" champs|strong="H7704". ²⁶ Il|strong="H3478" n'y eut|strong="H3478" de|strong="H1121" grêle|strong="H1259" que|strong="H1121" dans|strong="H8432" le|strong="H3478" pays|strong="H7704" de|strong="H1121" Gosen|strong="H1657", où|strong="H8033" se|strong="H3478" trouvaient|strong="H4672" les|strong="H3478" enfants|strong="H1121" d'Israël.

27Pharaon|strong="H6547" fit|strong="H7971" appeler|strong="H7121" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron, et|strong="H4872" leur|strong="H4872" dit|strong="H1696" :
« Cette|strong="H7121" fois|strong="H6471", j'ai|strong="H3588" péché|strong="H2398". Yahvé est|strong="H3068" juste|strong="H6662", et|strong="H4872" moi|strong="H6440" et|strong="H4872" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971" sommes|strong="H3117" méchants|strong="H7563". ²⁸ Priez|strong="H6279" Yahvé, car|strong="H3588" il|strong="H3068" y|strong="H3068" a|strong="H3068" eu|strong="H1961" assez|strong="H7227" de|strong="H7227" tonnerres|strong="H6963" et|strong="H3068" de|strong="H7227" grêle|strong="H1259". Je|strong="H6963" vais|strong="H1980" vous|strong="H3068" laisser|strong="H5800" partir|strong="H7971", et|strong="H3068" vous|strong="H3068" ne|strong="H3068" resterez pas|strong="H3808" plus|strong="H3254" longtemps|strong="H7227". »

29Moïse|strong="H4872" lui|strong="H3068" dit|strong="H6963" :
« Dès|strong="H3068" que|strong="H3588" je|strong="H6963" serai|strong="H1961" sorti|strong="H3318" de|strong="H5892" la|strong="H3045" ville|strong="H5892", j'étendrai mes|strong="H3045" mains|strong="H3709" vers|strong="H3318" Yahvé. Les|strong="H3068" tonnerres|strong="H6963" cesseront|strong="H2308", et|strong="H4872" il|strong="H4872" n'y aura|strong="H3068" plus|strong="H5750" de|strong="H5892" grêle|strong="H1259", afin|strong="H4616" que|strong="H3588" tu|strong="H3588" saches|strong="H3045"

que|strong = "H3588" la|strong = "H3045" terre|strong = "H7704"
 appartient|strong = "H3027" à|strong = "H3068" Yahvé. ³⁰
 Mais|strong = "H3588" quant à|strong = "H3068" toi|strong = "H6440"
 et|strong = "H3068" à|strong = "H3068" tes|strong = "H3045"
 serviteurs|strong = "H5650", je|strong = "H6440" sais|strong = "H3045"
 que|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068"
 craignez|strong = "H3372" pas|strong = "H3045" encore|strong = "H2962"
 Yahvé Dieu|strong = "H3068". »

31Le|strong = "H5221" lin|strong = "H6594" et|strong = "H5221" l'orge
 furent|strong = "H3478" frappés|strong = "H5221", car|strong = "H3588"
 l'orge avait|strong = "H3068" mûri et|strong = "H5221" le|strong = "H5221"
 lin|strong = "H6594" était|strong = "H5892" en|strong = "H5221" fleur. ³²
 Mais|strong = "H3588" le|strong = "H5221" blé et|strong = "H5221"
 l'épeautre ne|strong = "H3808" furent|strong = "H3478" pas|strong = "H3808"
 frappés|strong = "H5221", car|strong = "H3588" ils|strong = "H2007"
 n'avaient|strong = "H3478" pas|strong = "H3808" encore|strong = "H2007"
 poussé|strong = "H6524". ³³ Moïse|strong = "H4872"
 sortit|strong = "H3318" de|strong = "H5892" la|strong = "H3318"
 ville|strong = "H5892", loin|strong = "H6440" de|strong = "H5892"
 Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" étendit|strong = "H6566"
 ses|strong = "H6566" mains|strong = "H3709" vers|strong = "H3318" Yahvé ;
 les|strong = "H3068" tonnerres|strong = "H6963" et|strong = "H4872"
 la|strong = "H3318" grêle|strong = "H1259" cessèrent|strong = "H2308",
 et|strong = "H4872" la|strong = "H3318" pluie|strong = "H4306"
 ne|strong = "H3068" fut|strong = "H3068" pas|strong = "H3808" versée
 sur|strong = "H3068" la|strong = "H3318" terre|strong = "H7704". ³⁴
 Lorsque|strong = "H3588" Pharaon|strong = "H6547" vit|strong = "H7200"
 que|strong = "H7200" la|strong = "H7200" pluie|strong = "H4306",
 la|strong = "H7200" grêle|strong = "H1259" et|strong = "H7200"
 les|strong = "H7200" tonnerres|strong = "H6963" avaient|strong = "H7200"
 cessé|strong = "H2308", il|strong = "H1931" pécha|strong = "H2398"
 encore|strong = "H3254" plus|strong = "H3254" et|strong = "H7200"
 endurcit|strong = "H3513" son|strong = "H6963" cœur|strong = "H3820",
 lui|strong = "H5650" et|strong = "H7200" ses|strong = "H7200"
 serviteurs|strong = "H5650". ³⁵ Le|strong = "H7971" cœur|strong = "H3820"
 de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547" s'endurcit
 et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" ne|strong = "H3068"
 laissa|strong = "H7971" pas|strong = "H3808" aller|strong = "H7971"
 les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël,
 comme|strong = "H3068" Yahvé l'avait|strong = "H3068"
 dit|strong = "H1696" par|strong = "H3027" Moïse|strong = "H4872".

10Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872" : « Va|strong = "H3068" vers|strong = "H5650"

Pharaon|strong="H6547", car|strong="H3588" j'ai|strong="H3588"
 endurci|strong="H3513" son|strong="H3513" coeur|strong="H3820"
 et|strong="H4872" le|strong="H3068" coeur|strong="H3820"
 de|strong="H5650" ses|strong="H7896" serviteurs|strong="H5650",
 afin|strong="H4616" de|strong="H5650" montrer|strong="H7200"
 mes|strong="H3513" signes au|strong="H3068" milieu|strong="H7130"
 d'eux|strong="H3027" ; ² et|strong="H1121" afin|strong="H4616"
 que|strong="H3588" tu|strong="H3588" racontes|strong="H5608"
 à|strong="H3068" ton|strong="H3045" fils|strong="H1121"
 et|strong="H1121" au|strong="H3068" fils|strong="H1121"
 de|strong="H1121" ton|strong="H3045" fils|strong="H1121"
 ce|strong="H3045" que|strong="H3588" j'ai|strong="H3588"
 fait|strong="H7760" à|strong="H3068" l'Égypte et|strong="H1121"
 les|strong="H3068" signes que|strong="H3588" j'ai|strong="H3588"
 accomplis|strong="H4390" au|strong="H3068" milieu|strong="H7130"
 d'eux|strong="H3027", pour|strong="H7760" que|strong="H3588"
 tu|strong="H3588" saches|strong="H3045" que|strong="H3588"
 je|strong="H3588" suis|strong="H1961" Yahvé. »

3Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron
 allèrent|strong="H3212" trouver|strong="H5414"
 Pharaon|strong="H6547" et|strong="H4872" lui|strong="H3068"
 dirent|strong="H1696" : « Voici|strong="H7200" ce|strong="H7971"
 que|strong="H6440" dit|strong="H1696" Yahvé, le|strong="H6440"
 Dieu|strong="H3068" des|strong="H3068" Hébreux|strong="H5680" :
 « Jusqu'à|strong="H7971" quand|strong="H4970" refuseras-tu
 de|strong="H6440" t'humilier devant|strong="H6440"
 moi|strong="H6440" ? Laisse|strong="H7971" partir|strong="H7971"
 mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", afin|strong="H4616"
 qu'il|strong="H5971" me|strong="H3068" serve|strong="H5647". ⁴
 Ou|strong="H3117" bien|strong="H3966", si|strong="H3588"
 vous|strong="H3068" refusez de|strong="H1366" laisser|strong="H7604"
 partir|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971",
 voici|strong="H2005" que|strong="H3588" demain|strong="H4279"
 je|strong="H4279" ferai|strong="H7971" venir|strong="H7971"
 des|strong="H7971" sauterelles dans|strong="H6440"
 votre|strong="H1366" pays|strong="H1366", ⁵ et|strong="H7200"
 elles|strong="H5869" couvriront|strong="H3680" la|strong="H7200"
 surface|strong="H5869" de|strong="H6086" la|strong="H7200"
 terre|strong="H7704", de|strong="H6086" sorte|strong="H6779"
 qu'on|strong="H1931" ne|strong="H5869" pourra|strong="H3201"
 plus|strong="H3201" voir|strong="H7200" la|strong="H7200"
 terre|strong="H7704". Elles|strong="H5869" mangeront
 le|strong="H7200" reste|strong="H3499" de|strong="H6086"
 ce|strong="H4480" qui|strong="H5869" s'est|strong="H3068"

échappé|strong = "H6413", ce|strong = "H4480" qui|strong = "H5869"
 vous|strong = "H3201" reste|strong = "H3499" de|strong = "H6086"
 la|strong = "H7200" grêle|strong = "H1259", et|strong = "H7200"
 elles|strong = "H5869" mangeront tout|strong = "H3605"
 arbre|strong = "H6086" qui|strong = "H5869" pousse|strong = "H5414"
 pour|strong = "H5869" vous|strong = "H3201" dans|strong = "H7200"
 les|strong = "H7200" champs|strong = "H7704". ⁶ Tes|strong = "H7200"
 maisons|strong = "H1004" seront|strong = "H1004"
 remplies|strong = "H4390", ainsi|strong = "H3541" que|strong = "H7200"
 celles de|strong = "H1004" tous|strong = "H3605" tes|strong = "H7200"
 serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H3117" de|strong = "H1004"
 tous|strong = "H3605" les|strong = "H7200" Égyptiens|strong = "H4713",
 comme|strong = "H3117" n'en ont|strong = "H5650" jamais|strong = "H5704"
 vu|strong = "H7200" ni|strong = "H3117" tes|strong = "H7200" pères
 ni|strong = "H3117" les|strong = "H7200" pères de|strong = "H1004"
 tes|strong = "H7200" pères, depuis|strong = "H3117" le|strong = "H7200"
 jour|strong = "H3117" où|strong = "H3117" ils|strong = "H1961"
 ont|strong = "H5650" été|strong = "H1961" sur|strong = "H5921"
 la|strong = "H7200" terre|strong = "H7704" jusqu'à|strong = "H7200"
 ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117". Il|strong = "H3117"
 se|strong = "H3117" retourna|strong = "H6437", et|strong = "H3117"
 sortit|strong = "H3318" de|strong = "H1004" chez|strong = "H1004"
 Pharaon|strong = "H6547".

7Les|strong = "H3068" serviteurs|strong = "H5650" de|strong = "H5650"
 Pharaon|strong = "H6547" lui|strong = "H3068" dirent|strong = "H1696" :
 « Jusqu'à|strong = "H7971" quand|strong = "H4970" cet|strong = "H7971"
 homme|strong = "H5650" sera-t-il|strong = "H7451" un|strong = "H7971"
 piège|strong = "H4170" pour|strong = "H5704" nous|strong = "H3068" ?
 Laisse|strong = "H7971" partir|strong = "H7971" ces|strong = "H7971"
 hommes|strong = "H1121", afin|strong = "H4616" qu'ils|strong = "H3045"
 servent|strong = "H5647" Yahvé, leur|strong = "H3068"
 Dieu|strong = "H3068". Ne|strong = "H3068" sais-tu pas|strong = "H3045"
 encore|strong = "H2962" que|strong = "H3588" l'Égypte est|strong = "H3068"
 détruite|strong = "H2015" ? »

8Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron
 furent|strong = "H3068" ramenés auprès|strong = "H6440"
 de|strong = "H7725" Pharaon|strong = "H6547", qui|strong = "H3068"
 leur|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : « Allez|strong = "H3212",
 servez|strong = "H5647" Yahvé votre|strong = "H7725"
 Dieu|strong = "H3068" ; mais|strong = "H3588" qui|strong = "H3068"
 sont|strong = "H3068" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H3068"
 iront|strong = "H3212" ? »

9Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : « Nous|strong = "H3068" irons|strong = "H3212" avec|strong = "H3212" nos|strong = "H5414" jeunes|strong = "H1121" et|strong = "H4872" nos|strong = "H5414" vieux|strong = "H2205", nous|strong = "H3068" irons|strong = "H3212" avec|strong = "H3212" nos|strong = "H5414" fils|strong = "H1121" et|strong = "H4872" nos|strong = "H5414" filles|strong = "H1323", avec|strong = "H3212" nos|strong = "H5414" brebis|strong = "H6629" et|strong = "H4872" nos|strong = "H5414" boeufs|strong = "H1241". Nous|strong = "H3068" irons|strong = "H3212" avec|strong = "H3212" nos|strong = "H5414" fils|strong = "H1121" et|strong = "H4872" nos|strong = "H5414" filles|strong = "H1323", avec|strong = "H3212" nos|strong = "H5414" brebis|strong = "H6629" et|strong = "H4872" nos|strong = "H5414" boeufs|strong = "H1241", car|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" devons faire|strong = "H3212" une|strong = "H3068" fête|strong = "H2282" à|strong = "H3068" Yahvé. »

10Il|strong = "H3068" leur|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" : « Que|strong = "H7200" Yahvé soit|strong = "H3068" avec|strong = "H7200" vous|strong = "H3068" si|strong = "H3588" je|strong = "H6440" vous|strong = "H3068" laisse|strong = "H7971" partir|strong = "H7971" avec|strong = "H7200" vos|strong = "H6440" petits|strong = "H1121" enfants|strong = "H2945" ! Voyez|strong = "H7200", le|strong = "H6440" mal|strong = "H7451" est|strong = "H3068" clairement devant|strong = "H6440" vos|strong = "H6440" yeux|strong = "H7200". ¹¹ Mais|strong = "H3588" non|strong = "H3808" ! Allez|strong = "H3212" maintenant|strong = "H3588", vous|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" êtes des|strong = "H3068" hommes|strong = "H1397", et|strong = "H3212" servez|strong = "H5647" Yahvé, car|strong = "H3588" c'est ce|strong = "H6440" que|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" voulez|strong = "H1245" ! ». Et|strong = "H3212" ils|strong = "H6440" furent|strong = "H3068" chassés|strong = "H1644" de|strong = "H6440" la|strong = "H6440" présence|strong = "H6440" de|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547".

12Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" : « Étends|strong = "H5186" ta|strong = "H5186" main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte pour|strong = "H5927" les|strong = "H3068" sauterelles, afin|strong = "H4616" qu'elles|strong = "H1121" montent|strong = "H5927" sur|strong = "H3027" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte et|strong = "H4872" mangent toutes|strong = "H4390" les|strong = "H3068" herbes|strong = "H6212" du|strong = "H3027" pays|strong = "H7704", tout|strong = "H3605" ce|strong = "H5927" que|strong = "H4714" la|strong = "H5927" grêle|strong = "H1259" a|strong = "H3068" laissé|strong = "H7604". » ¹³

Moïse|strong="H4872" étendit|strong="H5186" sa|strong="H5186"
 verge|strong="H4294" sur|strong="H3068" le|strong="H5375"
 pays|strong="H7704" d'Égypte, et|strong="H4872" Yahvé
 fit|strong="H3068" souffler|strong="H2015" un|strong="H3068"
 vent|strong="H7307" d'est sur|strong="H3068" le|strong="H5375"
 pays|strong="H7704" tout|strong="H3605" ce|strong="H1931" jour-là
 et|strong="H4872" toute|strong="H3605" la|strong="H5375"
 nuit|strong="H3915" ; et|strong="H4872" au|strong="H3068"
 matin|strong="H1242", le|strong="H5375" vent|strong="H7307" d'est
 amena|strong="H5090" les|strong="H5375" sauterelles. ¹⁴
 Les|strong="H6440" sauterelles montèrent|strong="H5927"
 sur|strong="H6440" tout|strong="H3605" le|strong="H6440"
 pays|strong="H1366" d'Égypte, et|strong="H5927" se|strong="H1366"
 posèrent|strong="H5117" dans|strong="H6440" tout|strong="H3605"
 le|strong="H6440" territoire|strong="H1366" de|strong="H6440"
 l'Égypte. Elles|strong="H5869" étaient|strong="H6440"
 très|strong="H3966" nuisibles. Avant|strong="H6440"
 elles|strong="H5869", il|strong="H3651" n'y avait|strong="H1961"
 pas|strong="H3808" eu|strong="H1961" de|strong="H6440" sauterelles
 comme|strong="H3644" elles|strong="H5869", et|strong="H5927"
 il|strong="H3651" n'y en|strong="H5927" aura|strong="H1961"
 plus|strong="H3966" jamais|strong="H3808". ¹⁵ Car|strong="H3588"
 elles|strong="H5869" couvrirent|strong="H3680" toute|strong="H3605"
 la|strong="H3680" surface|strong="H5869" de|strong="H6086"
 la|strong="H3680" terre|strong="H7704", au|strong="H5869"
 point|strong="H3808" d'obscurcir le|strong="H3680"
 pays|strong="H7704", et|strong="H5869" elles|strong="H5869"
 mangèrent toutes|strong="H4390" les|strong="H3680"
 herbes|strong="H6212" du|strong="H5869" pays|strong="H7704"
 et|strong="H5869" tous|strong="H3605" les|strong="H3680"
 fruits|strong="H6529" des|strong="H5869" arbres|strong="H6086"
 que|strong="H4714" la|strong="H3680" grêle|strong="H1259"
 avait|strong="H1259" laissés. Il|strong="H6086" ne|strong="H5869"
 resta|strong="H3498" rien|strong="H3808" de|strong="H6086"
 vert|strong="H3418", ni|strong="H3808" arbre|strong="H6086"
 ni|strong="H3808" herbe|strong="H6212" des|strong="H5869"
 champs|strong="H7704", dans|strong="H6440" tout|strong="H3605"
 le|strong="H3680" pays|strong="H7704" d'Égypte. ¹⁶
 Pharaon|strong="H6547" appela|strong="H7121" en|strong="H2398"
 hâte|strong="H4116" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron,
 et|strong="H4872" dit|strong="H1696" : « J'ai|strong="H3651"
 péché|strong="H2398" contre|strong="H3068" Yahvé ton|strong="H7121"
 Dieu|strong="H3068" et|strong="H4872" contre|strong="H3068"
 toi|strong="H3068". ¹⁷ Maintenant|strong="H6258", pardonne-moi
 encore|strong="H6471" mon|strong="H5375" péché|strong="H2403",
 et|strong="H3068" prie|strong="H4994" Yahvé ton|strong="H5375"

Dieu|strong = "H3068", afin|strong = "H4616" qu'il|strong = "H7200"
 éloigne|strong = "H5493" de|strong = "H5493" moi|strong = "H5493"
 cette|strong = "H2088" mort|strong = "H4194". »

18Moïse|strong = "H4872" sortit|strong = "H3318" de|strong = "H3318"
 chez|strong = "H7725" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H3318"
 pria|strong = "H6279" l'Éternel|strong = "H7121". ¹⁹
 L'Éternel|strong = "H7121" envoya|strong = "H7971" un|strong = "H3068"
 vent|strong = "H7307" d'ouest très|strong = "H3966" fort|strong = "H3966",
 qui|strong = "H3068" emporta|strong = "H5375" les|strong = "H5375"
 sauterelles et|strong = "H3068" les|strong = "H5375" chassa|strong = "H1644"
 dans|strong = "H6440" la|strong = "H5375" mer|strong = "H3220"
 Rouge|strong = "H5488". ⁷ Il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068"
 resta|strong = "H7604" pas|strong = "H3808" une|strong = "H5375"
 seule|strong = "H7604" sauterelle dans|strong = "H6440"
 tout|strong = "H3605" le|strong = "H5375" territoire|strong = "H1366"
 de|strong = "H7307" l'Égypte. ²⁰ Mais|strong = "H3588" Yahvé
 endurec|strong = "H2388" le|strong = "H7971" cœur|strong = "H3820"
 de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547", qui|strong = "H3478"
 ne|strong = "H3068" laissa|strong = "H7971" pas|strong = "H3808"
 partir|strong = "H7971" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël.

21Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872" : « Étends|strong = "H5186" ta|strong = "H5186"
 main|strong = "H3027" vers|strong = "H3027" le|strong = "H3068"
 ciel|strong = "H8064", afin|strong = "H4616" qu'il|strong = "H7200"
 y|strong = "H4872" ait|strong = "H3068" des|strong = "H3068"
 ténèbres|strong = "H2822" sur|strong = "H3027" le|strong = "H3068"
 pays|strong = "H7704" d'Égypte, des|strong = "H3068"
 ténèbres|strong = "H2822" qu'on|strong = "H1931" puisse|strong = "H3201"
 sentir. » ²² Moïse|strong = "H4872" étendit|strong = "H5186"
 sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" vers|strong = "H3027"
 le|strong = "H3027" ciel|strong = "H8064" et|strong = "H4872"
 il|strong = "H4872" y|strong = "H4872" eut|strong = "H4872"
 une|strong = "H3117" obscurité|strong = "H2822" épaisse|strong = "H3515"
 dans|strong = "H3117" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3027"
 pays|strong = "H7704" d'Égypte pendant|strong = "H3117"
 trois|strong = "H7969" jours|strong = "H3117". ²³ On|strong = "H3117"
 ne|strong = "H3478" se|strong = "H3478" voyait|strong = "H7200"
 pas|strong = "H3808" les|strong = "H7200" uns les|strong = "H7200"

⁷ + 10.19 « Mer Rouge » est la traduction de l'hébreu « Yam Suf », qui pourrait être plus littéralement traduit par « Mer de roseaux » ou « Mer de quenouilles ». Il fait référence à l'étendue d'eau actuellement connue sous le nom de mer Rouge, ou peut-être à l'une des étendues d'eau qui y sont reliées ou qui en sont proches.

autres|strong = "H3498", et|strong = "H6965" personne|strong = "H6440"
 ne|strong = "H3478" se|strong = "H3478" leva|strong = "H6965"
 de|strong = "H1121" sa|strong = "H7200" place|strong = "H8478"
 pendant|strong = "H3478" trois|strong = "H7969" jours|strong = "H3117" ;
 mais|strong = "H3588" tous|strong = "H3605" les|strong = "H7200"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël avaient|strong = "H3478"
 de|strong = "H1121" la|strong = "H7200" lumière dans|strong = "H7200"
 leurs|strong = "H3117" habitations|strong = "H4186".

24Pharaon|strong = "H6547" appela|strong = "H7121"
 Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" :
 « Va|strong = "H3212", sers|strong = "H5647" Yahvé.
 Laisse|strong = "H3212" seulement|strong = "H7535" tes|strong = "H3068"
 brebis|strong = "H6629" et|strong = "H4872" tes|strong = "H3068"
 boeufs|strong = "H1241" en|strong = "H3212" arrière|strong = "H7725".
 Laisse|strong = "H3212" aussi|strong = "H1571" tes|strong = "H3068"
 petits|strong = "H6629" enfants|strong = "H2945" aller|strong = "H3212"
 avec|strong = "H3212" toi|strong = "H3068". »

25Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" : « Tu|strong = "H3027"
 dois aussi|strong = "H1571" remettre|strong = "H5414"
 entre|strong = "H5493" nos|strong = "H5414" mains|strong = "H3027"
 des|strong = "H3068" sacrifices|strong = "H2077" et|strong = "H4872"
 des|strong = "H3068" holocaustes|strong = "H5930", afin|strong = "H4616"
 que|strong = "H3027" nous|strong = "H3068" puissions
 offrir|strong = "H6213" des|strong = "H3068" sacrifices|strong = "H2077"
 à|strong = "H3068" Yahvé, notre|strong = "H6213" Dieu|strong = "H3068".
²⁶ Notre|strong = "H3947" bétail|strong = "H4735" aussi|strong = "H1571"
 partira|strong = "H3318" avec|strong = "H3947" nous|strong = "H3068".
 Pas|strong = "H3808" un|strong = "H3947" seul|strong = "H7604"
 sabot|strong = "H6541" ne|strong = "H3068" sera|strong = "H3068"
 laissé|strong = "H7604" en|strong = "H3212" arrière|strong = "H7725",
 car|strong = "H3588" c'est de|strong = "H4735" lui|strong = "H3068"
 que|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" devons
 prendre|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" servir|strong = "H5647"
 Yahvé notre|strong = "H3947" Dieu|strong = "H3068" ; et|strong = "H3212"
 nous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" savons|strong = "H3045"
 pas|strong = "H3808" avec|strong = "H3947" quoi|strong = "H4100"
 nous|strong = "H3068" devons servir|strong = "H5647" Yahvé,
 jusqu'à|strong = "H3212" ce|strong = "H4100" que|strong = "H3588"
 nous|strong = "H3068" y|strong = "H8033" arrivions. »

27Mais|strong = "H3588" Yahvé endurecit|strong = "H2388"
 le|strong = "H7971" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H3820"
 Pharaon|strong = "H6547", qui|strong = "H3068" ne|strong = "H3068"

voulut|strong = "H1245" pas|strong = "H3808" les|strong = "H3068"
 laisser|strong = "H7604" partir|strong = "H7971". ²⁸
 Pharaon|strong = "H6547" lui|strong = "H6440" dit|strong = "H1696" :
 « Éloigne-toi de|strong = "H3117" moi|strong = "H6440" !
 Prends|strong = "H7200" garde|strong = "H8104" de|strong = "H3117"
 ne|strong = "H4191" plus|strong = "H3254" voir|strong = "H7200"
 mon|strong = "H8104" visage|strong = "H6440", car|strong = "H3588"
 le|strong = "H6440" jour|strong = "H3117" où|strong = "H3117"
 tu|strong = "H7200" verras|strong = "H7200" mon|strong = "H8104"
 visage|strong = "H6440", tu|strong = "H7200" mourras|strong = "H4191" ! ».

29Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : « Tu|strong = "H7200"
 as|strong = "H6440" bien|strong = "H3651" parlé|strong = "H1696".
 Je|strong = "H6440" ne|strong = "H3808" verrai|strong = "H7200"
 plus|strong = "H3254" jamais|strong = "H3808" ton|strong = "H6440"
 visage|strong = "H6440". »

11Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872" : « Je|strong = "H6440" vais|strong = "H3318"
 encore|strong = "H5750" faire|strong = "H6213" venir|strong = "H7971"
 une|strong = "H3068" plaie|strong = "H5061" sur|strong = "H3068"
 Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H4872" sur|strong = "H3068"
 l'Égypte ; ensuite, il|strong = "H4872" vous|strong = "H3068"
 laissera|strong = "H5414" partir|strong = "H7971". Quand|strong = "H5921"
 il|strong = "H4872" vous|strong = "H3068" laissera|strong = "H5414"
 partir|strong = "H7971", il|strong = "H4872" vous|strong = "H3068"
 chassera|strong = "H1644" tout|strong = "H3651" à|strong = "H3068"
 fait|strong = "H3068". ² Parle|strong = "H1696"
 maintenant|strong = "H2088" aux|strong = "H1696" oreilles
 du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971", et|strong = "H5971"
 que|strong = "H2091" chaque|strong = "H6213" homme|strong = "H7453"
 demande|strong = "H7592" à|strong = "H1696" son|strong = "H1696"
 voisin|strong = "H7453", et|strong = "H5971" chaque|strong = "H6213"
 femme à|strong = "H1696" sa|strong = "H7592" voisine|strong = "H7468",
 des|strong = "H1696" bijoux d'argent|strong = "H6213" et|strong = "H5971"
 des|strong = "H1696" bijoux d'or|strong = "H3627". » ³ Yahvé
 accorda|strong = "H5414" au|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971"
 une|strong = "H5414" faveur|strong = "H2580" aux|strong = "H5414"
 yeux|strong = "H5869" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714".
 D'ailleurs, l'homme Moïse|strong = "H4872" était|strong = "H5971"
 très|strong = "H3966" grand|strong = "H1419" au|strong = "H5414" pays
 d'Égypte, aux|strong = "H5414" yeux|strong = "H5869" des|strong = "H3068"
 serviteurs|strong = "H5650" de|strong = "H5650" Pharaon|strong = "H6547"
 et|strong = "H4872" aux|strong = "H5414" yeux|strong = "H5869"
 du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971".

4 Moïse répondit :

« Voici ce que dit Yahvé : Vers minuit, je sortirai au milieu de l'Égypte, ⁵ et tous les premiers-nés du pays d'Égypte mourront, depuis l'Égypte, premier-né de Pharaon assis sur son trône jusqu'au premier-né de la servante qui est derrière tous les premiers-nés du bétail. ⁶ Il y aura dans tout le grand cri, tel qu'il en a jamais eu et qu'il en aura plus. ⁷ Mais contre l'un des enfants d'Israël, un chien n'aboiera même pas et ne bougera pas, ni contre un homme ni un animal, afin que vous sachiez que Yahvé fait une distinction entre les Égyptiens et Israël. ⁸ Toutes les serviteurs descendront vers moi et se prosterneront devant moi en disant : « Sors, avec tout le peuple qui te suit » ; et après cela, je sortirai. »

Il sortit de chez Pharaon dans une colère ardente.

9Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" :
 « Pharaon|strong = "H6547" ne|strong = "H3068" vous|strong = "H3068"
 écoutera|strong = "H8085" pas|strong = "H3808", afin|strong = "H4616"
 que|strong = "H8085" mes|strong = "H8085" prodiges|strong = "H4159"
 se|strong = "H3068" multiplient|strong = "H7235" dans|strong = "H8432"
 le|strong = "H8085" pays d'Égypte. » ¹⁰ Moïse|strong = "H4872"
 et|strong = "H4872" Aaron firent|strong = "H6213" tous|strong = "H3605"
 ces|strong = "H6213" prodiges|strong = "H4159" devant|strong = "H6440"
 Pharaon|strong = "H6547", mais Yahvé endurecit|strong = "H2388"
 le|strong = "H6440" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H1121"
 Pharaon|strong = "H6547", qui|strong = "H3478" ne|strong = "H3068"
 laissa|strong = "H7971" pas|strong = "H3808" sortir|strong = "H3318"
 les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël de|strong = "H1121"
 son|strong = "H6213" pays.

12Yahvé parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron
 au|strong = "H3068" pays d'Égypte, et|strong = "H4872"
 dit|strong = "H1696" : ² « Ce|strong = "H1931" mois-ci
 sera|strong = "H8141" pour|strong = "H8141" vous|strong = "H3068"
 le|strong = "H8141" commencement|strong = "H7218" des|strong = "H7218"
 mois|strong = "H2320". Il|strong = "H2088" sera|strong = "H8141"
 pour|strong = "H8141" vous|strong = "H3068" le|strong = "H8141"
 premier|strong = "H7223" mois|strong = "H2320" de|strong = "H8141"
 l'année. ³ Parle|strong = "H1696" à|strong = "H1696"
 toute|strong = "H3605" l'assemblée d'Israël, et|strong = "H3478"
 dis|strong = "H1696" : Le|strong = "H3947" dixième|strong = "H6218"
 jour|strong = "H2320" de|strong = "H1004" ce|strong = "H2088"
 mois|strong = "H2320", on|strong = "H5971" prendra|strong = "H3947"
 chacun|strong = "H1397" un|strong = "H3947" agneau|strong = "H7716",
 selon|strong = "H6310" les|strong = "H3947" maisons|strong = "H1004"
 de|strong = "H1004" ses|strong = "H3947" pères, un|strong = "H3947"
 agneau|strong = "H7716" par|strong = "H3947" maison|strong = "H1004" ; ⁴
 et|strong = "H1004" si|strong = "H3966" la|strong = "H3947"
 maison|strong = "H1004" est|strong = "H5315" trop|strong = "H1697"
 petite|strong = "H4591" pour|strong = "H3947" un|strong = "H3947"
 agneau|strong = "H7716", lui|strong = "H1004" et|strong = "H1004"
 son|strong = "H3947" voisin|strong = "H7934" de|strong = "H1004"
 maison|strong = "H1004" en|strong = "H3947" prendront|strong = "H3947"
 un|strong = "H3947" selon|strong = "H6310" le|strong = "H3947"
 nombre|strong = "H4591" des|strong = "H3947" âmes|strong = "H5315".
 Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" ton|strong = "H3947"
 compte|strong = "H5375" pour|strong = "H3947" l'agneau
 en|strong = "H3947" fonction|strong = "H6635" de|strong = "H1004"
 ce|strong = "H1931" que|strong = "H6310" chacun|strong = "H1397"

pourra|strong = "H3201" manger|strong = "H5414". ⁵ Ton|strong = "H3947"
 agneau|strong = "H3532" sera|strong = "H1961" sans|strong = "H8141"
 défaut|strong = "H8549", un|strong = "H1121" mâle|strong = "H2145"
 d'un|strong = "H1121" an|strong = "H8141". Tu|strong = "H8141"
 le|strong = "H3947" prendras|strong = "H3947" parmi|strong = "H4480"
 les|strong = "H3947" brebis|strong = "H7716" ou|strong = "H2145"
 parmi|strong = "H4480" les|strong = "H3947" chèvres|strong = "H5795". ⁶
 Tu|strong = "H3478" le|strong = "H3478" garderas|strong = "H8104"
 jusqu'au|strong = "H4931" quatorzième|strong = "H6240"
 jour|strong = "H3117" du|strong = "H3117" même|strong = "H6106"
 mois|strong = "H2320", et|strong = "H3117" toute|strong = "H3605"
 l'assemblée de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" communauté d'Israël
 l'immolera le|strong = "H3478" soir|strong = "H6153". ⁷
 Ils|strong = "H1121" prendront|strong = "H3947" du|strong = "H1004"
 sang|strong = "H1818" et|strong = "H1004" en|strong = "H5414"
 mettront|strong = "H5414" sur|strong = "H5921" les|strong = "H5414"
 deux|strong = "H8147" montants de|strong = "H1004" la|strong = "H5414"
 porte|strong = "H6607" et|strong = "H1004" sur|strong = "H5921"
 le|strong = "H5414" linteau|strong = "H4947", dans|strong = "H5414"
 les|strong = "H5414" maisons|strong = "H1004" où|strong = "H1004"
 ils|strong = "H1121" le|strong = "H5414" mangeront. ⁸
 Cette|strong = "H2088" nuit-là, ils|strong = "H1121" mangeront
 la|strong = "H3915" viande|strong = "H1320" rôtie|strong = "H6748"
 au|strong = "H1320" feu|strong = "H8313", avec|strong = "H3915"
 des|strong = "H1320" pains sans|strong = "H8141" levain|strong = "H4682".
 Ils|strong = "H1121" la|strong = "H3915" mangeront avec|strong = "H3915"
 des|strong = "H1320" herbes amères|strong = "H4844". ⁹
 Vous|strong = "H3068" ne|strong = "H4325" la|strong = "H5921" mangerez
 pas|strong = "H3201" crue, ni|strong = "H4480" bouillie à|strong = "H4325"
 l'eau, mais|strong = "H3588" rôtie|strong = "H6748" au|strong = "H6748"
 feu|strong = "H8313", avec|strong = "H4325" sa|strong = "H5921"
 tête|strong = "H7218", ses|strong = "H5921" pattes et|strong = "H5921"
 ses|strong = "H5921" entrailles|strong = "H7130". ¹⁰ Vous|strong = "H3068"
 n'en|strong = "H5236" laisserez|strong = "H3498" rien|strong = "H3808"
 jusqu'au|strong = "H3498" matin|strong = "H1242" ; mais|strong = "H3588"
 ce|strong = "H4480" qui|strong = "H5971" en|strong = "H1242"
 restera|strong = "H3498" jusqu'au|strong = "H3498" matin|strong = "H1242",
 vous|strong = "H3068" le|strong = "H4480" brûlerez|strong = "H8313"
 au|strong = "H8313" feu|strong = "H8313". ¹¹ Voici|strong = "H1697"
 comment|strong = "H1697" vous|strong = "H3068" le|strong = "H3068"
 mangerez : votre|strong = "H3947" ceinture|strong = "H4975"
 à|strong = "H3068" la|strong = "H3068" taille, vos|strong = "H5375" sandales
 aux|strong = "H3027" pieds|strong = "H7272" et|strong = "H3068"
 votre|strong = "H3947" bâton|strong = "H4731" à|strong = "H3068"
 la|strong = "H3068" main|strong = "H3027", et|strong = "H3068"
 vous|strong = "H3068" le|strong = "H3068" mangerez en|strong = "H3068"

hâte|strong="H2649" : c'est la|strong="H3068" Pâque|strong="H6453"
de|strong="H3027" l'Éternel|strong="H7121". ¹² Car|strong="H3588"
cette|strong="H6213" nuit-là, je|strong="H5315" traverserai
le|strong="H5674" pays d'Égypte et|strong="H3068" je|strong="H5315"
frapperai|strong="H5221" tous|strong="H3605" les|strong="H6213"
premiers-nés du|strong="H6213" pays d'Égypte, hommes|strong="H1121"
et|strong="H3068" animaux|strong="H5315". J'exécuterai
des|strong="H3068" jugements|strong="H8201" contre|strong="H3068"
tous|strong="H3605" les|strong="H6213" dieux d'Égypte.
Je|strong="H5315" suis|strong="H1961" Yahvé. ¹³ Le|strong="H7200"
sang|strong="H1818" sera|strong="H1961" pour|strong="H1004"
vous|strong="H1004" un|strong="H7200" signe|strong="H3027"
sur|strong="H5921" les|strong="H5221" maisons|strong="H1004"
où|strong="H8033" vous|strong="H1004" serez|strong="H1961".
Quand|strong="H3808" je|strong="H5315" verrai|strong="H7200"
le|strong="H7200" sang|strong="H1818", je|strong="H5315"
passerai|strong="H5674" au-dessus de|strong="H1004"
vous|strong="H1004", et|strong="H7200" il|strong="H4872" n'y
aura|strong="H1961" sur|strong="H5921" vous|strong="H1004"
aucune|strong="H7200" plaie|strong="H5063" qui|strong="H5971"
vous|strong="H1004" détruise|strong="H4889", quand|strong="H3808"
je|strong="H5315" frapperai|strong="H5221" le|strong="H7200" pays
d'Égypte. ¹⁴ Ce|strong="H2088" jour|strong="H3117"
sera|strong="H3068" pour|strong="H3068" vous|strong="H3068"
un|strong="H3068" mémorial. Vous|strong="H3068" le|strong="H3068"
célébrerez|strong="H2287" comme|strong="H3117" une|strong="H3068"
fête|strong="H2282" en|strong="H1755" l'honneur de|strong="H3117"
Yahvé. Vous|strong="H3068" le|strong="H3068"
célébrerez|strong="H2287" comme|strong="H3117" une|strong="H3068"
fête|strong="H2282" de|strong="H3117" génération|strong="H1755"
en|strong="H1755" génération|strong="H1755", par|strong="H3117"
une|strong="H3068" ordonnance|strong="H2708"
perpétuelle|strong="H5769".

¹⁵ Pendant sept|strong="H7651" jours|strong="H3117",
vous|strong="H5315" mangerez des|strong="H3117" pains
sans|strong="H3117" levain|strong="H4682" ; le|strong="H3478"
premier|strong="H7223" jour|strong="H3117", vous|strong="H5315"
ôterez le|strong="H3478" levain|strong="H4682" de|strong="H1004"
vos|strong="H3117" maisons|strong="H1004" ; car|strong="H3588"
quiconque|strong="H3772" mangera du|strong="H3117" pain
levé|strong="H2557", du|strong="H3117" premier|strong="H7223"
au|strong="H1004" septième|strong="H7637" jour|strong="H3117",
sera|strong="H5315" retranché|strong="H3772" d'Israël. ¹⁶
Le|strong="H6213" premier|strong="H7223" jour|strong="H3117",

il|strong = "H3117" y|strong = "H8033" aura|strong = "H1961"
 pour|strong = "H6213" vous|strong = "H5315" une|strong = "H6213"
 convocation|strong = "H4744" sainte|strong = "H6944", et|strong = "H3117"
 le|strong = "H6213" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117",
 une|strong = "H6213" convocation|strong = "H4744"
 sainte|strong = "H6944" ; on|strong = "H3117" n'y fera|strong = "H6213"
 aucune|strong = "H6213" espèce|strong = "H3605" de|strong = "H3117"
 travail|strong = "H4399", si|strong = "H3808" ce|strong = "H6213"
 n'est|strong = "H5650" ce|strong = "H6213" que|strong = "H3117"
 chacun|strong = "H3117" doit|strong = "H5869" manger|strong = "H5414",
 et|strong = "H3117" seulement|strong = "H3966" ce|strong = "H6213"
 qui|strong = "H5315" peut|strong = "H3117" être|strong = "H5315"
 fait|strong = "H6213" par|strong = "H3117" vous|strong = "H5315". ¹⁷
 Vous|strong = "H3117" observerez|strong = "H8104" la|strong = "H8104"
 fête|strong = "H2282" des|strong = "H3117" pains sans|strong = "H3117"
 levain|strong = "H4682", car|strong = "H3588" c'est en|strong = "H1755"
 ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117" que|strong = "H3117"
 j'ai|strong = "H3588" fait|strong = "H8104" sortir|strong = "H3318"
 vos|strong = "H3318" armées|strong = "H6635" du|strong = "H3117" pays
 d'Égypte. C'est pourquoi|strong = "H2088" vous|strong = "H3117"
 observerez|strong = "H8104" ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117",
 de|strong = "H3117" génération|strong = "H1755" en|strong = "H1755"
 génération|strong = "H1755", comme|strong = "H3117" une|strong = "H3117"
 ordonnance|strong = "H2708" perpétuelle|strong = "H5769". ¹⁸
 Le|strong = "H3117" premier|strong = "H7223" mois|strong = "H2320",
 le|strong = "H3117" quatorzième|strong = "H6240" jour|strong = "H3117"
 du|strong = "H3117" mois|strong = "H2320", au|strong = "H5704"
 soir|strong = "H6153", vous|strong = "H3117" mangerez
 des|strong = "H3117" pains sans|strong = "H3117" levain|strong = "H4682",
 jusqu'au|strong = "H3117" vingt|strong = "H6242" et|strong = "H3117"
 unième jour|strong = "H3117" du|strong = "H3117" mois|strong = "H2320",
 au|strong = "H5704" soir|strong = "H6153". ¹⁹ Il|strong = "H3117"
 ne|strong = "H3478" se|strong = "H3478" trouvera|strong = "H4672"
 pas|strong = "H3808" de|strong = "H1004" levure dans|strong = "H4672"
 vos|strong = "H3117" maisons|strong = "H1004" pendant|strong = "H3478"
 sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117", car|strong = "H3588"
 quiconque|strong = "H3772" mangera du|strong = "H3117" pain
 levé|strong = "H2557" sera|strong = "H5315" retranché|strong = "H3772"
 de|strong = "H1004" l'assemblée d'Israël, qu'il|strong = "H3117"
 soit|strong = "H5315" étranger|strong = "H1616" ou|strong = "H3117"
 né|strong = "H3478" dans|strong = "H4672" le|strong = "H4672" pays. ²⁰
 Vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3808" mangerez rien|strong = "H3808"
 de|strong = "H3808" levé|strong = "H2557". Dans|strong = "H8432"
 toutes|strong = "H8147" vos|strong = "H5375" habitations|strong = "H4186",
 vous|strong = "H3068" mangerez des|strong = "H4186" pains
 sans|strong = "H3808" levain|strong = "H4682".”

21 Moïse|strong = "H4872" appela|strong = "H7121" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3947" anciens|strong = "H2205" d'Israël, et|strong = "H4872" leur|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : « Sortez|strong = "H3318", prenez|strong = "H3947" des|strong = "H4940" agneaux|strong = "H6629" selon|strong = "H6310" vos|strong = "H3947" familles|strong = "H4940", et|strong = "H4872" immolez|strong = "H7819" la|strong = "H3947" Pâque|strong = "H6453". ²² Vous|strong = "H1004" prendrez|strong = "H3947" un|strong = "H3947" bouquet d'hysope, vous|strong = "H1004" le|strong = "H3947" tremperez|strong = "H2881" dans|strong = "H5704" le|strong = "H3947" sang|strong = "H1818" qui|strong = "H8147" sera|strong = "H5060" dans|strong = "H5704" le|strong = "H3947" bassin|strong = "H5592", et|strong = "H3318" vous|strong = "H1004" frapperez|strong = "H5221" le|strong = "H3947" linteau|strong = "H4947" et|strong = "H3318" les|strong = "H3947" deux|strong = "H8147" montants de|strong = "H1004" la|strong = "H3947" porte|strong = "H6607" avec|strong = "H3947" le|strong = "H3947" sang|strong = "H1818" qui|strong = "H8147" sera|strong = "H5060" dans|strong = "H5704" le|strong = "H3947" bassin|strong = "H5592". Aucun|strong = "H1004" de|strong = "H1004" vous|strong = "H1004" ne|strong = "H3808" sortira|strong = "H3318" par|strong = "H3318" la|strong = "H3947" porte|strong = "H6607" de|strong = "H1004" sa|strong = "H3947" maison|strong = "H1004" jusqu'au|strong = "H3318" matin|strong = "H1242". ²³ Car|strong = "H3588" l'Éternel|strong = "H7121" passera|strong = "H5674" pour|strong = "H5414" frapper|strong = "H5062" les|strong = "H5414" Égyptiens|strong = "H4714" ; et|strong = "H3068" quand|strong = "H3808" il|strong = "H3068" verra|strong = "H7200" le|strong = "H5414" sang|strong = "H1818" sur|strong = "H3068" le|strong = "H5414" linteau|strong = "H4947" et|strong = "H3068" sur|strong = "H3068" les|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" montants de|strong = "H1004" la|strong = "H5414" porte|strong = "H6607", l'Éternel|strong = "H7121" passera|strong = "H5674" par-dessus la|strong = "H5414" porte|strong = "H6607" et|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" permettra|strong = "H5414" pas|strong = "H3808" au|strong = "H5414" destructeur|strong = "H7843" d'entrer dans|strong = "H5414" vos|strong = "H5414" maisons|strong = "H1004" pour|strong = "H5414" vous|strong = "H3068" frapper|strong = "H5062". ²⁴ Tu|strong = "H7200" observeras|strong = "H8104" cette|strong = "H8104" chose|strong = "H1697" comme|strong = "H1697" une|strong = "H1121" ordonnance|strong = "H1697" pour|strong = "H5704" toi|strong = "H8104" et|strong = "H1121" pour|strong = "H5704" tes|strong = "H8104" fils|strong = "H1121", à|strong = "H5704" perpétuité|strong = "H5769". ²⁵ Lorsque|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" arrivés dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" pays que|strong = "H3588" l'Éternel|strong = "H7121" vous|strong = "H3068" donnera|strong = "H5414", comme|strong = "H5414" il|strong = "H3068" l'a|strong = "H3068" promis|strong = "H1696", vous|strong = "H3068"

observerez|strong = "H8104" ce|strong = "H5414" service|strong = "H5656".
²⁶ Lorsque|strong = "H3588" vos|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121"
 vous|strong = "H1121" demanderont|strong = "H7592" :
 « Que|strong = "H3588" signifie|strong = "H1697" ce|strong = "H4100"
 service|strong = "H5656" ? », ²⁷ vous|strong = "H3068" répondez : « C'est
 le|strong = "H3068" sacrifice|strong = "H2077" de|strong = "H1121"
 la|strong = "H3068" Pâque|strong = "H6453" de|strong = "H1121"
 l'Éternel|strong = "H7121", qui|strong = "H5971" a|strong = "H3068"
 passé|strong = "H5674" au-dessus des|strong = "H3068"
 maisons|strong = "H1004" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël en|strong = "H5971" Égypte|strong = "H4714",
 lorsqu'il|strong = "H8141" a|strong = "H3068" frappé|strong = "H5062"
 les|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714" et|strong = "H1121"
 épargné|strong = "H8104" nos|strong = "H4714" maisons|strong = "H1004" ».

L e|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" s'inclina et|strong = "H1121"
 se|strong = "H3068" prosterna|strong = "H7812". ²⁸ Les|strong = "H6213"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël allèrent|strong = "H3212"
 et|strong = "H4872" firent|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651" ;
 ils|strong = "H1121" firent|strong = "H6213" ce|strong = "H6213"
 que|strong = "H1121" Yahvé avait|strong = "H3068"
 ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872"
 et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron.

29A|strong = "H3068" minuit|strong = "H2677", Yahvé
 frappa|strong = "H5221" tous|strong = "H3605" les|strong = "H5221"
 premiers-nés du|strong = "H1004" pays d'Égypte, depuis|strong = "H3068"
 le|strong = "H5221" premier-né de|strong = "H1004"
 Pharaon|strong = "H6547" assis|strong = "H3427" sur|strong = "H3068"
 son|strong = "H5221" trône|strong = "H3678" jusqu'au|strong = "H1004"
 premier-né du|strong = "H1004" captif|strong = "H7628"
 qui|strong = "H3068" était|strong = "H3068" dans|strong = "H3427"
 le|strong = "H5221" cachot, et|strong = "H3068" tous|strong = "H3605"
 les|strong = "H5221" premiers-nés du|strong = "H1004"
 bétail|strong = "H6629". ³⁰ Pharaon|strong = "H6547" se|strong = "H5650"
 leva|strong = "H6965" la|strong = "H6965" nuit|strong = "H3915",
 lui|strong = "H1004", tous|strong = "H3605" ses|strong = "H4714"
 serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H1419" tous|strong = "H3605"
 les|strong = "H6965" Égyptiens|strong = "H4714". Il|strong = "H1931"
 y|strong = "H8033" eut|strong = "H3068" un|strong = "H6965"
 grand|strong = "H1419" cri|strong = "H6818" en|strong = "H5650"
 Égypte|strong = "H4714", car|strong = "H3588" il|strong = "H1931" n'y
 avait|strong = "H1961" pas|strong = "H4191" une|strong = "H4714"
 maison|strong = "H1004" où|strong = "H8033" il|strong = "H1931" n'y

eût|strong="H3068" un|strong="H6965" mort|strong="H4191". ³¹
 Il|strong="H4872" appela|strong="H7121" de|strong="H1121"
 nuit|strong="H3915" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron,
 et|strong="H4872" dit|strong="H1696" : « Lève-toi, sors|strong="H3318"
 du|strong="H3318" milieu|strong="H8432" de|strong="H1121"
 mon|strong="H6965" peuple|strong="H5971", toi|strong="H6965"
 et|strong="H4872" les|strong="H3068" enfants|strong="H1121" d'Israël,
 et|strong="H4872" va|strong="H3212" servir|strong="H5647" Yahvé,
 comme|strong="H3068" tu|strong="H3478" l'as dit|strong="H1696" ! ³²
 Prenez|strong="H3947" vos|strong="H3947" troupeaux|strong="H6629"
 et|strong="H3212" vos|strong="H3947" bêtes, comme|strong="H3947"
 vous|strong="H3068" l'avez dit|strong="H1696", et|strong="H3212"
 partez|strong="H3212" ; et|strong="H3212" bénissez-moi
 aussi|strong="H1571" ! ».

33Les|strong="H7971" Égyptiens|strong="H4713"
 étaient|strong="H5971" pressés par|strong="H7971" le|strong="H7971"
 peuple|strong="H5971", pour|strong="H7971" l'expulser
 du|strong="H5971" pays en|strong="H5971" toute|strong="H3605"
 hâte|strong="H4116", car|strong="H3588" ils|strong="H5971"
 disaient|strong="H1697" : « Nous|strong="H4713"
 sommes|strong="H3117" tous|strong="H3605" des|strong="H7971"
 hommes|strong="H5971" morts|strong="H4191". » ³⁴ Le|strong="H5375"
 peuple|strong="H5971" prit|strong="H5375" sa|strong="H5375"
 pâte|strong="H1217" avant|strong="H2962" qu'elle|strong="H7200"
 ne|strong="H5971" soit|strong="H5971" levée|strong="H2556",
 ses|strong="H5375" pétrins|strong="H4863" étant|strong="H4872" liés
 dans|strong="H5921" leurs|strong="H5375" vêtements|strong="H8071"
 sur|strong="H5921" leurs|strong="H5375" épaules|strong="H7926". ³⁵
 Les|strong="H6213" enfants|strong="H1121" d'Israël
 agirent|strong="H6213" selon|strong="H6310" la|strong="H6213"
 parole|strong="H1697" de|strong="H1121" Moïse|strong="H4872" ;
 ils|strong="H1121" demandèrent|strong="H7592" aux|strong="H6213"
 Égyptiens|strong="H4714" des|strong="H6213" bijoux
 d'argent|strong="H6213", des|strong="H6213" bijoux
 d'or|strong="H6213" et|strong="H4872" des|strong="H6213"
 vêtements|strong="H8071". ³⁶ L'Éternel|strong="H7121"
 accorda|strong="H5414" au|strong="H5414" peuple|strong="H5971"
 la|strong="H5414" faveur|strong="H2580" des|strong="H3068"
 Égyptiens|strong="H4714", qui|strong="H5971" leur|strong="H5414"
 donnèrent|strong="H5414" ce|strong="H5414" qu'ils|strong="H5869"
 demandaient|strong="H7592". Ils|strong="H5971" pillèrent
 les|strong="H5414" Égyptiens|strong="H4714".

37 Les enfants d'Israël firent le voyage de Ramsès à Succoth, environ six cent mille hommes à pied, sans compter les enfants. ³⁸ Une multitude aussi, avec des troupeaux, des bœufs et même beaucoup de bétail. ³⁹ Ils cuisaient des gâteaux sans levain avec la pâte qu'ils avaient apportée d'Égypte, car elle n'était pas levée, parce qu'ils avaient été poussés hors d'Égypte, qu'ils ne pouvaient pas attendre et pas préparé de nourriture pour eux. ⁴⁰ Or, le temps que les enfants d'Israël vécurent en Égypte fut de quatre cent trente ans. ⁴¹ Au bout de quatre cent trente ans, jour pour jour, toutes les armées de Yahvé sortirent du pays d'Égypte. ⁴² C'est une nuit à laquelle on rend hommage à l'Éternel pour les avoir fait sortir du pays d'Égypte. C'est la nuit de Yahvé, que tous les enfants d'Israël observeront de génération en génération.

43Yahvé dit à Moïse
 et à Aaron : « Voici
 l'ordonnance de la
 Pâque. Aucun étranger
 n'en mangera, ⁴⁴ mais
 le serviteur acheté
 à prix d'argent, quand
 circoncis, en mangera. ⁴⁵ L'étranger
 et le mercenaire
 n'en mangeront pas. ⁴⁶
 La viande doit
 être mangée dans une
 seule maison. Tu
 ne porteras pas
 dehors la maison.
 Vous ne briserez
 ses os. ⁴⁷ Toute
 la congrégation d'Israël l'observera. ⁴⁸ Lorsqu'un
 étranger habitera chez
 vous en tant qu'étranger
 voudra célébrer la
 Pâque en l'honneur de
 l'Éternel, que tous
 ses mâles soient
 circoncis, puis qu'il
 s'approche la
 célèbre. Il sera
 comme celui qui
 est né dans
 le pays, mais aucun
 incirconcis n'en mangera. ⁴⁹
 Une seule loi
 s'appliquera à celui
 qui est né dans
 le pays, et à l'étranger
 qui vit au milieu
 comme un étranger. »
⁵⁰ Tous les enfants
 d'Israël firent ainsi.
 Ils firent ce que
 Yahvé avait ordonné à

Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron. ⁵¹
 Ce|strong = "H2088" même|strong = "H6106" jour|strong = "H3117", Yahvé
 fit|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" les|strong = "H3068"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël du|strong = "H3117" pays d'Égypte
 par|strong = "H3117" leurs|strong = "H3117" armées|strong = "H6635".

13Yahvé parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : ²
 « Sanctifie-moi tout|strong = "H3605" premier-né, tout|strong = "H3605"
 ce|strong = "H1931" qui|strong = "H3478" ouvre|strong = "H6310"
 le|strong = "H6942" ventre|strong = "H7358" des|strong = "H1121"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël, tant|strong = "H3117"
 des|strong = "H1121" hommes|strong = "H1121" que|strong = "H1121"
 des|strong = "H1121" animaux|strong = "H1121". Il|strong = "H1931"
 est|strong = "H1931" à|strong = "H3478" moi|strong = "H6440". »

3Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" au|strong = "H5971"
 peuple|strong = "H5971" : « Souvenez-vous de|strong = "H1004"
 ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117" où|strong = "H3117"
 vous|strong = "H3068" êtes sortis|strong = "H3318" d'Égypte,
 de|strong = "H1004" la|strong = "H3117" maison|strong = "H1004"
 de|strong = "H1004" servitude|strong = "H5650", car|strong = "H3588" c'est
 par|strong = "H3027" la|strong = "H3117" force|strong = "H3027"
 de|strong = "H1004" sa|strong = "H3117" main|strong = "H3027"
 que|strong = "H3117" Yahvé vous|strong = "H3068" a|strong = "H3068"
 fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" de|strong = "H1004"
 ce|strong = "H2088" lieu|strong = "H1004". On|strong = "H5971"
 ne|strong = "H3068" mangera pas|strong = "H3808" de|strong = "H1004"
 pain levé|strong = "H2557". ⁴ Aujourd'hui, vous|strong = "H3117"
 sortez|strong = "H3318" au|strong = "H3318" mois|strong = "H2320" d'Abib.

⁵ Lorsque|strong = "H3588" Yahvé vous|strong = "H3068"
 fera|strong = "H3068" entrer|strong = "H3318" dans|strong = "H5414"
 le|strong = "H5414" pays|strong = "H1366" des|strong = "H3068"
 Cananéens|strong = "H3669", des|strong = "H3068"
 Héthiens|strong = "H2850", des|strong = "H3068" Amoréens,
 des|strong = "H3068" Héviens|strong = "H2340" et|strong = "H3068"
 des|strong = "H3068" Jébusiens|strong = "H2983", qu'il|strong = "H7200"
 a|strong = "H3068" juré|strong = "H7650" à|strong = "H3068"
 vos|strong = "H5414" pères de|strong = "H5414" vous|strong = "H3068"
 donner|strong = "H5414", un|strong = "H5414" pays|strong = "H1366"
 où|strong = "H5656" coulent|strong = "H2100" le|strong = "H5414"
 lait|strong = "H2461" et|strong = "H3068" le|strong = "H5414"
 miel|strong = "H1706", vous|strong = "H3068" célébrerez|strong = "H6213"
 cet|strong = "H2088" office|strong = "H5656" pendant|strong = "H3478"
 ce|strong = "H5414" mois|strong = "H2320". ⁶ Pendant|strong = "H3117"

sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117", vous|strong = "H3068"
 mangerez des|strong = "H3068" pains sans|strong = "H3117"
 levain|strong = "H4682", et|strong = "H3117" le|strong = "H3068"
 septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117", vous|strong = "H3068"
 ferez|strong = "H6213" une|strong = "H3068" fête|strong = "H2282"
 en|strong = "H3117" l'honneur de|strong = "H3117" l'Éternel. ⁷
 On|strong = "H3117" mangera des|strong = "H3117" pains
 sans|strong = "H3808" levain|strong = "H4682" pendant|strong = "H3117"
 les|strong = "H7200" sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117" ;
 on|strong = "H3117" ne|strong = "H3808" verra|strong = "H7200"
 pas|strong = "H3808" avec|strong = "H7200" vous|strong = "H3117"
 de|strong = "H3117" pain levé|strong = "H2557". On|strong = "H3117"
 ne|strong = "H3808" verra|strong = "H7200" pas|strong = "H3808"
 de|strong = "H3117" levure avec|strong = "H7200" vous|strong = "H3117",
 dans|strong = "H7200" tout|strong = "H3605" votre|strong = "H1366"
 territoire|strong = "H1366". ⁸ En|strong = "H3117" ce|strong = "H6213"
 jour-là, tu|strong = "H3117" diras|strong = "H5046" à|strong = "H3068"
 ton|strong = "H3117" fils|strong = "H1121" : « C'est à|strong = "H3068"
 cause|strong = "H6213" de|strong = "H1121" ce|strong = "H6213"
 que|strong = "H3117" Yahvé a|strong = "H3068" fait|strong = "H6213"
 pour|strong = "H3318" moi|strong = "H3318", quand|strong = "H3117"
 je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" sorti|strong = "H3318" d'Égypte ».
⁹ Ce|strong = "H3318" sera|strong = "H3068" pour|strong = "H3318"
 toi|strong = "H3027" un|strong = "H3068" signe|strong = "H3027"
 sur|strong = "H3027" ta|strong = "H5921" main|strong = "H3027"
 et|strong = "H3318" un|strong = "H3068" souvenir|strong = "H2146"
 entre|strong = "H4421" tes|strong = "H3027" yeux|strong = "H5869",
 afin|strong = "H4616" que|strong = "H3588" la|strong = "H3318"
 loi|strong = "H8451" de|strong = "H3027" l'Éternel soit|strong = "H3068"
 dans|strong = "H2146" ta|strong = "H5921" bouche|strong = "H6310" ;
 car|strong = "H3588" c'est d'une|strong = "H5869" main|strong = "H3027"
 forte|strong = "H2389" que|strong = "H3588" l'Éternel t'a|strong = "H3068"
 fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" d'Égypte. ¹⁰
 Tu|strong = "H3117" observeras|strong = "H8104" donc|strong = "H4100"
 cette|strong = "H2063" ordonnance|strong = "H2708" en|strong = "H3117"
 son|strong = "H8104" temps|strong = "H3117", d'année en|strong = "H3117"
 année|strong = "H3117".

11« Lorsque|strong = "H3588" Yahvé vous|strong = "H3068"
 fera|strong = "H3068" entrer|strong = "H3318" dans|strong = "H5414"
 le|strong = "H5414" pays|strong = "H1366" des|strong = "H3068"
 Cananéens|strong = "H3669", comme|strong = "H5414" il|strong = "H3068"
 l'a|strong = "H3068" juré|strong = "H7650" à|strong = "H3068"
 vous|strong = "H3068" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068"
 vos|strong = "H5414" pères, et|strong = "H3068" qu'il|strong = "H7200"

vous|strong = "H3068" le|strong = "H5414" donnera|strong = "H5414", ¹²
 vous|strong = "H3068" réserverez à|strong = "H3068" Yahvé
 tout|strong = "H3605" ce|strong = "H5674" qui|strong = "H3068"
 ouvre|strong = "H6310" le|strong = "H5674" ventre|strong = "H7358"
 et|strong = "H3068" tout|strong = "H3605" premier-né d'un|strong = "H5674"
 animal|strong = "H3027" que|strong = "H7200" vous|strong = "H3068" avez.
 Les|strong = "H3068" mâles|strong = "H2145" appartiendront
 à|strong = "H3068" Yahvé. ¹³ Tout|strong = "H3605" premier-né
 d'un|strong = "H1121" âne|strong = "H2543", tu|strong = "H7200"
 le|strong = "H1121" rachèteras|strong = "H6299" avec|strong = "H1121"
 un|strong = "H1121" agneau|strong = "H7716" ; si|strong = "H3808"
 tu|strong = "H7200" ne|strong = "H1060" le|strong = "H1121"
 rachètes|strong = "H6299" pas|strong = "H3808", tu|strong = "H7200"
 lui|strong = "H3068" briseras le|strong = "H1121" cou ; et|strong = "H1121"
 tu|strong = "H7200" rachèteras|strong = "H6299" tous|strong = "H3605"
 les|strong = "H3605" premiers-nés de|strong = "H1121" l'homme
 parmi|strong = "H6440" tes|strong = "H8104" fils|strong = "H1121". ¹⁴
 Lorsque|strong = "H3588" ton|strong = "H3318" fils|strong = "H1121"
 te|strong = "H3068" demandera|strong = "H7592" un|strong = "H1121"
 jour|strong = "H4279" : « Qu'est-ce que|strong = "H3588"
 cela|strong = "H2063" ? », tu|strong = "H3027" lui|strong = "H3068"
 diras|strong = "H1696" : « C'est par|strong = "H3027" la|strong = "H3318"
 force|strong = "H3027" de|strong = "H1121" sa|strong = "H3068"
 main|strong = "H3027" que|strong = "H3588" Yahvé nous|strong = "H3068"
 a|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" d'Égypte,
 de|strong = "H1121" la|strong = "H3318" maison|strong = "H1004"
 de|strong = "H1121" servitude|strong = "H5650". ¹⁵
 Lorsque|strong = "H3588" Pharaon|strong = "H6547" s'est|strong = "H3068"
 obstiné à|strong = "H3068" ne|strong = "H1060" pas|strong = "H5704"
 nous|strong = "H3068" laisser|strong = "H5414" partir|strong = "H7971",
 Yahvé a|strong = "H3068" tué|strong = "H2026" tous|strong = "H3605"
 les|strong = "H3068" premiers-nés du|strong = "H1121"
 pays|strong = "H1366" d'Égypte, aussi|strong = "H3651"
 bien|strong = "H3651" les|strong = "H3068" premiers-nés
 des|strong = "H3068" hommes|strong = "H1121" que|strong = "H3588"
 ceux|strong = "H1121" du|strong = "H1121" bétail. C'est
 pourquoi|strong = "H3651" je|strong = "H3588" sacrifie|strong = "H2076"
 à|strong = "H3068" Yahvé tout|strong = "H3605" ce|strong = "H7971"
 qui|strong = "H3068" ouvre|strong = "H6310" les|strong = "H3068" entrailles,
 c'est-à-dire les|strong = "H3068" mâles|strong = "H2145" ;
 mais|strong = "H3588" je|strong = "H3588" rachète|strong = "H6299"
 tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" premiers-nés
 de|strong = "H1121" mes|strong = "H7971" fils'. ¹⁶ Ce|strong = "H3318"
 sera|strong = "H3068" un|strong = "H3068" signe|strong = "H3027"
 sur|strong = "H3027" ta|strong = "H5921" main|strong = "H3027"
 et|strong = "H3318" des|strong = "H3068" symboles entre|strong = "H4421"

tes|strong = "H3027" yeux|strong = "H5869", car|strong = "H3588" c'est
 par|strong = "H3027" la|strong = "H3318" force|strong = "H3027"
 de|strong = "H3027" la|strong = "H3318" main|strong = "H3027"
 que|strong = "H3588" Yahvé nous|strong = "H3068" a|strong = "H3068"
 fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" d'Égypte. »

17Lorsque|strong = "H7725" Pharaon|strong = "H6547"
 eut|strong = "H5971" laissé|strong = "H7971" partir|strong = "H7971"
 le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971", Dieu|strong = "H3068"
 ne|strong = "H5971" le|strong = "H7200" conduisit|strong = "H5148"
 pas|strong = "H3808" par|strong = "H4421" le|strong = "H7200"
 chemin|strong = "H1870" du|strong = "H5971" pays|strong = "H1366"
 des|strong = "H7971" Philistins|strong = "H6430", qui|strong = "H5971"
 était|strong = "H5971" pourtant tout|strong = "H7200"
 proche|strong = "H7138", car|strong = "H3588" Dieu|strong = "H3068"
 dit|strong = "H1696" : « De|strong = "H1870" peur|strong = "H6435"
 que|strong = "H7200" le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971"
 ne|strong = "H5971" change|strong = "H7725" d'avis en|strong = "H7725"
 voyant|strong = "H7200" la|strong = "H7200" guerre|strong = "H4421",
 et|strong = "H7725" qu'il|strong = "H7200" ne|strong = "H5971"
 retourne|strong = "H7725" en|strong = "H7725" Égypte|strong = "H4714" » ;
 18 mais|strong = "H3588" Dieu|strong = "H3068" conduisit|strong = "H3212"
 le|strong = "H5927" peuple|strong = "H5971" par|strong = "H5927"
 le|strong = "H5927" chemin|strong = "H1870" du|strong = "H1121"
 désert|strong = "H4057", près|strong = "H7138" de|strong = "H1121"
 la|strong = "H5927" mer|strong = "H3220" Rouge|strong = "H5488" ;
 et|strong = "H1121" les|strong = "H5927" enfants|strong = "H1121" d'Israël
 montèrent|strong = "H5927" armés|strong = "H2571" hors|strong = "H3808"
 du|strong = "H1121" pays|strong = "H1366" d'Égypte. ¹⁹
 Moïse|strong = "H4872" prit|strong = "H3947" avec|strong = "H3947"
 lui|strong = "H4872" les|strong = "H3947" ossements|strong = "H6106"
 de|strong = "H1121" Joseph|strong = "H3130", car|strong = "H3588"
 il|strong = "H4872" avait|strong = "H1121" fait|strong = "H7650"
 jurer|strong = "H7650" les|strong = "H3947" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël en|strong = "H5927" disant|strong = "H5046" :
 « Dieu|strong = "H3068" vous|strong = "H1121" visitera|strong = "H6485"
 et|strong = "H4872" vous|strong = "H1121" emporterez|strong = "H3318"
 avec|strong = "H3947" vous|strong = "H1121" mes|strong = "H3947"
 ossements|strong = "H6106" loin|strong = "H6440" d'ici. » ²⁰
 Ils|strong = "H1121" partirent|strong = "H5265" de|strong = "H4057"
 Succoth|strong = "H5523" et|strong = "H5523" campèrent|strong = "H2583"
 à|strong = "H2583" Étham, à|strong = "H2583" l'extrémité
 du|strong = "H7097" désert|strong = "H4057". ²¹ L'Éternel
 marchait|strong = "H1980" devant|strong = "H6440" eux|strong = "H6440",
 le|strong = "H6440" jour|strong = "H3119" dans|strong = "H6440"

une|strong = "H3068" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H6440"
 nuée|strong = "H6051", pour|strong = "H3212" les|strong = "H6440"
 conduire|strong = "H3212" sur|strong = "H6440" leur|strong = "H3068"
 chemin|strong = "H1870", et|strong = "H3119" la|strong = "H6440"
 nuit|strong = "H3915" dans|strong = "H6440" une|strong = "H3068"
 colonne|strong = "H5982" de|strong = "H6440" feu, pour|strong = "H3212"
 les|strong = "H6440" éclairer, afin|strong = "H4616" qu'ils|strong = "H3915"
 pussent marcher|strong = "H3212" de|strong = "H6440"
 jour|strong = "H3119" et|strong = "H3119" de|strong = "H6440"
 nuit|strong = "H3915". ²² La|strong = "H6440" colonne|strong = "H5982"
 de|strong = "H6440" nuée|strong = "H6051", le|strong = "H6440"
 jour|strong = "H3119", et|strong = "H3119" la|strong = "H6440"
 colonne|strong = "H5982" de|strong = "H6440" feu, la|strong = "H6440"
 nuit|strong = "H3915", ne|strong = "H5971" s'écartaient
 pas|strong = "H3808" de|strong = "H6440" devant|strong = "H6440"
 le|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971".

14Yahvé parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" : ²
 Parle|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël, pour|strong = "H6440" qu'ils|strong = "H3117"
 fassent|strong = "H6213" demi-tour et|strong = "H1121"
 campent|strong = "H2583" devant|strong = "H6440" Pihahiroth,
 entre|strong = "H2583" Migdol|strong = "H4024" et|strong = "H1121"
 la|strong = "H6440" mer|strong = "H3220", devant|strong = "H6440" Baal
 Zephon. Vous|strong = "H6440" camperez|strong = "H2583"
 en|strong = "H7725" face|strong = "H6440" d'elle, près|strong = "H5921"
 de|strong = "H1121" la|strong = "H6440" mer|strong = "H3220". ³
 Pharaon|strong = "H6547" dira|strong = "H1696" des|strong = "H1121"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël : « Ils|strong = "H1992"
 sont|strong = "H3478" empêtrés dans|strong = "H5921" le|strong = "H3478"
 pays. Le|strong = "H3478" désert|strong = "H4057" les|strong = "H3478"
 a|strong = "H3478" enfermés|strong = "H5462". ⁴ J'endurcirai
 le|strong = "H6213" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H6213"
 Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H3068" il|strong = "H3068"
 les|strong = "H6213" suivra ; je|strong = "H3588" m'assurerai
 la|strong = "H6213" gloire|strong = "H3513" sur|strong = "H3068"
 Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H3068" sur|strong = "H3068" toutes
 ses|strong = "H6213" armées|strong = "H4264", et|strong = "H3068"
 les|strong = "H6213" Égyptiens|strong = "H4713" sauront|strong = "H3045"
 que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" Yahvé. »
 C'est ce|strong = "H6213" qu'ils|strong = "H3820" firent|strong = "H6213".

5On|strong = "H5971" apprit|strong = "H5046" au|strong = "H6213"
 roi|strong = "H4428" d'Égypte que|strong = "H3588" le|strong = "H6213"

peuple|strong = "H5971" s'était|strong = "H3478" enfui|strong = "H1272" ;
 le|strong = "H6213" cœur|strong = "H3824" de|strong = "H4428"
 Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H3478" de|strong = "H4428"
 ses|strong = "H7971" serviteurs|strong = "H5650" fut|strong = "H3478"
 changé|strong = "H2015" à|strong = "H3478" l'égard du|strong = "H5971"
 peuple|strong = "H5971", et|strong = "H3478" ils|strong = "H5971"
 dirent|strong = "H5046" : « Qu'avons-nous donc|strong = "H4100"
 fait|strong = "H6213", pour|strong = "H7971" laisser|strong = "H7604"
 Israël|strong = "H3478" s'enfuir loin|strong = "H6440" de|strong = "H4428"
 nous|strong = "H6213" ? » ⁶ Il|strong = "H5971" prépara|strong = "H6213"
 son|strong = "H3947" char|strong = "H7393" et|strong = "H5971"
 prit|strong = "H3947" avec|strong = "H3947" lui|strong = "H5971"
 son|strong = "H3947" armée|strong = "H5971" ; ⁷ il|strong = "H4428"
 prit|strong = "H3947" six|strong = "H8337" cents|strong = "H3967"
 chars|strong = "H7393" d'élite et|strong = "H7393" tous|strong = "H3605"
 les|strong = "H3947" chars|strong = "H7393" d'Égypte,
 avec|strong = "H3947" des|strong = "H3947" chefs|strong = "H7991"
 sur|strong = "H5921" chacun|strong = "H3117" d'eux|strong = "H3027". ⁸
 Yahvé endurecit|strong = "H2388" le|strong = "H3318" cœur|strong = "H3820"
 de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428"
 d'Égypte, et|strong = "H1121" il|strong = "H4428"
 poursuivit|strong = "H7291" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël, car|strong = "H3588" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël sortaient|strong = "H3318" avec|strong = "H3027"
 une|strong = "H3068" main|strong = "H3027" levée|strong = "H7311". ⁸ ⁹
 Les|strong = "H6440" Égyptiens|strong = "H4713" les|strong = "H6440"
 poursuivirent|strong = "H7291". Tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440"
 chevaux|strong = "H5483" et|strong = "H6440" les|strong = "H6440"
 chars|strong = "H7393" de|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547",
 ses|strong = "H6440" cavaliers|strong = "H6571" et|strong = "H6440"
 son|strong = "H6440" armée|strong = "H2428" les|strong = "H6440"
 rattrapèrent en|strong = "H6440" campant près|strong = "H5921"
 de|strong = "H6440" la|strong = "H6440" mer|strong = "H3220",
 à|strong = "H2583" côté|strong = "H6440" de|strong = "H6440" Pihahiroth,
 devant|strong = "H6440" Baal Zephon.

10Lorsque|strong = "H3117" Pharaon|strong = "H6547" s'approcha,
 les|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121" d'Israël
 levèrent|strong = "H5375" les|strong = "H5375" yeux|strong = "H5869",
 et|strong = "H1121" voici|strong = "H2009" que|strong = "H1121"
 les|strong = "H5375" Égyptiens|strong = "H4713"
 marchaient|strong = "H3212" à|strong = "H3068" leur|strong = "H5375"
 poursuite|strong = "H7291" ; ils|strong = "H1121" eurent|strong = "H3478"
 très|strong = "H3966" peur|strong = "H3372". Les|strong = "H5375"

⁸ + 14.8 ou, déifiant.

enfants|strong="H1121" d'Israël crièrent|strong="H6817"
à|strong="H3068" Yahvé. ¹¹ Ils|strong="H1992" dirent|strong="H1696"
à|strong="H6213" Moïse|strong="H4872" : « Parce qu'il|strong="H7200"
n'y avait|strong="H4872" pas|strong="H6213" de|strong="H4057"
tombeaux en|strong="H6213" Égypte|strong="H4714",
nous|strong="H6213" as-tu emmenés|strong="H3947"
mourir|strong="H4191" dans|strong="H6213" le|strong="H6213"
désert|strong="H4057" ? Pourquoi|strong="H4100" nous|strong="H6213"
as-tu traités|strong="H6213" de|strong="H4057" la|strong="H6213"
sorte|strong="H3318", pour|strong="H3947" nous|strong="H6213"
faire|strong="H6213" sortir|strong="H3318" d'Égypte ? ¹² N'est-ce
pas|strong="H3808" là|strong="H1696" la|strong="H1696"
parole|strong="H1697" que|strong="H1697" nous|strong="H4713" t'avons
adressée|strong="H1696" en|strong="H1696" Égypte|strong="H4714",
en|strong="H1696" te|strong="H4713" disant|strong="H5046" :
« Laisse-nous tranquilles|strong="H2790", pour|strong="H2896"
que|strong="H1697" nous|strong="H4713" servions|strong="H5647"
les|strong="H5647" Égyptiens|strong="H4714" » ? Car|strong="H3588"
il|strong="H2088" aurait|strong="H3068" mieux|strong="H2896" valu
pour|strong="H2896" nous|strong="H4713" servir|strong="H5647"
les|strong="H5647" Égyptiens|strong="H4714" que|strong="H1697"
de|strong="H1697" mourir|strong="H4191" dans|strong="H8432"
le|strong="H5647" désert|strong="H4057". »

13Moïse|strong="H4872" dit|strong="H1696" au|strong="H6213"
peuple|strong="H5971" : « N'ayez pas|strong="H3808"
peur|strong="H3372". Restez|strong="H3320" immobiles
et|strong="H4872" voyez|strong="H7200" le|strong="H7200"
salut|strong="H3444" de|strong="H3117" l'Éternel, qu'il|strong="H7200"
va|strong="H3068" opérer|strong="H6213" pour|strong="H5704"
vous|strong="H3068" aujourd'hui, car|strong="H3588"
vous|strong="H3068" ne|strong="H3068" verrez|strong="H7200"
plus|strong="H3254" jamais|strong="H5769" les|strong="H6213"
Égyptiens|strong="H4713" que|strong="H7200" vous|strong="H3068"
avez vus|strong="H7200" aujourd'hui. ¹⁴ L'Éternel
combattrà|strong="H3898" pour|strong="H3068" vous|strong="H3068",
et|strong="H3068" vous|strong="H3068" resterez|strong="H7604"
tranquilles|strong="H2790". »

15Yahvé dit|strong="H1696" à|strong="H3068"
Moïse|strong="H4872" : « Pourquoi|strong="H4100" cries-tu
vers|strong="H6817" moi|strong="H6440" ? Parle|strong="H1696"
aux|strong="H1696" enfants|strong="H1121" d'Israël,
pour|strong="H3068" qu'ils|strong="H3117" avancent|strong="H7126".
¹⁶ Lève|strong="H7311" ta|strong="H5186" verge|strong="H4294",

étends|strong="H5186" ta|strong="H5186" main|strong="H3027"
sur|strong="H3027" la|strong="H7311" mer|strong="H3220"
et|strong="H1121" divise-la. Les|strong="H3027" enfants|strong="H1121"
d'Israël entreront à|strong="H3478" sec|strong="H3004"
au|strong="H3027" milieu|strong="H8432" de|strong="H1121"
la|strong="H7311" mer|strong="H3220". ¹⁷ Voici|strong="H2005",
je|strong="H2005" vais|strong="H1980" moi-même
endurcir|strong="H2388" le|strong="H2388" cœur|strong="H3820"
des|strong="H3820" Égyptiens|strong="H4713", et|strong="H7393"
ils|strong="H1992" entreront après|strong="H1992" eux|strong="H6440".
Je|strong="H2005" me|strong="H3820" rendrai|strong="H3513"
maître|strong="H3027" de|strong="H3820" Pharaon|strong="H6547"
et|strong="H7393" de|strong="H3820" toutes ses|strong="H2388"
armées|strong="H4264", de|strong="H3820" ses|strong="H2388"
chars|strong="H7393" et|strong="H7393" de|strong="H3820"
ses|strong="H2388" cavaliers|strong="H6571". ¹⁸ Les|strong="H3068"
Égyptiens|strong="H4713" sauront|strong="H3045" que|strong="H3588"
je|strong="H3588" suis|strong="H1961" Yahvé, quand|strong="H3588"
je|strong="H3588" me|strong="H3068" serai|strong="H3045"
acquis|strong="H6213" la|strong="H3045" gloire|strong="H3513"
sur|strong="H3068" Pharaon|strong="H6547", sur|strong="H3068"
ses|strong="H3045" chars|strong="H7393" et|strong="H3068"
sur|strong="H3068" ses|strong="H3045" cavaliers|strong="H6571". » ¹⁹
L'ange de|strong="H6440" Dieu|strong="H3068", qui|strong="H4397"
marchait|strong="H1980" devant|strong="H6440" le|strong="H6440"
camp|strong="H4264" d'Israël, se|strong="H3478" déplaça
et|strong="H3478" alla|strong="H3212" derrière|strong="H5975"
eux|strong="H6440"; et|strong="H3478" la|strong="H6440"
colonne|strong="H5982" de|strong="H6440" nuée|strong="H6051"
se|strong="H3478" déplaça de|strong="H6440" devant|strong="H6440"
eux|strong="H6440", et|strong="H3478" se|strong="H3478"
tint|strong="H5975" derrière|strong="H5975" eux|strong="H6440". ²⁰
Elle|strong="H1931" se|strong="H3478" plaça|strong="H7760"
entre|strong="H8432" le|strong="H3478" camp|strong="H4264" d'Égypte
et|strong="H3478" le|strong="H3478" camp|strong="H4264" d'Israël.
Il|strong="H2088" y|strong="H4264" avait|strong="H3478"
la|strong="H3478" nuée|strong="H6051" et|strong="H3478"
les|strong="H4714" ténèbres|strong="H2822", et|strong="H3478"
pourtant elle|strong="H1931" donnait de|strong="H4264"
la|strong="H3478" lumière pendant|strong="H3478" la|strong="H3478"
nuit|strong="H3915". L'un|strong="H6213" ne|strong="H3478"
s'approchait pas|strong="H3808" de|strong="H4264"
l'autre|strong="H7725" de|strong="H4264" toute|strong="H3605"
la|strong="H3478" nuit|strong="H3915".

21 Moïse|strong = "H4872" é|strong = "H5186" tendit|strong = "H5186" sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" la|strong = "H7760" mer|strong = "H3220", et|strong = "H4872" Yahvé fit|strong = "H3068" reculer|strong = "H7725" la|strong = "H7760" mer|strong = "H3220" par|strong = "H3027" un|strong = "H7760" fort|strong = "H5794" vent|strong = "H7307" d'est toute|strong = "H3605" la|strong = "H7760" nuit|strong = "H3915" ; il|strong = "H4872" mit|strong = "H7760" la|strong = "H7760" mer|strong = "H3220" à|strong = "H3068" sec|strong = "H2724", et|strong = "H4872" les|strong = "H3068" eaux|strong = "H4325" se|strong = "H3068" partagèrent. ²² Les|strong = "H8432" enfants|strong = "H1121" d'Israël entrèrent au|strong = "H3478" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H1121" la|strong = "H8432" mer|strong = "H3220" à|strong = "H3478" sec|strong = "H3004", et|strong = "H1121" les|strong = "H8432" eaux|strong = "H4325" formaient pour|strong = "H3220" eux|strong = "H6440" une|strong = "H3478" muraille|strong = "H2346" à|strong = "H3478" droite|strong = "H3225" et|strong = "H1121" à|strong = "H3478" gauche|strong = "H8040". ²³ Les|strong = "H8432" Égyptiens|strong = "H4713" les|strong = "H8432" poursuivirent|strong = "H7291" et|strong = "H7393" entrèrent après|strong = "H1992" eux|strong = "H6440" au|strong = "H8432" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H8432" la|strong = "H8432" mer|strong = "H3220" : tous|strong = "H3605" les|strong = "H8432" chevaux|strong = "H5483" de|strong = "H8432" Pharaon|strong = "H6547", ses|strong = "H7291" chars|strong = "H7393" et|strong = "H7393" ses|strong = "H7291" cavaliers|strong = "H6571". ²⁴ A|strong = "H3068" la|strong = "H3068" veille|strong = "H5869" du|strong = "H5982" matin|strong = "H1242", Yahvé regarda|strong = "H8259" l'armée égyptienne|strong = "H4713" à|strong = "H3068" travers|strong = "H8432" la|strong = "H3068" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H5982" feu et|strong = "H3068" de|strong = "H5982" nuée|strong = "H6051", et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" confondit l'armée égyptienne|strong = "H4713". ²⁵ Il|strong = "H3068" enleva|strong = "H5493" les|strong = "H6440" roues de|strong = "H6440" leurs|strong = "H6440" chars|strong = "H4818" et|strong = "H3478" les|strong = "H6440" fit|strong = "H3068" rouler lourdement, si|strong = "H3588" bien|strong = "H2896" que|strong = "H3588" les|strong = "H6440" Égyptiens|strong = "H4714" dirent|strong = "H1696" : « Fuyons|strong = "H5127" devant|strong = "H6440" Israël|strong = "H3478", car|strong = "H3588" Yahvé combat|strong = "H3898" pour|strong = "H6440" eux|strong = "H6440" contre|strong = "H6440" les|strong = "H6440" Égyptiens|strong = "H4714" ! ».

26 Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" : « Étends|strong = "H5186" ta|strong = "H5186"

main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" la|strong = "H7725"
 mer|strong = "H3220", afin que|strong = "H4714" les|strong = "H7725"
 eaux|strong = "H4325" reviennent|strong = "H7725" sur|strong = "H3027"
 les|strong = "H7725" Égyptiens|strong = "H4714", sur|strong = "H3027"
 leurs|strong = "H7725" chars|strong = "H7393" et|strong = "H4872"
 sur|strong = "H3027" leurs|strong = "H7725" cavaliers|strong = "H6571". »
²⁷ Moïse|strong = "H4872" étendit|strong = "H5186" sa|strong = "H5186"
 main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" la|strong = "H7725"
 mer|strong = "H3220", et|strong = "H4872" la|strong = "H7725"
 mer|strong = "H3220" reprit|strong = "H7725" sa|strong = "H5186"
 force|strong = "H3027" à|strong = "H3068" l'apparition du|strong = "H3027"
 matin|strong = "H1242" ; les|strong = "H7725" Égyptiens|strong = "H4714"
 s'enfuirent devant|strong = "H7125" elle|strong = "H3027". Yahvé
 renversa|strong = "H5493" les|strong = "H7725" Égyptiens|strong = "H4714"
 au|strong = "H7725" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H3027"
 la|strong = "H7725" mer|strong = "H3220". ²⁸ Les|strong = "H7725"
 eaux|strong = "H4325" revinrent|strong = "H7725" et|strong = "H7725"
 couvrirent|strong = "H3680" les|strong = "H7725" chars|strong = "H7393"
 et|strong = "H7725" les|strong = "H7725" cavaliers|strong = "H6571",
 toute|strong = "H3605" l'armée de|strong = "H4325"
 Pharaon|strong = "H6547" qui|strong = "H4325" entra|strong = "H3212"
 après|strong = "H1992" eux|strong = "H6440" dans|strong = "H2428"
 la|strong = "H3680" mer|strong = "H3220". Il|strong = "H6547"
 n'en|strong = "H4325" resta|strong = "H7604" pas|strong = "H3808"
 un|strong = "H7725" seul|strong = "H7604". ²⁹ Mais|strong = "H3588"
 les|strong = "H8432" enfants|strong = "H1121" d'Israël
 marchaient|strong = "H1980" à|strong = "H3478" sec|strong = "H3004"
 au|strong = "H1980" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H1121"
 la|strong = "H8432" mer|strong = "H3220", et|strong = "H1121"
 les|strong = "H8432" eaux|strong = "H4325" leur|strong = "H3478"
 servaient|strong = "H5647" de|strong = "H1121" muraille|strong = "H2346"
 à|strong = "H3478" droite|strong = "H3225" et|strong = "H1121"
 à|strong = "H3478" gauche|strong = "H8040". ³⁰ Ce|strong = "H1931"
 jour-là, Yahvé sauva|strong = "H3467" Israël|strong = "H3478"
 de|strong = "H3117" la|strong = "H7200" main|strong = "H3027"
 des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714", et|strong = "H3117"
 Israël|strong = "H3478" vit|strong = "H7200" les|strong = "H7200"
 Égyptiens|strong = "H4714" morts|strong = "H4191" au|strong = "H7200"
 bord|strong = "H8193" de|strong = "H3117" la|strong = "H7200"
 mer|strong = "H3220". ³¹ Israël|strong = "H3478" vit|strong = "H7200"
 la|strong = "H6213" grande|strong = "H1419" œuvre|strong = "H6213"
 que|strong = "H7200" Yahvé avait|strong = "H3068" faite|strong = "H6213"
 aux|strong = "H6213" Égyptiens|strong = "H4714", et|strong = "H4872"
 le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971" craignit|strong = "H3372"
 Yahvé ; et|strong = "H4872" ils|strong = "H5971" curent
 en|strong = "H6213" Yahvé et|strong = "H4872" en|strong = "H6213"

son|strong = "H6213" serviteur|strong = "H5650" Moïse|strong = "H4872".

15Alors|strong = "H3117" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872"
les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël
chantèrent|strong = "H7891" ce|strong = "H7891" cantique|strong = "H7892"
à|strong = "H3068" Yahvé, et|strong = "H4872" dirent,

« Je|strong = "H3588" chanterai|strong = "H7891" à|strong = "H3068"
Yahvé, car|strong = "H3588" il|strong = "H4872" a|strong = "H3068"
trionphé glorieusement.

2 Il|strong = "H4872" a|strong = "H3068" jeté|strong = "H7993"
le|strong = "H3068" cheval|strong = "H5483" et|strong = "H4872"
son|strong = "H3068" cavalier|strong = "H7392" dans|strong = "H8432"
la|strong = "H3068" mer|strong = "H3220".

2Yah est|strong = "H1961" ma|strong = "H7311" force|strong = "H5797"
et|strong = "H7311" mon|strong = "H7311" chant|strong = "H7892".

2 Il|strong = "H2088" est|strong = "H1961" devenu|strong = "H1961"
mon|strong = "H7311" salut|strong = "H3444".

C 'est mon|strong = "H7311" Dieu|strong = "H3068", et|strong = "H7311"
je|strong = "H5315" le|strong = "H7311" louerai|strong = "H8416" ;

2 le|strong = "H7311" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1961"
mon|strong = "H7311" père, et|strong = "H7311" je|strong = "H5315"
l'exalterai.

3Yahvé est|strong = "H3068" un|strong = "H3068"
homme|strong = "H1121" de|strong = "H8034" guerre|strong = "H4421".

2 Yahvé est|strong = "H3068" son|strong = "H3068" nom|strong = "H8034".

4Il|strong = "H6547" a|strong = "H3220" jeté|strong = "H3384"
dans|strong = "H2428" la|strong = "H3384" mer|strong = "H3220"
les|strong = "H3220" chars|strong = "H4818" de|strong = "H2428"
Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H6547" son|strong = "H6963"
armée|strong = "H2428".

2 Ses|strong="H3384" capitaines chois|strong="H3559"
sont|strong="H3220" coulés dans|strong="H2428" la|strong="H3384"
Mer|strong="H3220" Rouge|strong="H5488".

5Les|strong="H3680" profondeurs|strong="H4688" les|strong="H3680"
recouvrent.

2 Ils|strong="H1992" sont|strong="H3027" descendus|strong="H3381"
dans|strong="H8432" les|strong="H3680" profondeurs|strong="H4688"
comme|strong="H3644" une|strong="H3644" pierre.

6Ta|strong="H3581" droite|strong="H3225", Yahvé,
est|strong="H3068" glorieuse|strong="H8416" en|strong="H3068"
puissance|strong="H3581".

2 Ta|strong="H3581" main|strong="H3225" droite|strong="H3225",
Yahvé, met|strong="H7760" l'ennemi en|strong="H3068" pièces.

7Dans|strong="H8432" la|strong="H7971" grandeur|strong="H7230"
de|strong="H7230" ton|strong="H7971" excellence, tu|strong="H1347"
renverses|strong="H2040" ceux|strong="H5315" qui|strong="H5971"
s'élèvent contre|strong="H7971" toi|strong="H6965".

2 Tu|strong="H1347" envoies|strong="H7971" ta|strong="H7971"
colère|strong="H2740". Elle|strong="H2063" les|strong="H7971"
consume comme|strong="H3644" du|strong="H7971"
chaume|strong="H7179".

8Par|strong="H5324" le|strong="H3220" souffle|strong="H7307"
de|strong="H7307" tes|strong="H4325" narines, les|strong="H5324"
eaux|strong="H4325" se|strong="H3820" sont|strong="H4325"
amoncelées|strong="H6192".

2 Les|strong="H5324" inondations se|strong="H3820"
sont|strong="H4325" redressées comme|strong="H3644"
un|strong="H5324" tas|strong="H5067".

2 Les|strong="H5324" profondeurs|strong="H4688"
étaient|strong="H5324" figées au|strong="H7087" cœur|strong="H3820"
de|strong="H7307" la|strong="H3820" mer|strong="H3220".

9L'ennemi dit : « Je poursuivrai rattraperai. Je le butin

2 Mon désir sera satisfait sur eux

2 Je tirerai mon épée. Ma main les détruira

10Tu as soufflé avec ton vent

2 La mer les a recouverts.

2 Ils ont coulé comme du plomb dans les eaux puissantes.

11Qui est comme toi, Yahvé, parmi les dieux ?

2 qui est comme toi, glorieux dans la sainteté,

2 redoutant les louanges, faisant des merveilles ?

12Tu as étendu ta main droite.

2 La terre les a avalés.

13« Toi|strong = "H3027", dans|strong = "H8432" ta|strong = "H5971" bonté|strong = "H2617", tu|strong = "H3027" as conduit|strong = "H5148" le|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" que|strong = "H2098" tu|strong = "H3027" as racheté|strong = "H1350".

2 Tu|strong = "H3027" les|strong = "H5971" as guidés dans|strong = "H8432" ta|strong = "H5971" force|strong = "H5797" jusqu'à|strong = "H2617" ta|strong = "H5971" demeure|strong = "H5116" sainte|strong = "H6944".

14Les|strong = "H8085" peuples|strong = "H5971" ont|strong = "H5971" entendu|strong = "H8085".

2 Ils|strong = "H5971" tremblent|strong = "H7264".

2 Les|strong = "H8085" habitants|strong = "H3427" de|strong = "H3427" Philadelphie ont|strong = "H5971" été|strong = "H1961" frappés par|strong = "H3427" les|strong = "H8085" douleurs|strong = "H2427".

15Alors|strong = "H3117" les|strong = "H3427" chefs|strong = "H7991" d'Edom furent|strong = "H4124" consternés|strong = "H7307".

2 Le|strong = "H3427" tremblement|strong = "H7461" s'empare des|strong = "H3427" hommes|strong = "H1121" puissants de|strong = "H3427" Moab|strong = "H4124".

2 Tous|strong = "H3605" les|strong = "H3427" habitants|strong = "H3427" de|strong = "H3427" Canaan|strong = "H3667" ont|strong = "H5869" fondu.

16La|strong = "H5674" terreur|strong = "H6343" et|strong = "H1419" l'effroi s'abattent sur|strong = "H3068" eux|strong = "H5971".

2 Par|strong = "H5674" la|strong = "H5674" grandeur|strong = "H1419" de|strong = "H5971" ton|strong = "H5674" bras|strong = "H2220", ils|strong = "H5971" sont|strong = "H3068" immobiles comme|strong = "H3068" une|strong = "H3068" pierre,

2 jusqu'à|strong = "H5674" ce|strong = "H5674" que|strong = "H2098" ton|strong = "H5674" peuple|strong = "H5971" passe|strong = "H5674",
Yahvé,

2 jusqu'au passage
des personnes que vous
avez achetées.

2 ¹⁷ Tu les feras
entrer et tu
les planteras dans
la montagne de
ton héritage,

2 le lieu, Yahvé, que tu
t'es fait pour
y habiter :

2 le sanctuaire,
Seigneur, que tes
mains ont établi.

18Yahvé régnera
toujours et à
jamais. »

19Car les chevaux
de Pharaon, avec
ses chars et
ses cavaliers, entrèrent
dans la mer,
et Yahvé ramena sur
eux les eaux
de la mer ;
mais les enfants
d'Israël marchèrent
sec au milieu
de la mer. ²⁰
Miriam, la prophétesse,
sœur d'Aaron, prit un
tambourin dans sa
main ; et toutes
les femmes sortirent
après elle avec
des tambourins et
en dansant. ²¹ Miriam
leur répondit,

« Chantez|strong = "H7891" à|strong = "H3068" Yahvé,
car|strong = "H3588" il|strong = "H3068" a|strong = "H3068" triomphé
avec|strong = "H3068" gloire|strong = "H1342".

I l|strong = "H3068" a|strong = "H3068" jeté|strong = "H7993"
le|strong = "H3068" cheval|strong = "H5483" et|strong = "H6030"
son|strong = "H3068" cavalier|strong = "H7392" dans|strong = "H8432"
la|strong = "H3068" mer|strong = "H3220". »

22 Moïse|strong = "H4872" fit|strong = "H4872" partir|strong = "H3212"
Israël|strong = "H3478" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117"
mer|strong = "H3220" Rouge|strong = "H5488", et|strong = "H4872"
ils|strong = "H3212" entrèrent dans|strong = "H4672" le|strong = "H3318"
désert|strong = "H4057" de|strong = "H3117" Schur|strong = "H7793".
Ils|strong = "H3212" marchèrent|strong = "H3212" trois|strong = "H7969"
jours|strong = "H3117" dans|strong = "H4672" le|strong = "H3318"
désert|strong = "H4057", et|strong = "H4872" ne|strong = "H3478"
trouvèrent|strong = "H4672" point|strong = "H3808" d'eau. ²³ Lorsqu'ils
arrivèrent|strong = "H1980" à|strong = "H7121" Mara|strong = "H4785",
ils|strong = "H1992" ne|strong = "H3808" purent|strong = "H3201"
boire|strong = "H8354" des|strong = "H8034" eaux|strong = "H4325"
de|strong = "H8034" Mara|strong = "H4785", car|strong = "H3588"
elles|strong = "H5869" étaient|strong = "H1992" amères|strong = "H4751".
C'est pourquoi|strong = "H3651" on|strong = "H5971" l'appela
Mara|strong = "H4785". ⁹ ²⁴ Le|strong = "H5971"
peuple|strong = "H5971" murmura|strong = "H3885"
contre|strong = "H3885" Moïse|strong = "H4872", en|strong = "H5971"
disant : « Que|strong = "H5971" boirons-nous ? » ²⁵ Moïse|strong = "H4872"
cria|strong = "H6817" à|strong = "H3068" Yahvé. Yahvé lui|strong = "H3068"
montra un|strong = "H7760" arbre|strong = "H6086", qu'il|strong = "H1121"
jeta|strong = "H7993" dans|strong = "H8432" les|strong = "H3068"
eaux|strong = "H4325", et|strong = "H3068" les|strong = "H3068"
eaux|strong = "H4325" devinrent douces|strong = "H4985".
Là|strong = "H7760", il|strong = "H3068" établit|strong = "H7760"
pour|strong = "H7760" eux|strong = "H1992" une|strong = "H3068"
loi|strong = "H2706" et|strong = "H3068" une|strong = "H3068"
ordonnance|strong = "H4941", et|strong = "H3068" là|strong = "H7760",
il|strong = "H3068" les|strong = "H3068" mit|strong = "H7760"
à|strong = "H3068" l'épreuve. ²⁶ Il|strong = "H3068" dit|strong = "H6963" :
« Si|strong = "H3808" vous|strong = "H3068" écoutez|strong = "H8085"
attentivement|strong = "H8085" la|strong = "H8085" voix|strong = "H6963"
de|strong = "H6963" l'Éternel|strong = "H7121", votre|strong = "H8085"
Dieu|strong = "H3068", si|strong = "H3808" vous|strong = "H3068"
faites|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" qui|strong = "H3068"

⁹ + 15.23 Marah signifie amer.

est|strong = "H3068" juste|strong = "H3477" à|strong = "H3068"
 ses|strong = "H8104" yeux|strong = "H5869", si|strong = "H3808"
 vous|strong = "H3068" êtes attentifs à|strong = "H3068" ses|strong = "H8104"
 commandements|strong = "H4687" et|strong = "H3068" si|strong = "H3808"
 vous|strong = "H3068" observez|strong = "H8104" toutes|strong = "H8147"
 ses|strong = "H8104" lois|strong = "H2706", je|strong = "H6963"
 ne|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" infligerai
 aucune|strong = "H6213" des|strong = "H3068" maladies|strong = "H4245"
 que|strong = "H8085" j'ai|strong = "H3588" infligées aux|strong = "H3477"
 Égyptiens|strong = "H4714", car|strong = "H3588" je|strong = "H6963"
 suis|strong = "H1961" l'Éternel|strong = "H7121" qui|strong = "H3068"
 vous|strong = "H3068" guérit|strong = "H7495". »

27Ils|strong = "H1992" arrivèrent|strong = "H1980" à|strong = "H2583"
 Elim, où|strong = "H8033" il|strong = "H4872" y|strong = "H8033"
 avait|strong = "H3068" douze|strong = "H8147" sources|strong = "H5869"
 d'eau et|strong = "H5869" soixante-dix palmiers|strong = "H8558".
 Ils|strong = "H1992" campèrent|strong = "H2583" là|strong = "H5921",
 près|strong = "H5921" des|strong = "H5869" eaux|strong = "H4325".

16Ils|strong = "H1121" partirent|strong = "H5265" d'Elim,
 et|strong = "H3117" toute|strong = "H3605" l'assemblée des|strong = "H3117"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël arriva|strong = "H8104"
 au|strong = "H3318" désert|strong = "H4057" de|strong = "H1121"
 Sin|strong = "H5512", qui|strong = "H3478" est|strong = "H3117"
 entre|strong = "H3427" Elim et|strong = "H3117" Sinai|strong = "H5514",
 le|strong = "H3318" quinzième|strong = "H2568" jour|strong = "H3117"
 du|strong = "H3117" second|strong = "H8145" mois|strong = "H2320"
 après|strong = "H2233" leur|strong = "H3117" sortie|strong = "H3318"
 du|strong = "H3117" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ²
 Toute|strong = "H3605" l'assemblée des|strong = "H1121"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël murmura|strong = "H3885"
 contre|strong = "H3885" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron
 dans|strong = "H5921" le|strong = "H3478" désert|strong = "H4057"; ³
 et|strong = "H1121" les|strong = "H5414" enfants|strong = "H1121" d'Israël
 leur|strong = "H5414" dirent|strong = "H1696" : « Nous|strong = "H3068"
 aurions voulu|strong = "H3985" mourir|strong = "H4191"
 par|strong = "H3027" la|strong = "H5414" main|strong = "H3027"
 de|strong = "H1121" Yahvé dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414"
 pays|strong = "H7704" d'Égypte, quand|strong = "H3588"
 nous|strong = "H3068" étions assis|strong = "H3427" près|strong = "H3027"
 des|strong = "H3068" marmites à|strong = "H3068" viande|strong = "H1320",
 quand|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" mangions
 du|strong = "H3318" pain|strong = "H3899" à|strong = "H3068"
 satiété|strong = "H7648", car|strong = "H3588" vous|strong = "H3068"

nous|strong = "H3068" avez fait|strong = "H5414" sortir|strong = "H3318"
 dans|strong = "H5414" ce|strong = "H5414" désert|strong = "H4057"
 pour|strong = "H5414" tuer toute|strong = "H3605" cette|strong = "H5414"
 assemblée|strong = "H6951" par|strong = "H3027" la|strong = "H5414"
 faim|strong = "H7458". »

4Yahvé dit|strong = "H1697" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" :
 « Voici|strong = "H1697", je|strong = "H3117" ferai|strong = "H6213"
 pleuvoir|strong = "H4305" pour|strong = "H3318" vous|strong = "H3068"
 du|strong = "H3117" pain|strong = "H3899" du|strong = "H3117"
 ciel|strong = "H8064", et|strong = "H4872" le|strong = "H3318"
 peuple|strong = "H5971" sortira|strong = "H3318" et|strong = "H4872"
 ramassera|strong = "H3950" chaque|strong = "H1697" jour|strong = "H3117"
 une|strong = "H3068" portion|strong = "H1697" d'un|strong = "H5971"
 jour|strong = "H3117", afin|strong = "H4616" de|strong = "H3117" l'éprouver
 pour|strong = "H3318" savoir|strong = "H3318" s'il|strong = "H7200"
 marchera|strong = "H3212" ou|strong = "H3117" non|strong = "H3808"
 dans|strong = "H3117" ma|strong = "H5971" loi|strong = "H8451". ⁵
 Le|strong = "H3117" sixième|strong = "H8345" jour|strong = "H3117",
 ils|strong = "H1961" prépareront|strong = "H3559" ce|strong = "H3559"
 qu'ils|strong = "H3117" auront|strong = "H1121" apporté|strong = "H3947",
 et|strong = "H3117" ce|strong = "H3559" sera|strong = "H1961"
 le|strong = "H3117" double|strong = "H4932" de|strong = "H3117"
 ce|strong = "H3559" qu'ils|strong = "H3117" auront|strong = "H1121"
 ramassé|strong = "H3950" chaque|strong = "H6213" jour|strong = "H3117". »

6Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron
 dirent|strong = "H1696" à|strong = "H3068" tous|strong = "H3605"
 les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël :
 « Le|strong = "H3045" soir|strong = "H6153", vous|strong = "H3068"
 saurez|strong = "H3045" que|strong = "H3588" Yahvé vous|strong = "H3068"
 a|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318"
 du|strong = "H3318" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ⁷
 Au|strong = "H7200" matin|strong = "H1242", vous|strong = "H3068"
 verrez|strong = "H7200" la|strong = "H8085" gloire|strong = "H3519"
 de|strong = "H7200" l'Éternel|strong = "H7121", car|strong = "H3588"
 il|strong = "H3068" a|strong = "H3068" entendu|strong = "H8085"
 vos|strong = "H8085" murmures|strong = "H8519" contre|strong = "H3885"
 l'Éternel|strong = "H7121". Qui|strong = "H3068" sommes-nous,
 pour|strong = "H8085" que|strong = "H8085" vous|strong = "H3068"
 murmuriez|strong = "H3885" contre|strong = "H3885"
 nous|strong = "H3068" ? » ⁸ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" :
 « Maintenant|strong = "H3588", Yahvé vous|strong = "H3068"
 donnera|strong = "H5414" de|strong = "H7646" la|strong = "H8085"
 viande|strong = "H1320" à|strong = "H3068" manger|strong = "H3899"

le|strong = "H5414" soir|strong = "H6153", et|strong = "H4872"
 le|strong = "H5414" matin|strong = "H1242" du|strong = "H5414"
 pain|strong = "H3899" pour|strong = "H5414" vous|strong = "H3068"
 rassasier|strong = "H7646", parce que|strong = "H8085" Yahvé
 entend|strong = "H8085" les|strong = "H8085" murmures|strong = "H8519"
 que|strong = "H8085" vous|strong = "H3068" murmurez
 contre|strong = "H3068" lui|strong = "H3068". Et|strong = "H4872"
 nous|strong = "H3068", qui|strong = "H3068" sommes-nous ?
 Vos|strong = "H5414" murmures|strong = "H8519" ne|strong = "H3068"
 sont|strong = "H3068" pas|strong = "H3808" contre|strong = "H3068"
 nous|strong = "H3068", mais|strong = "H3588" contre|strong = "H3068"
 Yahvé. »⁹ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Aaron : « Dis|strong = "H1696" à|strong = "H3068" toute|strong = "H3605"
 l'assemblée des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël :
 « Approchez-vous de|strong = "H1121" l'Éternel|strong = "H7121",
 car|strong = "H3588" il|strong = "H4872" a|strong = "H3068"
 entendu|strong = "H8085" vos|strong = "H6440"
 murmures|strong = "H8519" ». ¹⁰ Comme|strong = "H3068" Aaron
 parlait|strong = "H1696" à|strong = "H3068" toute|strong = "H3605"
 l'assemblée des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël,
 ils|strong = "H1121" regardèrent|strong = "H7200" vers|strong = "H6437"
 le|strong = "H7200" désert|strong = "H4057", et|strong = "H1121"
 voici|strong = "H2009" que|strong = "H7200" la|strong = "H7200"
 gloire|strong = "H3519" de|strong = "H1121" Yahvé
 apparut|strong = "H7200" dans|strong = "H7200" la|strong = "H7200"
 nuée|strong = "H6051". ¹¹ Yahvé parla|strong = "H1696"
 à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872"
 dit|strong = "H1696" : ¹² « J'ai|strong = "H3588" entendu|strong = "H8085"
 les|strong = "H8085" murmures|strong = "H8519" des|strong = "H3068"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël. Parle-leur en|strong = "H1696"
 disant|strong = "H5046" : « Le|strong = "H8085" soir|strong = "H6153",
 vous|strong = "H3068" mangerez de|strong = "H1121" la|strong = "H8085"
 viande|strong = "H1320", et|strong = "H1121" le|strong = "H8085"
 matin|strong = "H1242", vous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961"
 rassasiés|strong = "H7646" de|strong = "H1121" pain|strong = "H3899".
 Alors|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" saurez|strong = "H3045"
 que|strong = "H8085" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" Yahvé
 votre|strong = "H8085" Dieu|strong = "H3068" ».

¹³Le|strong = "H5927" soir|strong = "H6153", les|strong = "H5927"
 cailles|strong = "H7958" montèrent|strong = "H5927" et|strong = "H5927"
 couvrirent|strong = "H3680" le|strong = "H5927" camp|strong = "H4264" ;
 et|strong = "H5927" le|strong = "H5927" matin|strong = "H1242",
 la|strong = "H3680" rosée|strong = "H2919" s'étendit
 autour|strong = "H5439" du|strong = "H5927" camp|strong = "H4264". ¹⁴

Lorsque|strong = "H3117" la|strong = "H6440" rosée|strong = "H2919" qui|strong = "H2919" s'était|strong = "H3478" déposée|strong = "H3427" eut|strong = "H3068" disparu|strong = "H7673", voici|strong = "H2009" qu'il|strong = "H6440" y|strong = "H8033" avait|strong = "H5927" à|strong = "H6440" la|strong = "H6440" surface|strong = "H6440" du|strong = "H6440" désert|strong = "H4057" une|strong = "H5927" petite|strong = "H4591" chose|strong = "H1697" ronde, aussi|strong = "H1697" petite|strong = "H4591" que|strong = "H6440" le|strong = "H6440" givre sur|strong = "H6440" le|strong = "H6440" sol|strong = "H7704". ¹⁵ Lorsque|strong = "H3588" les|strong = "H5414" enfants|strong = "H1121" d'Israël la|strong = "H5414" virent|strong = "H7200", ils|strong = "H1121" se|strong = "H3068" dirent|strong = "H1696" les|strong = "H5414" uns aux|strong = "H5414" autres|strong = "H8147" : « Qu'est-ce que|strong = "H7200" c'est ? » Car|strong = "H3588" ils|strong = "H1121" ne|strong = "H3068" savaient|strong = "H3045" pas|strong = "H3808" ce|strong = "H5414" que|strong = "H7200" c'était. Moïse|strong = "H4872" leur|strong = "H5414" dit|strong = "H5414" : « C'est le|strong = "H5414" pain|strong = "H3899" que|strong = "H7200" l'Éternel|strong = "H7121" vous|strong = "H3068" donne|strong = "H5414" à|strong = "H3068" manger|strong = "H3899". ¹⁶ Voici|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" l'Éternel|strong = "H7121" a|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680" : « Recueillez-en chacun|strong = "H4557" selon|strong = "H6310" ce|strong = "H1697" qu'il|strong = "H1697" mange : un|strong = "H3947" omer|strong = "H6016" ¹⁰ par|strong = "H4557" tête|strong = "H1538", selon|strong = "H6310" le|strong = "H3947" nombre|strong = "H4557" de|strong = "H1697" vos|strong = "H3947" personnes|strong = "H5315", vous|strong = "H3068" en|strong = "H3947" prendrez|strong = "H3947" chacun|strong = "H4557" pour|strong = "H3947" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" sont|strong = "H3068" dans|strong = "H6440" sa|strong = "H3947" tente|strong = "H5254". » ¹⁷ Les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël firent|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651" ; les|strong = "H6213" uns en|strong = "H6213" recueillirent davantage|strong = "H7235", les|strong = "H6213" autres|strong = "H8147" moins|strong = "H4591". ¹⁸ Quand|strong = "H3808" ils|strong = "H6310" mesurèrent avec|strong = "H7235" un|strong = "H6310" omer|strong = "H6016", celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5971" avait|strong = "H3068" beaucoup|strong = "H7235" ramassé|strong = "H3950" ne|strong = "H3808" manqua de|strong = "H7235" rien|strong = "H3808", et|strong = "H7235" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5971" avait|strong = "H3068" peu|strong = "H4591" ramassé|strong = "H3950" ne|strong = "H3808" manqua de|strong = "H7235" rien|strong = "H3808". Chacun|strong = "H3117" ramassait|strong = "H3950" selon|strong = "H6310"

¹⁰ + 16.16 Un omer représente environ 2,2 litres ou environ 2,3 quarts.

ce|strong = "H1697" qu'il|strong = "H4725" mangeait|strong = "H6310". ¹⁹
 Moïse|strong = "H4872" leur|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" :
 « Que|strong = "H3498" personne|strong = "H5315" n'en|strong = "H4591"
 laisse|strong = "H3498" jusqu'au|strong = "H3498" matin|strong = "H1242". »
²⁰ Mais|strong = "H3588" ils|strong = "H1121" n'écouterent
 pas|strong = "H3808" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872"
 quelques-uns d'entre|strong = "H3318" eux|strong = "H6440"
 en|strong = "H7311" laissèrent|strong = "H3498" jusqu'au|strong = "H3498"
 matin|strong = "H1242", de|strong = "H4480" sorte|strong = "H3318"
 qu'il|strong = "H4725" y|strong = "H4872" eut|strong = "H4872"
 des|strong = "H8085" vers|strong = "H8438" et|strong = "H4872"
 que|strong = "H8085" le|strong = "H8085" produit|strong = "H6213"
 devint|strong = "H5927" fétide ; Moïse|strong = "H4872"
 fut|strong = "H4872" irrité|strong = "H7107" contre|strong = "H7107"
 eux|strong = "H6440". ²¹ Ils|strong = "H6310" le|strong = "H6310"
 ramassèrent|strong = "H3950" matin|strong = "H1242" par|strong = "H6310"
 matin|strong = "H1242", chacun|strong = "H3117" selon|strong = "H6310"
 sa|strong = "H6310" consommation. Lorsque|strong = "H3117"
 le|strong = "H6310" soleil|strong = "H8121" se|strong = "H8121"
 mit|strong = "H5414" à|strong = "H6310" chauffer|strong = "H2552",
 elle|strong = "H1931" fonda|strong = "H6213". ²² Le|strong = "H3117"
 sixième|strong = "H8345" jour|strong = "H3117", ils|strong = "H1961"
 ramassèrent|strong = "H3950" deux|strong = "H8147" fois|strong = "H8147"
 plus|strong = "H7235" de|strong = "H3117" pain|strong = "H3899",
 deux|strong = "H8147" omers|strong = "H6016" pour|strong = "H3899"
 chacun|strong = "H3117". Tous|strong = "H3605" les|strong = "H3117"
 chefs|strong = "H5387" de|strong = "H3117" l'assemblée
 vinrent|strong = "H3212" en|strong = "H3117" parler|strong = "H5046"
 à|strong = "H5046" Moïse|strong = "H4872". ²³ Celui-ci
 leur|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" : « Voici|strong = "H2009"
 ce|strong = "H1931" qu'a|strong = "H1697" dit|strong = "H1696"
 l'Éternel|strong = "H7121" : Demain|strong = "H4279" est|strong = "H3068"
 un|strong = "H3068" repos|strong = "H7677" solennel, un|strong = "H3068"
 sabbat|strong = "H7676" consacré|strong = "H6944" à|strong = "H3068"
 l'Éternel|strong = "H7121". Faites|strong = "H1696" cuire|strong = "H1310"
 ce|strong = "H1931" que|strong = "H5704" vous|strong = "H3068" voulez
 faire|strong = "H6213" cuire|strong = "H1310", faites|strong = "H1696"
 bouillir|strong = "H1310" ce|strong = "H1931" que|strong = "H5704"
 vous|strong = "H3068" voulez faire|strong = "H6213"
 bouillir|strong = "H1310", et|strong = "H3068" tout|strong = "H3605"
 ce|strong = "H1931" qui|strong = "H3068" restera|strong = "H5736"
 vous|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" réservé|strong = "H3240"
 pour|strong = "H5704" être|strong = "H5315" gardé|strong = "H4931"
 jusqu'au|strong = "H1242" matin|strong = "H1242". ²⁴ Ils|strong = "H1961"
 le|strong = "H6680" conservèrent jusqu'au|strong = "H1242"
 matin|strong = "H1242", comme|strong = "H1961" Moïse|strong = "H4872"

l'avait|strong = "H4872" ordonné|strong = "H6680", et|strong = "H4872"
 il|strong = "H4872" ne|strong = "H3808" devint|strong = "H5927"
 pas|strong = "H3808" infecte, et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" n'y
 avait|strong = "H4872" pas|strong = "H3808" de|strong = "H6680"
 vers|strong = "H7415" dedans|strong = "H1004". ²⁵ Moïse|strong = "H4872"
 dit|strong = "H1696" : « Mangez-en aujourd'hui, car|strong = "H3588"
 aujourd'hui est|strong = "H3068" un|strong = "H3068" jour|strong = "H3117"
 de|strong = "H3117" sabbat|strong = "H7676" pour|strong = "H3068"
 l'Éternel|strong = "H7121". Aujourd'hui, vous|strong = "H3068"
 ne|strong = "H3068" la|strong = "H3117" trouverez|strong = "H4672"
 pas|strong = "H3808" dans|strong = "H4672" les|strong = "H3068"
 champs|strong = "H7704". ²⁶ Pendant|strong = "H3117"
 six|strong = "H8337" jours|strong = "H3117", vous|strong = "H3117"
 le|strong = "H3117" ramasserez|strong = "H3950", mais|strong = "H3588"
 le|strong = "H3117" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117"
 est|strong = "H3117" le|strong = "H3117" sabbat|strong = "H7676".
 Il|strong = "H3117" n'y en|strong = "H3117" aura|strong = "H1961"
 point|strong = "H3808". » ²⁷ Le|strong = "H3318" septième|strong = "H7637"
 jour|strong = "H3117", une|strong = "H4672" partie|strong = "H7200"
 du|strong = "H3117" peuple|strong = "H5971" sortit|strong = "H3318"
 pour|strong = "H3318" ramasser|strong = "H3950", mais|strong = "H3588"
 ils|strong = "H5971" ne|strong = "H5971" trouvèrent|strong = "H4672"
 rien|strong = "H3808". ²⁸ Yahvé dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872" : « Jusques à|strong = "H3068"
 quand|strong = "H5704" refuserez-vous d'observer mes|strong = "H8104"
 commandements|strong = "H4687" et|strong = "H4872"
 mes|strong = "H8104" lois|strong = "H8451" ? ²⁹ Voici|strong = "H7200",
 parce que|strong = "H4725" Yahvé vous|strong = "H3068" a|strong = "H3068"
 donné|strong = "H5414" le|strong = "H5414" sabbat|strong = "H7676",
 il|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" donne|strong = "H5414"
 le|strong = "H5414" sixième|strong = "H8345" jour|strong = "H3117"
 le|strong = "H5414" pain|strong = "H3899" de|strong = "H3117"
 deux|strong = "H3117" jours|strong = "H3117". Que|strong = "H4725"
 chacun|strong = "H3117" reste|strong = "H3427" à|strong = "H3068"
 sa|strong = "H5414" place|strong = "H4725". Que|strong = "H4725"
 personne|strong = "H5315" ne|strong = "H3068" sorte|strong = "H3318"
 de|strong = "H3117" sa|strong = "H5414" place|strong = "H4725"
 le|strong = "H5414" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117". » ³⁰
 Le|strong = "H3117" peuple|strong = "H5971" se|strong = "H5971"
 reposa|strong = "H7673" donc|strong = "H4100" le|strong = "H3117"
 septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117".

31La|strong = "H7121" maison|strong = "H1004" d'Israël l'appela
 « Manne|strong = "H4478" ». ¹¹ Elle|strong = "H1931"

¹¹ + 16.31 « Manna » signifie « Qu'est-ce que c'est ? »

était|strong="H3478" semblable|strong="H3808" à|strong="H3478"
 de|strong="H1004" la|strong="H7121" graine|strong="H2233"
 de|strong="H1004" coriandre|strong="H1407", de|strong="H1004"
 couleur blanche|strong="H3836", et|strong="H3478" son|strong="H7121"
 goût|strong="H2940" était|strong="H3478" semblable|strong="H3808"
 à|strong="H3478" celui|strong="H1931" des|strong="H1004" galettes
 au|strong="H1004" miel|strong="H1706". ³² Moïse|strong="H4872"
 dit|strong="H1697" : « Voici|strong="H1697" ce|strong="H1697"
 que|strong="H1697" Yahvé a|strong="H3068" ordonné|strong="H6680" :
 qu'on|strong="H6680" en|strong="H1755" garde|strong="H4931"
 un|strong="H7200" omer|strong="H6016" plein|strong="H4393"
 pour|strong="H3318" vos|strong="H7200" descendants|strong="H1755",
 afin|strong="H4616" qu'ils|strong="H7200" voient|strong="H7200"
 le|strong="H7200" pain|strong="H3899" dont|strong="H3068"
 je|strong="H5315" vous|strong="H3068" ai|strong="H8033" nourris
 dans|strong="H7200" le|strong="H7200" désert|strong="H4057",
 quand|strong="H3117" je|strong="H5315" vous|strong="H3068"
 ai|strong="H8033" fait|strong="H3068" sortir|strong="H3318"
 du|strong="H3318" pays|strong="H7704" d'Égypte ». ³³
 Moïse|strong="H4872" dit|strong="H5414" à|strong="H3068" Aaron :
 « Prends|strong="H3947" un|strong="H5414" pot|strong="H5518", mets-y
 un|strong="H5414" omer|strong="H6016" plein|strong="H4393"
 de|strong="H6440" manne|strong="H4478" et|strong="H4872" dépose-le
 devant|strong="H6440" l'Éternel|strong="H7121", pour|strong="H5414"
 qu'il|strong="H6440" soit|strong="H3068" conservé|strong="H4931"
 par|strong="H6440" vos|strong="H6440" générations|strong="H1755". »
³⁴ Comme|strong="H3068" l'Éternel|strong="H7121"
 l'avait|strong="H3068" ordonné|strong="H6680" à|strong="H3068"
 Moïse|strong="H4872", Aaron la|strong="H6440" déposa|strong="H3240"
 devant|strong="H6440" le|strong="H6440" Témoignage|strong="H5715",
 pour|strong="H6440" qu'elle|strong="H7200" soit|strong="H3068"
 conservée|strong="H4931". ³⁵ Les|strong="H3427"
 enfants|strong="H1121" d'Israël mangèrent la|strong="H3427"
 manne|strong="H4478" pendant|strong="H3478" quarante
 ans|strong="H8141", jusqu'à|strong="H8141" leur|strong="H3427"
 arrivée|strong="H1961" dans|strong="H3427" un|strong="H1121"
 pays|strong="H7704" habité|strong="H3427". Ils|strong="H1121"
 mangèrent la|strong="H3427" manne|strong="H4478"
 jusqu'à|strong="H8141" ce|strong="H3427" qu'ils|strong="H3117"
 arrivent|strong="H3885" aux|strong="H3478" frontières|strong="H7097"
 du|strong="H1121" pays|strong="H7704" de|strong="H1121"
 Canaan|strong="H3667". ³⁶ Or, un|strong="H6213"
 omer|strong="H6016", c'est le|strong="H1931" dixième|strong="H6224"
 d'un|strong="H6224" épha. ¹²

¹² + 16.36 1 épha représente environ 22 litres ou 2/3 d'un boisseau.